¿QUÉ DICEN LOS SONDEOS?

¿RECUERDA QUE EN EL 97 USTED ADMITIÓ SER EL PADRE DE LA DERROTA?

SÍ...

BUENO... HABRÍA QUE AVISARLE A LA DERROTA QUE VA A TENER UNA HERMANITA

PAZ & RUDY

Reportaje exclusivo a Hugo Chávez

"Yo soy un poco gramsciano"

Páginas/22/23

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 11 de agosto de 1999 - Año 13 - Nº 3843

Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20

Opcional video Vivitos y Coleando $ 6 - En Uruguay: $20 - En Brasil: R$3,90

ALTERNATIVAS

"La solución, difícil, nunca debe pasar por debilitar el Mercosur. Por el contrario, urge que sus cuatro miembros avancen hacia la definición de compromisos cambiarios, hacia la unión monetaria regional. Dolarizar la zona o utilizar políticas comerciales de agresión al vecino no parecen las alternativas más viables."

(De un editorial de El País, *de Madrid, sobre la crisis entre la Argentina y Brasil.)*

Duhalde le aseguró a *Página/12* que tiene buenas relaciones con el santafesino

"Lole no es amigo-amigo de nadie"

Páginas/4/5

Blanca estela de inseguridad, *por Horacio Verbitsky* **6**

Ruckauf dice que sabe quién voló la AMIA, pero se niega a identificarlo "por razones de Estado"

El secreto de Ruckauf

Página/8

Eclipses, *por Rodrigo Fresán* **36**

El Nacional Buenos Aires dejó libres a 85 alumnos

A examen por dar la vuelta

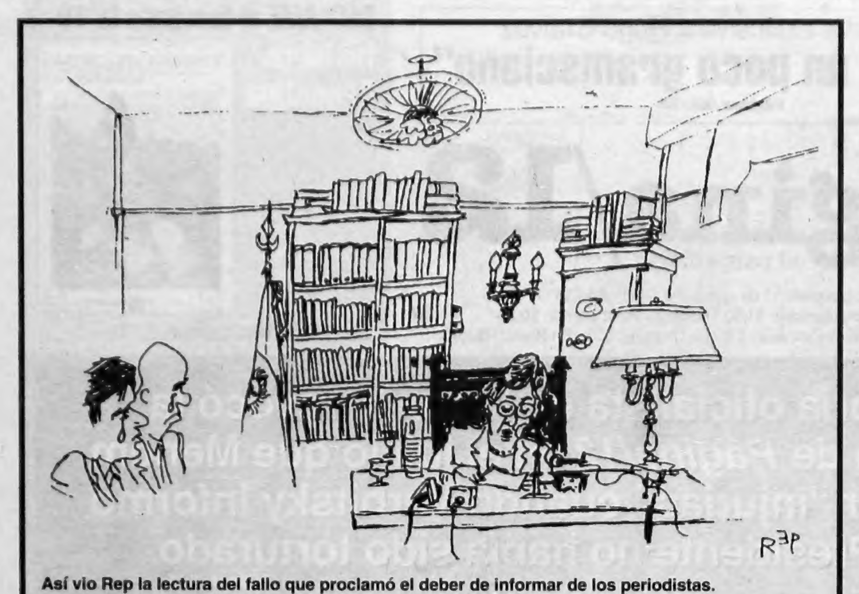
Página/21

La mayoría oficialista de la Corte revocó la absolución de *Página/12* en el juicio que Menem le inició por "injurias" cuando Verbitsky informó que el Presidente no había sido torturado

Páginas/2/3

LA ULTIMA CORTESIA

Fotomontaje Alejandro Elías



Así vio Rep la lectura del fallo que proclamó el deber de informar de los periodistas.

El histórico fallo que absolvió a Página/12

"Cuando se restringe ilegalmente la libertad de expresión de un individuo, no solo es el derecho de ese individuo el que se está violando, sino también el derecho de todos a recibir informaciones e ideas", señaló la jueza María Laura Garrigós de Rébori el 21 de diciembre de 1996, en el fallo que absolvió a Horacio Verbitsky, Ernesto Tiffenberg y Fernando Sokolowicz tras la demanda del Presidente Carlos Menem.

En diciembre del '96 la jueza Garrigós de Rébori desestimó la demanda del presidente Menem contra Horacio Verbitsky, Fernando Sokolowicz y Ernesto Tiffenberg argumentando no sólo el derecho sino el deber de informar.

Garrigós leyó el fallo después de las exposiciones técnicas de los abogados de los querellados, Pablo Jacoby y Alicia Oliveira, y de los descargos personales de Verbitsky y Tiffenberg. Sokolowicz, editor de este diario, no hizo uso de ese derecho.

Los tramos principales del histórico fallo de Garrigós de Rébori son los siguientes:

◆ "Particularmente el haber vivido el período de la dictadura militar desempeñándome ya como empleada de un tribunal forjó en mí un profundo respeto por los derechos humanos, que tengo en mira al momento de tomar mis decisiones, siempre fundadas en los principios que consagran".

◆ "La querella sostiene que el artículo incriminado se refiere a cuestiones privadas del doctor Menem. Se refiere obviamente al período en que el nombrado estuvo detenido durante la dictadura militar. Ya al momento de ser detenido, el doctor Menem era una personalidad pública".

◆ "La jurisprudencia internacional ha desarrollado una posición preferencial a la libertad de expresión para los casos en que los términos cuestionados se dirijan a figuras públicas".

◆ "Sentado que el entonces ciudadano Menem era una figura pública, le es aplicable el particular standard que la Corte haya reconocido para estos casos en relaciones a las violaciones al honor. (...) En relación con la protección de los derechos de las figuras públicas, la doctrina ha señalado que por la mayor facilitad que tienen éstas de acceder a los medios, así como la exposición a la que voluntariamente se someten, sus actos de convierten en objeto de interés público. Además, corresponde a la parte acusadora acreditar, mediante los medios de prueba pertinentes, que el imputado se desempeñó con malicia (...)".

◆ "La querella se agravia de la selección de textos que hiciera el periodista. Una lectura completa del artículo demuestra que lo que se pretende es criticar el apoyo del Presidente a los ascensos de Rolón y Pernías. Para ello se elige desmentir las afirmaciones de Menem sobre las torturas que sufriera".

◆ "El autor tuvo en mira demostrar la falacia de los dichos de Menem al afirmar que había sido torturado. Si bien no surgen de estos párrafos palabras en sí misma ofensivas para el honor del querellante, claramente campea la idea de que al hacer las declaraciones que el mismo artículo consigna ha faltado a la verdad. A mi juicio sostener que una persona ha faltado a la verdad resulta objetivo lesivo para su honor. Sin embargo, reitero que se trata en la nota de una crítica a la decisión presidencial de proponer los ascensos de los marinos Rolón y Pernías".

◆ "Tomando la línea argumental de la querella voy a analizar específicamente la frase: 'Lloraba como un maricón'. En el libro de Gabriela Cerruti se consigna que esta frase proviene de Lorenzo Miguel, y en el mismo capítulo se dice que éste se destacaba por la bravura con que se enfrentaba a los carceleros durante el encierro. Obviamente una correcta lectura nos debe convencer de que esta frase en boca de esta persona se está refiriendo al ánimo del doctor Menem durante su cautiverio y no a sus inclinaciones sexuales. (...) Leída nuevamente la frase resulta evidente que la reproducción que hace Verbitsky resulta útil para reforzar la idea central del artículo cuestionado. (...) Es claro para mí que el autor no pudo ignorar la carga agraviante del término 'maricón' que usara, pese a lo cual estimo que consideró su conducta justificada en base al derecho de libertad de expresión y al interés público del asunto".

◆ "Quienes están bajo la protección de la Convención (de Derechos Humanos) tienen no solo el derecho y la libertad de expresar su propiopensamiento sino también el derecho y la libertad de buscar, recibir y difundir informaciones e ideas de toda índole. Por tanto, cuando se restringe ilegalmente la libertad de expresión de un individuo no solo es el derecho de este individuo el que se está violando sino también el derecho de todos a 'recibir' informaciones e ideas (...). Se ponen así de manifiesto las dos dimensiones de la libertad de expresión. En efecto, ésta requiere por un lado que nadie sea arbitrariamente menoscabado o impedido de manifestar su propio pensamiento y representa por tanto un derecho de cada individuo pero implica también, por otro lado, un derecho colectivo a recibir información y a conocer la expresión del pensamiento ajeno".

◆ "Para que resulte operativa la garantía de la libertad de expresión, en mérito a su carácter intrínsecamente democrático, al momento de dictar sentencia en causas sobre expresiones calumniantes o injuriantes, los jueces deben aplicar un criterio amplio, fundado en los principios de derechos internacional sobre los derechos humanos".

LA CORTE REVOCO LA

Cortesanos

La mayoría automática de la Corte Suprema de Justicia aceptó la queja del presidente Carlos Menem contra *Página/12* y revocó la absolución de Horacio Verbitsky como autor y de Ernesto Tiffenberg y Fernando Sokolowicz por la reproducción de presuntas injurias, a raíz de un artículo publicado aquí sobre su comportamiento en la cárcel que el Presidente consideró lesivo para su honor. Para justificar la solicitud de ascenso de dos ex torturadores de la Escuela de Mecánica de la Armada, Menem declaró que tenía autoridad moral porque él también había sido torturado. El artículo investigó que eso no era cierto y Menem demandó al autor y los editores responsables. Todos los testigos, incluso los propuestos por el Presidente, declararon que Menem no había sido torturado. El castigo psicológico que describieron fue la prohibición de asistir al velorio de su madre. La jueza María Laura Garrigós de Rébori absolvió a los hombres de prensa y la Cámara de Casación Penal rechazó la apelación de Menem, quien recurrió a la Corte. Votaron en favor de Menem los jueces Julio Nazareno, Adolfo Vázquez, Eduardo Moliné y Guillermo López y el conjuez Luis César Otero, miembro de la Cámara de Apelaciones en lo Contencioso Administrativo Federal. Por confirmar la absolución, se pronunciaron los ministros Enrique Petracchi, Gustavo Bossert y Carlos Fayt y el conjuez Héctor Orlandi, miembro de la Cámara Nacional Electoral. Se excusaron de intervenir los jueces Augusto Belluscio y Antonio Boggiano.

La mayoría automática de la Corte Suprema revocó la absolución de Verbitsky y de los directivos de este diario en el juicio iniciado por Menem cuando se demostró que nunca había sido torturado.

El voto en disidencia de Bossert, Fayt y Orlandi describe los hechos. Menem querelló a Verbitsky, Tiffenberg y Sokolowicz a raíz de un artículo que expresaba: "Ni sus compañeros de cautiverio de entonces ni las investigaciones periodísticas posteriores, de Gabriela Cerruti, José Antonio Díaz y Alfredo Leuco, registran que Menem haya sido torturado. 'Sobre sus mentas personales de la prisión que sufriera, es bueno recordarle que muchos sindicalistas también se vieron privados de libertad, y en condiciones más rigurosas que el señor Presidente, ya que no hicieron reconocimiento alguno que les permitiese aliviar su situación', escribió el 2 de julio de 1993 Lorenzo Miguel en una declaración pública. '¿Torturarlo? ¡Si ni siquiera le cortaron el pelo, toda esa patillería que usaba!', dijo a este diario el ex embajador en las Naciones Unidas Jorge Vázquez". Con cita del libro *El Jefe* dijo que Lorenzo Miguel afirmó: 'Era insoportable. Menem en el buque se pasaba el día llorando, era un maricón'. Añaden que la jueza Garrigós de Rébori rechazó los cargos por considerar que el artículo era "una crítica a la decisión presidencial de proponer los ascensos de los

LA RESPUESTA DE HORACIO VERBITSKY AL

"Como si fuera un grupo

"Es uno de los últimos servicios de la mayoría automática a Carlos Menem", dijo Horacio Verbitsky explicando el último fallo de la Corte Suprema contra la libertad de prensa. "Es como un teorema", afirmó. "Cuando hay en juego un periodista y un funcionario público, cuanto más cerca esté ese funcionario público del vértice superior del poder más probabilidades habrá de que el periodista resulte perjudicado."

–La Corte no tiene plazos, pero decidió fallar sobre el final del gobierno de Menem. ¿Por qué?

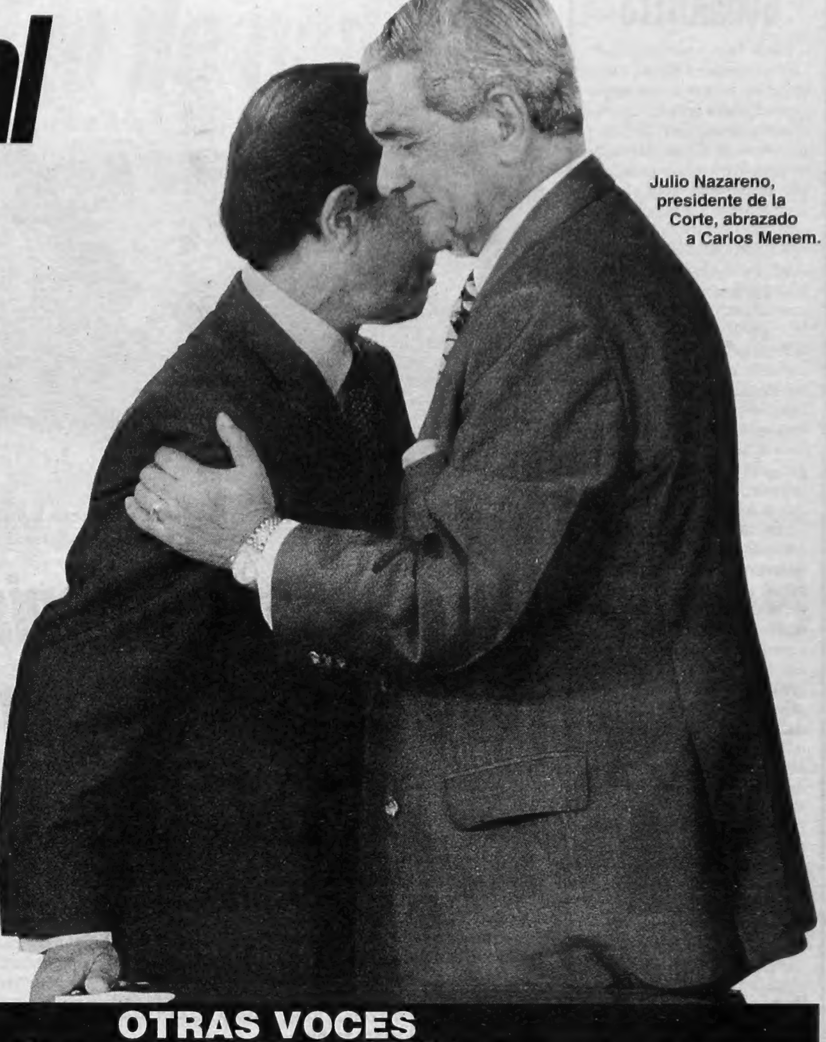
–En estos últimos meses del gobierno de Menem veo una decisión muy clara de castigar a todos los periodistas. La Corte condenó a Gabriela Acher. Después a Tomás Sanz, de *Humor*, por una nota sobre Eduardo Menem. A *Humor* nuevamente por la publicación de un fotomontaje con María Julia Alsogaray. A Eduardo Kimel, que investigó la masacre de los sacerdotes palotinos. Y revocó el sobreseimiento mío en una causa que me había iniciado Carlos Corach porque, según él, yo sigo cometiendo delito por mi libro *Robo para la Corona* cada vez que se publica una nueva edición. El fallo contra **Página/12** se produce ahora, pero tal vez se estén produciendo en este momento hechos que siguen decisiones tomadas antes y, por supuesto, jamás revisadas. Es evidente que hay una decisión de dañar a la prensa independiente, de infligirle el mayor daño posible antes de dejar el gobierno. Y aunque en las instancias inferiores hay jueces honestos, como es el caso de la jueza María Laura Garrigós de Rébori, la Corte Suprema funciona como un embudo donde toda honestidad termina. Es una postura coherente: en un libro suyo sobre la prensa, Adolfo Vázquez dijo que la Corte tiene coraje para castigar a los periodistas y trató de vaticinar que los periodistas van a perder la credibilidad que hoy tienen. La misma credibilidad que amparó el fallo excepcional de la jueza Garrigós de Rébori.

–¿Cuál es su excepcionalidad?

–El fallo incorpora a la jurisprudencia argentina toda la elaboración doctrinaria sobre libertad de expresión de la Comisión y de la Corte Interamericana de Derechos Humanos. Consagra no sólo el derecho a informar sino el deber de informar. Y cuando uno cumple con el deber no puede ser castigado, aunque quizás incurra en alguna frase subida de to-

ABSOLUCION DE **PAGINA/12** EN UN JUICIO DE MENEM

hasta el final



Julio Nazareno, presidente de la Corte, abrazado a Carlos Menem.

Claves

◆ Menem se consideró injuriado cuando una nota de Horacio Verbitsky informó en **Página/12** que el Presidente no fue torturado durante la dictadura. Menem había utilizado ese argumento para justificar el ascenso de dos represores.

◆ La jueza María Laura Garrigós de Rébori absolvió a los hombres de prensa, destacando el derecho de los periodistas a informar y de la sociedad a ser informada, y la Cámara de Casación rechazó la apelación de Menem que entonces recurrió a la Corte.

◆ En uno de sus últimos favores al Gobierno la mayoría automática de la Corte Suprema aceptó la queja de Carlos Menem contra este diario, dando lugar al pedido de inconstitucionalidad de dos artículos de su propio Código Procesal.

marinos Rolón y Pernías. La finalidad de Verbitsky al sostener que Menem faltaba a la verdad cuando decía haber sido torturado, es la de cumplir con el deber que le impone su profesión", dijo.

Una curiosidad adicional del fallo es que Menem solicitó que se declararan inconstitucionales dos artículos de su propio Código Procesal. El Congreso sancionó el proyecto del presidente Menem en 1991 y la Corte lo declaró inconstitucional ayer a pedido del ciudadano Menem. Los artículos 458 y 460 del Código Procesal establecen que el fiscal y el querellante sólo pueden apelar si la condena impuesta por el tribunal de primera instancia fue inferior a la mitad de la requerida y, en caso de absolución, cuando hubieran pedido una condena a más de tres años de prisión. El sentido de ambas cláusulas es descomprimir el trabajo de los tribunales, limitando las apelaciones a aquellos casos de mayor gravedad, o en los cuales hubiera una desproporción manifiesta entre la solicitud de pena de la parte agraviada y la decisión judicial. Es decir, las razones de economía y de orden práctico invocadas por Menem en la Exposición de Motivos. Si el querellante Menem hubiera respetado la ley 23.984/91 que el presidente Menem promulgó, no hubiera podido recurrir del fallo, ya que la pena solicitada era de un año y el fallo fue absolutorio. La mayoría de la Corte sostuvo que la sentencia de la Cámara de Casación fue arbitrariaporque no respondió a la solicitud de inconstitucionalidad formulada por Menem. El juez Enrique Petracchi, quien se pronunció en disidencia por confirmar la absolución, agregó que la causa podría haber prescripto en la propia Corte.

FALLO DE LA CORTE

de tareas"

no. Ese es un fallo importantísimo, con independencia de los actores y al margen de que yo mismo sea uno de los sobreseídos por la jueza. Me parece que la Corte quiere voltear ese fallo. No sólo han retrocedido respecto de la doctrina de la real malicia, sino que en el fallo de Eduardo Menem contra Tomás Sanz han ido más atrás que la doctrina Campillay, de 1986, según la cual un medio no es punible si cita las fuentes y escribe en condicional, que es lo que había hecho Sanz. En nuestro caso, el fallo de Garrigós de Rébori prueba la veracidad de lo que escribí. El contenido del artículo es verdadero. Quedó demostrado incluso con testigos que citó Menem. Jorge Triaca y Jorge Taiana, que habían estado presos con Menem, dijeron que nunca supieron que a Menem lo hubieran torturado. Yo había escrito justamente que no había sido torturado. Pero lo indignante era que Menem invocó haber sido torturado para justificar su presunta autoridad moral para ascender a dos torturadores, Juan Carlos Rolón y Antonio Pernías. Y ahora la Corte Suprema, como si fuera un grupo de tareas, les cubre las espaldas a Menem, su familia y sus ministros. Está haciendo sus últimos daños.

OTRAS VOCES

Pablo Jacoby
(Abogado de **Página/12**)

"Llama la atención que la Corte decida que los querellantes en delitos de acción privada pueden recurrir en casación contra disposiciones expresas del Código Procesal cuyo texto fue remitido al Congreso por el propio querellante, es decir Carlos Menem. Todos los juicios en los que **Página/12** llegó a la Corte con mi patrocinio fueron sistemáticamente desestimados en nuestra contra. Nos dijeron que no había cuestión federal. Incluso la Corte desestimó aquellos en los que el recurso extraordinario fue abierto y concedido por el último tribunal interviniente. Un ejemplo, el juicio de Augusto Belluscio contra Horacio Verbitsky, un caso muy recordado porque derivó en la derogación del desacato. Cuando el Código Procesal Penal prohíbe al querellante recurrir en casación en el caso de pedidos de condena inferiores a tres años, implícitamente está expresando un criterio de política judicial: selecciona casos importantes y trascendentes para que sean analizados por tribunales superiores, evitando que estos tribunales queden abarrotados por casos que por la pena solicitada se consideran de menor importancia. Con esto se pretende solucionar la tensión que existe entre la gran cantidad de casos y la poca cantidad de tribunales. Esta nueva decisión de la Corte abre una puerta que el legislador no quiso abrir para los casos en que los querellantes, disconformes con la resolución y cuando la pena es menor a tres años, se sientan agraviados. Desde un punto de vista político y teniendo en cuenta la historia reciente, todos los personajes o funcionarios públicos puestos en evidencia por la prensa que hubieren accionado ante los tribunales y perdido en primera instancia, podrán recurrir ante la Cámara de Casación y eventualmente ante la Corte Suprema cuando la sentencia no sea de su agrado. Es, siempre, más de lo mismo: disparen contra la prensa."

Daniel Sabsay
(Constitucionalista)

"Más allá del contenido del fallo, no se está protegiendo la libertad de expresión. Una vez más, la mayoría oficialista de la Corte Suprema incurre en un exceso de ritualismo formal, es decir, argumenta cuestiones de forma para no pronunciarse sobre el tema de fondo, cuando lo que está en juego son libertades fundamentales de nuestra Constitución como las de expresión y de prensa. La dilación injustificada de una decisión que urge para el imperio de un ingrediente tan importante del Estado Derecho constituye per se un incumplimiento de la función del máximo tribunal judicial de la Nación ya que, recordemos, su razón de ser principal es precisamente el control de constitucionalidad a fin de asegurar en toda ocasión la vigencia de los derechos humanos. Sorprende que ante un fallo tan claro de primera instancia dictado hace dos años todavía la cuestión no haya quedado solucionada. Y ante tamaña omisión no podemos sino pensar que, en definitiva, cuando lo que está en juego son las necesidades o los caprichos del poder político, la mayoría de la Corte no se molesta en dejar en suspenso el goce de la libre expresión de las ideas, insumo básico en un sistema pluralista fundado en el Estado de Derecho."



Alfredo Leuco
(Periodista)

"Una de las herencias más graves que va a recibir el próximo gobierno es la Justicia adicta. La Corte Suprema menemista, la famosa mayoríaautomática, ha conseguido instalar en la opinión pública la idea de que mientras ésta sea la estructura de la Corte, quien ejerza la libertad de prensa en plenitud corre peligro y que todo corrupto, sobre todo si es funcionario, y mucho más si es menemista, puede dormir tranquilo o permanecer prófugo. En el caso de Horacio Verbitsky se concentran todos estos elementos y se ataca al periodista más serio, más creíble y más riguroso que ha tenido la Argentina desde la reinstalación de la democracia. Conozco el caso en profundidad porque he sido testigo en el juicio original que probó con claridad lo que Verbitsky aseguraba acerca de lo que vivió el actual Presidente en su momento de detención. Cuando la libertad de prensa está tan amenazada, no se amenaza la libertad de los periodistas o su derecho a informar, se amenaza el derecho que tienen los ciudadanos a ser informados. Hoy todavía el pueblo quiere saber de qué se trata y con esta Corte Suprema cada vez es más difícil."

Magdalena Ruiz Guiñazú
(Periodista)

"Llama la atención el accionar de la Corte Suprema porque desautoriza la decisión judicial anterior. Sin ser maliciosos, no deja de ser sintomático que ocurra en contra de un periodista independiente como Horacio Verbitsky. Los vaivenes de la Justicia no sólo son dolorosos e indignantes sino que son letales para el sistema democrático."

Nelson Castro
(Periodista)

"Estamos frente a una decisión total y absolutamente criticable de la Corte Suprema. Y ateniéndome a la letra del Código Procesal, la Corte debe estar para hacer cumplir las normas. Este fallo demuestra la falta de independencia del máximo tribunal y constituye una muestra más de intolerancia hacia la prensa y la libertad de expresión. Preocupa que la Justicia actúe de esta manera dando interpretaciones legales a favor de aquel que tiene el poder generando en esta caso una situación de privilegio para Carlos Menem. Ningún otro ciudadano podría tener una posibilidad de este tipo. La Justicia termina siendo una amenaza para la libertad de prensa en vez de cuidarla. Expreso mi solidaridad con Horacio Verbitsky."

CORRIENTES

Entre hoy y mañana Raúl "Tato" Romero Feris podría dejar su actual alojamiento bajo custodia policial en una clínica privada para ocupar un calabozo en algún centro de detención correntino, una vez que se presente ante el juez Juan Manuel Segovia. El pronóstico carcelario del ex hombre fuerte de Corrientes se confirmó ayer cuando el magistrado le negó la excarcelación a la ex viceintendenta de la capital provincial, Lucía Ortega, procesada por cargos menores a los que pesan sobre Romero Feris, su jefe político en el Partido Nuevo. Hoy vencen los ocho días que los médicos forenses le otorgaron al ex gobernador y ex intendente correntino para que se recupere del cuadro de hipertensión que sufrió horas antes de que el juez Segovia ordenara su detención. La causa sobre la que Romero Feris deberá dar explicaciones –si es que lo hace, ya que se especula que se negará a declarar– está relacionada con el desvío de bonos de consolidación para saldar las deudas comunales por valor de 24 millones de pesos. Si bien el sábado pasado el presidente del PaNu había manifestado su "confianza" en recuperar la libertad una vez cumplido el trámite en el juzgado de instrucción N° 2, lo dispuesto ayer por el magistrado quien dijo que se tomará su tiempo para expedirse sobre la excarcelación de Ortega, fue recibido como un baño de agua fría entre los operadores de Romero Feris. La ex funcionaria fue trasladada a una cárcel de mujeres. "Ahora sí que el Tato está con pronóstico reservado", confiaron ayer en la sede "nuevista" a **Página/12.**

Jozami en el Tortoni

Eduardo Jozami reclamó ayer "una mayor presencia" del Frepaso en la Alianza y añadió que hay que incrementar las críticas al actual modelo económico. El legislador porteño realizó estas declaraciones ayer, luego de un acto en el Café Tortoni en donde presentó a los candidatos de la Corriente Grande, el sector interno que lidera. Jozami, quien distribuyó un documento con los aportes de su corriente a la plataforma de la Alianza, disputará un lugar en la lista de candidatos a diputados nacionales con el oficialismo que encabeza Darío Alessandro en las internas del Frente Grande del 22 de agosto. Además, el sector presentó candidatos a legisladores de la ciudad –encabezados por María Elena Naddeo– y a autoridades partidarias, con Dora Barrancos en primer lugar.



Ramón Ortega es uno de los pocos que trajina la campaña con Duhalde, ayer lo acompañó en Mendoza. *La fórmula ensaya un nuevo estilo consistente en ir cada uno por su lado. Palito fue solo a Malargüe.*

El candidato peronista parece ser mancha venenosa

Por Diego Schurman

Ruckauf, De la Sota, Reutemann y Patti tienen perfiles y proyectos distintos. Pero, cada uno por sus razones, opta por alejarse de Duhalde.

Poco les importa que falten dos meses y medio para las elecciones. Aun cuando saben que dos meses y medio en política es lo más parecido a una era glaciar. Lo cierto es que muchos justicialistas, desde hombres prominentes hasta ex aliados, han comenzado a despegarse de Eduardo Duhalde. Unos, porque lo ven como la cara de la derrota. Otros, porque interfiere en sus ambiciosos proyectos personales. Carlos Ruckauf, Carlos Reutemann, José Manuel De la Sota y Luis Abelardo Patti son los casos más elocuentes:

◆ **Ruckauf:** Buscó diferenciarse con un movimiento digno de un elefante en un bazar. Fue al mostrarse partidario de "meter bala" a los asesinos en un distrito donde Duhalde intentó cambiar la imagen omnipotente de la maldita policía.

Ruckauf actuó convencido de que un acercamiento al discurso de Luis Patti mejoraría sus chances electorales. Pero olvidó que eso, a su vez, obligaba a Duhalde a volver sobre un tema espinoso. Todo desembocó en el cambio de un ministro –Osvaldo Lorenzo reemplazó a León Arslanian–, lo que puede interpretarse de mil maneras pero nunca como que las cosas andan bien.

Reutemann: ***En la intimidad también dejó en claro que no participará de la campaña proselitista del bonaerense y que aspira a ser presidente en el 2003.***

Duhalde había roto una alianza que parecía indestructible con el presidente de la Cámara de Diputados Alberto Pierri para apoyar la candidatura de Ruckauf. El gobernador siempre dijo que ese movimiento era necesario si se busca vencer en la provincia. Apelando al juego propio, Ruckauf ahora cree que actuando con autonomía de Duhalde se despegará de la caída que sufre el PJ en las encuestas. Ayer dobló la apuesta asegurando que detrás del atentado a la AMIA hay una potencia extranjera (ver página 8).

◆ **Reutemann:** Duhalde lo quiso como compañero de fórmula. Sabe de su ascendencia dentro del PJ y no dudaba de su rotundo triunfo en Santa Fe. Pero el Lole lo esquivó cada vez que pudo. La mesura que sus dichos comenzaron a tomar en estos últimos días nunca se correspondieron con los gestos.

El flamante gobernador electo, y una de las principales figuras del PJ, se opuso a que Duhalde estuviera en Santa Fe durante la campaña. Se negó a que diera un discurso en el marco de las celebraciones de su triunfo. Y hasta lo chicaneó por aquella vez que lo trató de "forro de ensayo del menemismo".

–Mirá cómo ganó el forro –lo encaró el domingo a Duhalde.

No fue todo. En la intimidad también dejó en claro que no participará de la campaña proselitista del bonaerense y que aspira a ser presidente en el 2003. Es más, dejó que su gente haga circular una aventurada versión sobre la posibilidad de candidatearse para este mismo año en reemplazo de Duhalde.

◆ **De la Sota:** A diferencia de Reutemann, de la boca de De la Sota se escuchó alguna vez un apoyo a la candidatura de Duhalde. Claro, fue hace más de dos años. En ese ínterin pasó del duhaldismo al menemismo sin escalas. Produjo un hecho histórico al convertirse gobernador de Córdoba en un bastión radical y apuntalado por Menem en la campaña. De la Sota devolvió el gesto meses después al ponerse al frente de una avanzada judicial para permitir una nueva reelección presidencial.

Duhalde no fue invitado al acto donde el cordobés asumió la gobernación. De la Sota, que como Reutemann sueña con ser presidente en el 2003 –y en consecuencia ningún escenario es mejor que el de la derrota de Duhalde–, tampoco estuvo en la consagración de la fórmula del PJ.

◆ **Patti:** Había quedado marginado del proyecto duhaldista y decidió pelear la gobernación bonaerense por fuera del justicialismo y con un reconocido incentivo moral y económico del menemismo.

Su discurso de "mano dura", y su prédica a favor de devolverle poder a una policía que Duhalde amenazaba con sacarle, prendió fuego en una provincia con altísimos índices de delincuencia. Los sondeos le reconocieron en los últimos días el 10 por ciento de las adhesiones, un dato clave a la hora de definir quién será el próximo gobernador.

Por eso Duhalde quiere que Patti retorne al redil y ayer lo expresó de una y mil maneras. El candidato del PJ apuesta a dos alternativas, que por ahora no pudo concretar. Una es que a la cabeza de la lista de Patti figure la fórmula presidencial del PJ, la otra, ofrecerle al ex subcomisario un importante lugar en la boleta justicialista para que desarme su proyecto como candidato a gobernador.

Patti: ***Negó toda posibilidad de un arreglo y hasta chicaneó a Duhalde. "Podemos llegar a un acuerdo electoral, si Ruckauf acepta ser senador en mi lista", se burló.***

A pesar de que los duhaldistas insisten en que las negociaciones van viento en popa, Patti negó rotundamente ayer que acepte alguna de esas dos propuestas. Y hasta se permitió chicanear a sus presuntos aliados: "Podemos llegar a un acuerdo electoral, si Ruckauf acepta ser senador en mi lista", se burló.

DUHALDE NO

"Lole

Por Felipe Yapur
Desde Mendoza

Eduardo Duhalde está de campaña por Mendoza, pero también está molesto. No quiere seguir hablando de internas, porque dicen que ya no existen, ni de peleas con algunos dirigentes. Asegura y jura que tiene una buena relación con Carlos Reutemann y que no está distanciado de Carlos Ruckauf. Es así que busca y hace el esfuerzo por mostrarse optimista con respecto al resultado de las elecciones de octubre. "Ganamos caminando, movilizándonos", dice y sonríe. Mientras tanto, sus colaboradores lo observan como esperando que las predicciones de su líder se concreten a pesar de los magros resultados que arrojan las encuestas.

–Usted dice que con Carlos Reutemann tiene la mejor de las relaciones, pero desde Santa Fe llegan otras versiones.

–No es así. Yo no creo que Lole tenga mejor relación con ningún político que conmigo. Pero claro, al estilo de él. Lole no es amigo-amigo de nadie, porque tiene una característica muy marcada que es su introversión.

–Sin embargo, entre su gente hay muchos que se enojaron porque el día de las elecciones los hicieron esperar mucho tiempo.

–Lo que pasó es que el Lole quería llegar a la casa de gobierno recién cuando hubiese un resultado firme de su victoria. Pero adentro todo fue muy ameno y agradable.

–Entonces, ¿la interna peronista ha desaparecido?

–Tiene que desaparecer: no puedo seguir con una interna por siempre. Es preciso comenzar con la campaña porque todo lo que se ha-

La deuda

Por F.Y

Cuando Duhalde introdujo el tema de deuda externa causó un gran revuelo. Viajó al Vaticano y tras reunirse con el Papa dijo que no abandonará su posición pro renegociación de la deuda. Sin embargo, el tema desapareció de sus discursos.

–Ya no habla de la deuda externa. ¿Se olvidó?

–Nooo. Es un tema que lo está trabajando una comisión muy grande de senadores y diputados. Pero es para el año que viene. Yo lo planteé en el momento en que se produce la reunión de los países más ricos del mundo y, dándole la razón a la Iglesia, le perdonan la deuda a los más pobres. Pero la Iglesia avanza sobre países como los nuestros con documentos serios y muy estudiados.

–La Iglesia dice que la deuda es ilegal e inmoral. ¿Acuerda con eso?

–No es tan así. Hay posiciones como las del Consejo Pontificio de Justicia y Paz, y también la de obispos y organizaciones eclesiales. Yo prefiero estar sin fisuras con la posición del Papa que es la primera. Y que sostiene que los grandes países del mundo tienen que reconocer que el sistema económico imperante agranda la brecha entre ricos y pobres.

QUIERE HABLAR MAS DE LA INTERNA, PERO HABLA

no es amigo-amigo de nadie"

En un reportaje concedido a **Página/12**, el candidato reconoció que está diez puntos por debajo de la Alianza y dijo que "De la Rúa no hace campaña porque nosotros estamos enredados en una interna". No obstante, dice que en octubre su partido ganará sin ballotage.

L. Zavattaro. Prensa Duhalde



Eduardo Duhalde jugó ayer ajedrez con "Chiqui" García, candidato a gobernador de Mendoza.
Las actividades de campaña en esa provincia, donde el PJ va tercero, seguirán hasta hoy.

ble de la interna es malo.

–¿El fin de la interna significa volver a estar junto a Carlos Menem, Carlos Corach, Alberto Kohan y hasta Alberto Pierri?

–Significa estar con todos los dirigentes que tengan cargos partidarios, pero siempre conduciendo yo la campaña del justicialismo.

–¿Por qué la interna no lo abandona? Cada vez que se habla de Duhalde se habla de su relación, por ejemplo, con Menem.

–Pero es porque ustedes son los que me preguntan. Yo no quiero hablar más de ella. Ustedes son los que arman la agenda. Además es ya un desatino que comenzando la campaña, unos sesenta días antes de las elecciones, sigamos hablando de la interna del justicialismo. Eso no ayuda ni sirve para nada.

> **Interna:** ***"Es ya un desatino que comenzando la campaña, unos sesenta días antes de las elecciones, sigamos hablando de la interna del justicialismo. Eso no ayuda ni sirve".***

–Pero las preguntas se generan a partir de versiones y comentarios que salen de su propia gente y también del menemismo.

–Puede ser, yo no puedo evitarlo. No puedo evitar a los lenguaraces que tienen una idea y la transmiten como si fuera una idea revelada. Cada uno tiene sus recetas.

–¿Son los mismos que alguna vez usted dijo que lo "jodían"?

–Puede ser, puede ser. Pero ya no quiero hablar de internas y comentarios. Ahora el tema es (Fernando) De la Rúa que no hace campaña porque nosotros estamos enredados en una interna. Pero el problema lo va a tener él ahora porque voy a empezar a difundir mi proyecto y lo vamos a pasar por arriba electoralmente.

–Por arriba cómo.

–Con propuestas y movilización. Con actos, caravanas y con el peronismo de pie será muy difícil que nos puedan hacer sombra. En septiembre vamos a estar igualados y en octubre ganaremos en la primera vuelta.

–¿Tan seguro está?

–Claro. Porque los ocho puntos que nos lleva la Alianza...

–Dicen que son diez...

–Bueno, digamos que son diez. Cuatro son de Capital Federal, donde todavía no hicimos alianzas con otros partidos. Y los otros están en las provincias donde volveremos a ganar, como es el caso de Santa Fe, Córdoba. Ellos no tienen nada que ofrecerle a la gente, aprovechan el desgaste natural de mi gobierno que estuvo ocho años. Pero ellos no son realmente el cambio, por más que lo planteen. El cambio verdadero somos nosotros porque tenemos la capacidad para llevar adelante programas, planes. Tenemos lo que no tienen los otros partidos, y es la base social que necesita del cambio. Por eso estoy muy optimista, porque cuando nos pongamos en marcha se van a dar un susto bárbaro.

–Bueno, tendría que transmitirle un poco de ese optimismo a su gente que está bastante alicaída.

–Lo que pasa es que los que me rodean no son la militancia ni el activismo. Muchos de los que me rodean no tienen el conocimiento que tengo yo de la política, entonces se asustan. Es natural, porque hace un mes y medio alcanzamos en las encuestas a la Alianza y después nos quedamos por problemas de la interna. Cuando comenzamos con las caravanas y el Tren de la Esperanza tuvimos un envión que nos permitió pasarlos. Ahora sucederá lo mismo. Iniciaremos la campaña y los pasaremos hasta más allá del 24 de octubre.

–Usted hablaba recién de los asustados. Y muchos creyeron que las declaraciones tan violentas con respecto a la seguridad por parte de Carlos Ruckauf respondían justamente a un asustado.

> **Modelo:** ***"Ahora tenemos que poner en marcha otro modelo, que no es el vigente porque este descree de las políticas activas y del rol que debe cumplir el Estado".***

–Esteee... Pero Ruckauf va adelante claramente en las encuestas.

–Pero le hace sombra Luis Patti.

–No es tan así. Patti aparece con 12 o 13 puntos. Pero el día de las elecciones vamos a tener tal polarización que los peronistas van a ver la boleta nuestra y la agarrarán. Entonces los 12 puntos de Patti se transformarán en apenas 5 o 6.

–¿Es lo que le puede llegar a pasar a Domingo Cavallo en octubre?

–Es posible. Similar a lo que pasó en las elecciones de Córdoba. Pero también hay que tener en cuenta que no era él quien competía en esa provincia; no quiero asegurar que le pase lo mismo, pero la polarización será fuerte.

–Usted anuncia una concertación con otros partidos para el 17 de agosto que será el punto de partida de su campaña. ¿Pero cree que podrá ser efectiva si en ella no está Cavallo o Gustavo Beliz?

–Vamos a esperar hasta el 17. Por favor, no me reste posibilidades. Sí puedo adelantar que tendrá fuerza y que producirá un sacudón en la política argentina.

–Y que le produjeron unas diferencias con Menem. ¿Esa distancia ha quedado de lado ahora con las elecciones?

–Mire, yo tengo un proyecto y estoy convencido, como la mayoría de los argentinos que hasta el '95 lo que hicimos estuvo bien, pero que ya es hora de cambiar. Lamentablemente, el Presidente se obsesionó con la rereelección y perdimos el tiempo. Ahora tenemos que poner en marcha otro modelo, que no es el vigente porque este descree de las políticas activas y del rol que debe cumplir el Estado.

–¿Qué sintió cuando el lunes, en La Rioja, Eduardo Menem le recordó su papel en el gobierno menemista?

–Yo estoy muy orgulloso. Había que hacer esa reforma del Estado. La oposición no lo discute. Se puede discutir cómo se debió hacer, por ejemplo que se tenía que haber implementado una red de contención para los sectores que quedaron afuera. Pero que lo tuvimos que hacer no se puede poner en duda.

–¿Entonces usted está convencido que el justicialismo está unido y no teme alguna traición?

–Hemos comenzado el camino de la victoria a partir del congreso de los otros días. Y este fin de semana comienza la gran movilización de todo el país.

–Comienza el camino de la victoria pero antes tuvo una fuerte discusión con el menemismo el día del congreso.

–Eran posiciones diferentes. Pero yo no acepto una conducción bicéfala en época de campaña y no era bueno que haya diferencias porque podía generar una fractura interna.

–Usted tiene ahora potestad para intervenir un distrito y hasta cambiar los integrantes de una lista. ¿Es lo que piensa hacer con el distrito Capital Federal?

–Bueno, los dirigentes de Capital están totalmente dispuestos a buscar la alternativa que les permita mejorar el caudal de votos y ellos creen que es necesario reforzar la lista. Y habrá cambios.

Sin cambios de campaña

Por F.Y.

Los resultados adversos que arrojan las encuestas hicieron correr el rumor de un inminente cambio en la conducción de la campaña duhaldista. Así fue que comenzó a rodar el nombre del gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, como el reemplazante de Julio César Aráoz. Duhalde lo desmintió.

–Mucho se habló del nuevo rol de Kirchner. ¿Cuál será?

–Kirchner se ocupará de comandar todo lo que tenga que ver con comunicación, respuestas. En verdad, hoy estamos muy desorganizados. La Alianza sale todos los días con un discurso homogéneo. Nosotros no lo hemos hecho, y Néstor se ofreció para hacer esto. Es una tarea muy importante: será una especie de vocero político.

–Pero usted tiene un discurso de unidad, de movilización y el de Kirchner es netamente antimenemista.

–No sé si es tan así. Es un discurso peronista como el mío. Yo no tengo un discurso antimenemista. Yo no soy ni duhaldista ni menemista, soy peronista. Y tengo ideas que me siguen desde hace tiempo, no soy un improvisado.

–Tiene previsto incorporar a Duda Mendonça en su campaña electoral.

–Me lo ofreció José Manuel De la Sota. Pero es un tema que resolveré la semana que viene.

GRAVE ACUSACION EN LA PLATAFORMA DE LA ALIANZA

Blanca estela de inseguridad

Por Horacio Verbitsky

La Alianza opositora atribuye el fracaso de la reforma policial bonaerense al financiamiento del Partido Justicialista con fondos originados en actividades ilegales en la que estarían asociados la policía y los dirigentes territoriales y legisladores del partido del gobierno. La plataforma de la Alianza que hoy presentarán en La Plata Graciela Fernández Meijide y Melchor Posse implica que una de esas actividades ilegales es la comercialización de sustancias narcóticas prohibidas por las autoridades sanitarias. "En la última década, este tipo de tráfico ha crecido en la provincia y sin embargo, fue sospechosamente desatendido por los organismos policiales del Estado", dice el texto. Otras causas de inseguridad serían la deprimida situación social y material y el colapso institucional del Estado bonaerense, que habrían dejado desprotegida a la ciudadanía. Frente a ese cuadro, la respuesta de la Alianza consiste en profundizar la reforma iniciada en 1998 con consenso multipartidario.

La plataforma de la Alianza Bonaerense que hoy se presentará en La Plata acusa por el fracaso de la reforma policial al financiamiento del justicialismo con actividades ilegales, entre las que implica el comercio de drogas prohibidas.



Graciela Fernández Meijide y Melchor Posse harán hoy la presentación de la plataforma.
En la plataforma bonaerense la Alianza hace una dura acusación a la gestión de Duhalde en seguridad.

La plataforma procura abarcar todos los temas desde su título: "Un Estado garante de la justicia y la seguridad, sin corrupción y eficiente". Sostiene que "primó el desgobierno" y faltaron "políticas de seguridad integrales y eficientes en la prevención y represión de los delitos". La Alianza denuncia la tolerancia del actual gobernador Eduardo Duhalde para que la disuelta Policía Bonaerense se autogestionara en torno a criterios de mano dura y financiamiento ilegal "a través de una extendida red de actividades delictivas" que privó al Estado provincial de su "capacidad de dirigir a la institución policial. El colapso del sistema obligó al gobierno provincial a promover un proceso de reforma". Pese al apoyo de la Alianza a ese proceso "el gobierno provincial se quedó a mitad de camino" y fue ineficiente en la asignación de recursos para el funcionamiento de la policía y de la justicia

> **Tolerancia:** ***La Alianza denuncia la tolerancia de Duhalde para que la disuelta Policía Bonaerense se autogestionara en torno a criterios de mano dura y financiamiento ilegal.***

provinciales. Por falta de preparación y recursos los fiscales siguen delegando en la Policía las investigaciones, lo cual favorece la rearticulación del sistema anterior. Además, la demora en la construcción de las nuevas cárceles y alcaldías obliga a que más de 3.000 detenidos estén aún alojados en sedes policiales, dice. En el párrafo más duro del documento, la Alianza afirma que "los dirigentes territoriales y legisladores del propio partido del gobierno obstaculizaron el proceso de reforma policial, impidiendo que la misma llegase al nivel de las intendencias, pues eran partidarios del mantenimiento de un sistema de seguridad asentado en un vínculo de prebendas mutuas que servía de financiamiento de la actividad política local a través del aporte de fondos derivados de actividades ilegales".

Bajo el título "Una Justicia que garantice la igualdad ante la Ley" la Alianza sostiene que el Estado debe ser capaz de "gestionar eficientemente la conflictividad social y de proveer justicia en un marco democrático", lo cual implica "hacer efectivos los derechos y garantías" tanto de víctimas como de imputados e interesados en la prestación de justicia. La reforma integral del poder judicial debería abarcar la infraestructura, la incorporación de tecnologías informáticas y la desburocratización. También propone un sistema de control de la corrupción en la Justicia y la creación de una justicia vecinal, encargada de resolver las pequeñas causas. Para potenciar la labor del Ministerio Público promete ampliar el número de fiscales, reforzar su estructura y personal, entrenarlos y capacitarlos en la investigación penal preparatoria y subordinarles la Policía Judicial, con medios técnicos, científicos y operativos apropiados para asistir a los fiscales.

Según la Alianza la descentralización funcional de los departamentos policiales debe ser simultánea con una política provincial de prevención de delitos conducida centralmente. Además promete implementar un sistema de mapeo e información delictual como el que se aplica en Nueva York, quepermita identificar las zonas y/o horarios de alto, mediano y bajo riesgo en los que se concentran determinados tipos de incidentes, faltas y delitos. De ese modo se podría adecuar las estrategias de intervención policial, teniendo en cuenta las particularidades delictivas existentes en las zonas urbanas, suburbanas y rurales. Un nuevo sistema de comunicaciones y coordinación operativa dispondría de un enlace informático permanente en

> **Obstáculos:** ***"Los dirigentes territoriales y legisladores del propio partido del gobierno obstaculizaron el proceso de reforma policial, llegase a las intendencias".***

tiempo real entre reparticiones policiales, juzgados, el Ministerio Público, el Ministerio de Seguridad y Justicia, hospitales y bomberos. Entre otras medidas, la Alianza anuncia que:

◆ Pondrá en funcionamiento la Policía de Seguridad Vial.

◆ Creará subjefaturas de Seguridad Rural.

◆ Conformará un Sistema de Seguridad Estacional para atender las concentraciones propias de las épocas de vacaciones, feriados o eventos multitudinarios.

◆ Instituirá mecanismos de control parlamentario de las actividades y organismos del sistema de seguridad provincial.

◆ Desarrollará una amplia campaña provincial de desarme de las personas, lucha contra el tráfico ilegal de armas y desarticulación del mercado negro de armas.

◆ Dotará a los Municipios de instrumentos institucionales y capacitación para formular, implementar y controlar políticas y planes barriales, municipales y regionales de seguridad frente a las problemáticas social, sanitaria, demográfica y económica derivadas de la marginalidad, la violencia y la criminalidad.

◆ Desarrollará mecanismos e instancias alternativas locales de conciliación y resolución de controversias y conflictos, en coordinación con la justicia municipal de faltas.

◆ Elaborará un diagnóstico propio del desarrollo, características, dimensión y evolución de la criminalidad compleja y específicamente del tráfico, comercialización y consumo de estupefacientes y del lavado de dinero.

◆ Diferenciará las unidades y políticas penitenciarias según niveles de seguridad, edades de las personas detenidas, reincidencias y evolución de los internos, a los que les garantizará el acceso a la educación en los tres niveles.

Discusiones entre aliados

Por H. V.

Las mayores discusiones entre el Frepaso y la UCR, pero también al interior de cada partido, se produjeron con respecto al capítulo dedicado a la policía. El presidente de la Legislatura, Alejandro Mosquera, del Frepaso, se inclinaba por la reconformación de una policía única, igual que el candidato justicialista a la gobernación, Carlos Ruckauf y que el radical Posse. Pero Graciela Fernández Meijide impuso el criterio contrario.

Durante una tensa reunión los especialistas radicales cuestionaron el nuevo Código Procesal. Ese texto instituyó el proceso acusatorio (fiscal que dirige la investigación policial y acusa, defensor que responde, juez de garantías que cuida la legalidad del procedimiento y tribunal que sentencia). Basándose en críticas razonables a su deficiente implementación, los radicales plantearon la necesidad de regresar al viejo sistema inquisitivo (juez de instrucción que delega la investigación en la policía y luego sentencia) y hasta llegaron a requerir la reincorporación de algunos comisarios de la mejor maldita policía del mundo. También cuestionaron el desmembramiento policial en 18 jefaturas departamentales. Pero Graciela Fernández Meijide les pidió que se limitaran a elaborar planteos generales aptos para el discurso electoral.

Cuando un penalista radical planteó reducir a 14 años la edad de imputabilidad, la candidata lo interrumpió: "Ahorrate palabras, porque esas cosas yo no las voy a defender". A su juicio, "primero descenderemos a 14 años, luego iremos a 12 y finalmente a 10, que es la edad de los chicos que limpian los parabrisas de los coches por monedas". La candidata insiste en la importancia de la cuestión económica y social. Del nuevo Código Procesal Penal sólo critica que no se hayan creado rápidamente los tribunales y los cargos de jueces y fiscales adecuadamente preparados. Su criterio consiste en profundizar la reforma iniciada por el ex ministro de Justicia y Seguridad Carlos Arslanian, detenida por falta de voluntad política y por compromiso con la corrupción.

El próximo domingo, otro día para la

HISTORIA

Declaran policías

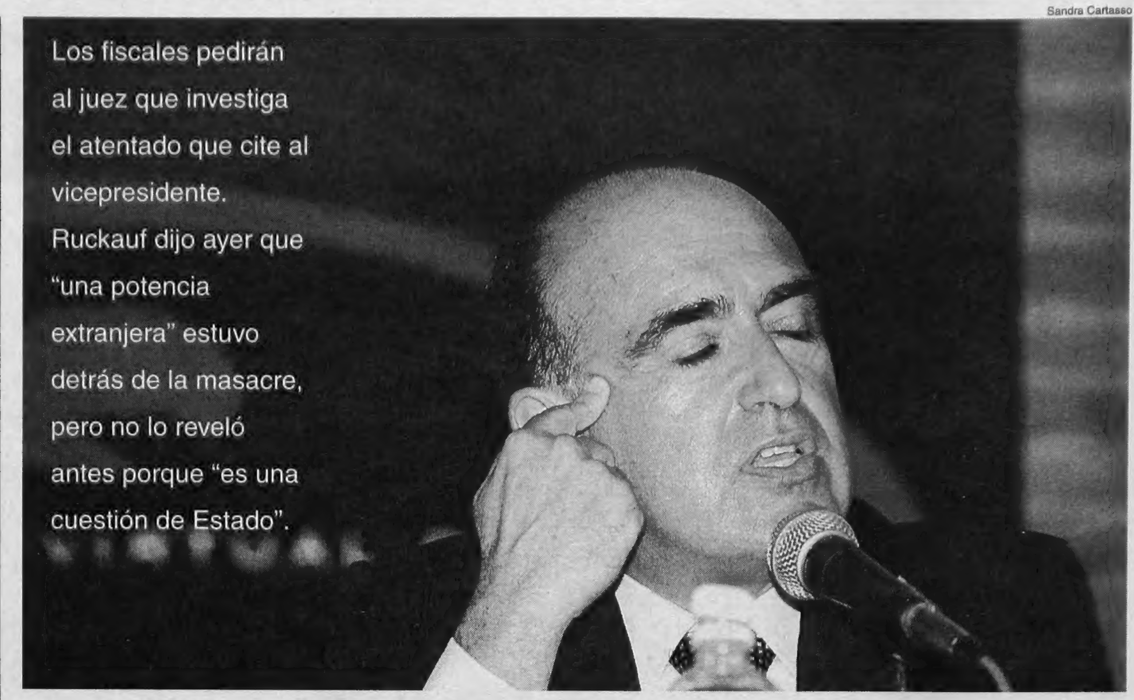
Cuatro policías que prestaron funciones en la Comisaría 5ª de La Plata –donde funcionó un centro de detención clandestino– durante 1976 y 1977 fueron citados como testigos por la Cámara Federal de esa ciudad. El subcomisario Alfredo Oscar Díaz, el cabo Daniel Abanina y los agentes José Luis Luise y Omar Raúl Piacentini deberán presentarse hoy ante el tribunal que investiga lo sucedido con más de dos mil desaparecidos. Además, la Cámara convocó a dos subcomisarios para que respondan acerca de la desaparición de 23 libros médico–legales donde constan las causas de fallecimientos de cientos de cuerpos NN que pertenecerían a desaparecidos. Por último, Marta Dominga D'Angela declarará, a puertas cerradas, sobre la desaparición de su marido.

Derechos Humanos

El ministro del Interior, Carlos Corach, entregó hoy a representantes de distintos organismos internacionales el informe "1989—1999. Diez años de derechos humanos", elaborado por la ex subsecretaria del área, Alicia Pierini. Según Corach, el documento constituye "una especie de balance" sobre la tarea en materia de derechos humanos llevada adelante por el actual gobierno. La entrega del informe se hizo en un acto al que asistieron Hugo Relva, de Amnesty International; Juan Méndez, del Instituto Interamericano de DD.HH.; Sergio Sorín, de Human Rights; Gustavo Koch, de ONU y Guillermo Corsino de la OEA.

Refugiados en el país

El Foro de Refugiados en la Argentina (FOREFA) convoca a una marcha que se realizará hoy a las 18.30 en el Obelisco. El Foro se movilizará por la libertad del matrimonio peruano Mera–Silva y el chileno Claudio Molina, todos peticionantes de refugio. Además, se protestará por el retiro del Perú de la competencia de la CIDH. Se concentrarán frente a la embajada de Perú, en Avenida Libertador 1720.



Sandra Cartasso

Ruckauf dijo saber quién demolió la AMIA y ahora lo espera Galeano

Por Raúl Kollmann

Los fiscales Eamon Mullen y José Barbaccia le pedirán al juez Juan José Galeano que cite a declarar al vicepresidente Carlos Ruckauf porque ayer, sorpresivamente, dijo que sabe "seguro" quién perpetró el atentado contra la AMIA. Ruckauf sostuvo que detrás del ataque hubo una potencia extranjera, pero que en todos estos años se negó a identificarla por "razones de Estado". El vicepresidente –en el momento del atentado era ministro del Interior– dijo también que en varias oportunidades les reveló a los dirigentes de la comunidad judía el nombre de esa potencia extranjera. Los titulares de la DAIA y la AMIA negaron terminantemente esa afirmación: "Jamás hablamos con él ni señaló país alguno". Desde la Alianza, el diputado Juan Pablo Cafiero acusó a Ruckauf de encubrimiento. Todo indica que cuando lo llamen a declarar, el candidato justicialista a la gobernación dirá que el país acusado es Irán, aunque habrá que ver si exhibe alguna prueba.

Ruckauf salía del Hotel Marriot Plaza después de participar de un almuerzo con empresarios petroleros. En ese momento, los periodistas esperaban en el lugar a Fernando de la Rúa, pero el vicepresidente se detuvo a dialogar con los cronistas: "Estoy seguro de quiénes fueron los autores del atentado contra la AMIA. Detrás del crimen hay una potencia extranjera involucrada y yo lo he dicho cuando era ministro del Interior, cada vez que me ha tocado hablar sobre el tema con las organizaciones judías". Ruckauf dijo que no podía identificar a la potencia extranjera porque "se trata de una cuestión muy delicada. Es un problema de Estado, de política exterior".

Según parece, el vicepresidente y candidato justicialista a la gobernación quiso subir la apuesta ante las acusaciones por lo que fue una catastrófica investigación desde el inicio, justamente cuando él era ministro del Interior. Por entonces, la Policía Federal destruyó pruebas –entre ellas, 30 casetes de escuchas telefónicas, la agenda de uno de los imputados– y aparecen algunos de sus efectivos vinculados con el momento en que la Trafic fue dejada en una playa de estacionamiento muy cercana a la AMIA. De todas maneras, la imputación más seria es que no se pusieron todos los esfuerzos necesarios para hacer una investigación profunda en esos primeros tiempos y no hubo voluntad política de investigar a las policías Bonaerense y Federal.

Entre los dirigentes de la comunidad judía, los dichos de ayer provocaron un fuerte impacto. "Con nosotros no habló nunca –le dijo a **Página/12** el presidente de la DAIA, Rogelio Cichowolsky–, ni nos señaló ningún país acusado. Si sabe qué potencia extranjera estuvo detrás del atentado, debe señalarlo ante la Justicia. No puede haber razones de Estado para guardar silencio". En un breve diálogo con este diario, también el ex titular de la DAIA, Rubén Beraja, sostuvo anoche que "en ningún momento nos dijo nada sobre los responsables del atentado. Nosotros, por nuestra parte, seguimos la investigación judicial y los informes de inteligencia que apuntaban a Irán".

En verdad, la impresión es que Ruckauf terminará mencionando a Irán, una especie de clásico, ya que el régimen de Teherán ha sido imputado por el juez Galeano y los servicios de inteligencia de Argentina, Estados Unidos e Israel. La Corte Suprema, en cambio, considera que no hay elementos concretos, pruebas sólidas, que evidencien la participación de diplomáticos iraníes, aunque consideran más que posible que el régimen de Irán haya estado financiando a los grupos terroristas. Después de sus palabras de ayer, Ruckauf supuestamente tendrá que agregar algo a la información ya conocida.

Lo más probable es que hoy mismo, los fiscales Mullen y Barbaccia le pidan a Galeano que cite a declarar a Ruckauf para que no sólo diga de qué "potencia extranjera" se trata sino, además, qué pruebas tiene para respaldar sus afirmaciones. Por su investidura, el vicepresidente puede optar entre contestar las preguntas en persona o por escrito.

Soria versus Ostrower

El titular de la Comisión Bicameral de Seguimiento de la Investigación de los Atentados, el justicialista Carlos Soria, tuvo ayer un duro cruce con el presidente de la AMIA, Hugo Ostrower. Soria increpó a los dirigentes judíos por los discursos en el aniversario del atentado, cuando Diana Malamud, de Memoria Activa, dijo que "el Estado es la conexión local del atentado". Soria mostró ayer su enojo: "no me banco esas cosas. Se lo digo con todas las palabras porque tengo necesidad de sacarme este entripado de adentro". Ostrower le hizo frente y sostuvo secamente: "cuando se pide justicia, no hay excesos". Ya en el acto del aniversario, el presidente de la AMIA había adelantado que jamás pediría disculpas por los reclamos por el esclarecimiento de los atentados.

Reacciones inmediatas

◆ **Graciela Fernández Meijide**: "Ruckauf es poco serio. Debe decir de inmediato lo que conoce de este tema tan doloroso. Si no lo hace, estaría violando los deberes de funcionario público".

◆ **Juan Pablo Cafiero**: "Las afirmaciones de Ruckauf lo convierten en un encubridor de la causa, que pudiendo aportar elementos para el esclarecimiento y el acceso a la verdad, los ha mantenido ocultos con un argumento inaceptable como es el de la razón de Estado. Iguales argumentos se usaron durante la época del terrorismo de Estado para no dar información. Este encubrimiento también llega al Presidente de la Nación porque se supone que lo que sabe Ruckauf también lo sabe Menem".

◆ **Familiares de las víctimas**: "Para la Justicia sólo valen las pruebas y se deben aportar en el expediente. La responsabilidad institucional que le cabe al doctor Ruckauf nos lleva a suponer que estas palabras están sustentadas en hechos y que no se trata de un operativo de prensa dentro de su campaña para la gobernación".

◆ **Diana Malamud, Memoria Activa:** "Me parece irresponsable, es ofensivo, es una falta de respeto. Así como no fueron a la calle Pasteur para cuidar a nuestros familiares, tampoco van ahora ahí cerquita, a los tribunales de Comodoro Py a decir lo que saben. No olvidemos que fue el ministro del Interior en el momento del atentado, es decir que estaba a cargo de la seguridad".

Página/12 y la Universidad Nacional de Buenos Aires presentan:

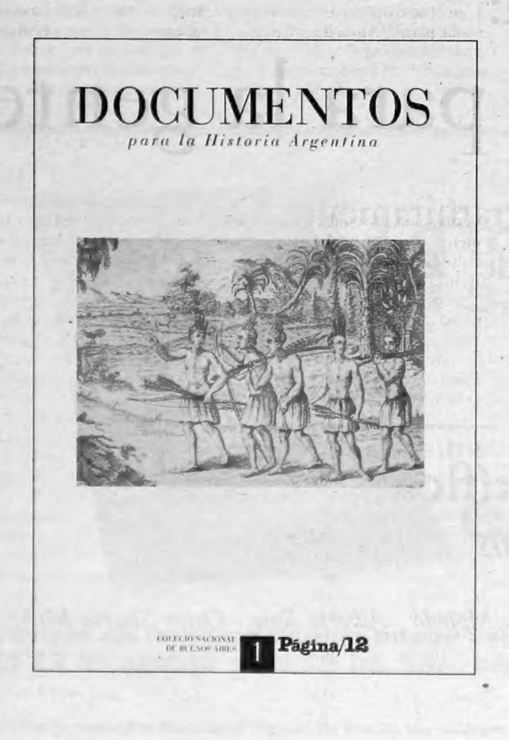
DOCUMENTOS

para la historia argentina

Todos los miércoles Página/12 entrega "HISTORIA ARGENTINA.

Desde el domingo 15 de agosto publicará el complemento perfecto.

Una colección de 40 fascículos con documentos fundamentales de la historia argentina: proclamas políticas y militares, afiches de campañas electorales, hojas de padrones electorales anteriores a la ley Sáenz Peña, propagandas políticas de distintos partidos, de diferentes épocas, textos completos de leyes, primeras planas de diarios, etc.



- Prehistoria Historia Colonial (siglos XVI XVIII)
- Revolución, independencia, guerra *(1810-1830).*
- La época de Rosas *(1830-1852).*
- De la Constitución Nacional a la federalización de Buenos Aires *(1853-1880).*
- Del orden conservador a la república democrática *(1880-1916).*
- El mundo de la cultura *(1880-1930).*
- La etapa radical *(1916 -1930).*
- Entre la crisis y los golpes de estado *(1930-1943).*
- El mundo de la cultura *(1930 - 1955).*
- La etapa peronista *(1945-1955).*
- De la "Revolución Libertadora" a la "Revolución Argentina" *(1955-1966).*
- De la "Revolución Argentina" al retorno electoral *(1966-1973).*
- La vuelta al poder del peronismo *(1973-1976).*
- Entre el golpe y la dictadura militar *(1976-1983).*
- El retorno a la democracia *(1993 1989).*
- Entre la democracia y el neoliberalismo *(1989-1995).*

A partir del 15 de agosto 

todos los domingos, con **Página/12**

Una jueza en el banquillo

La jueza federal de Morón, Raquel Morris Dloogatz, amplió ayer su declaración ante la Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura. Morris Dloogatz, acusada de estar en conexión con una organización de policías bonaerenses que exigían coimas en el Mercado Central, podría convertirse en el primer caso de un magistrado que es destituido por el Consejo. El próximo martes, la Comisión de Acusación mandaría su sumario al plenario, que a su vez deberá remitirlo al Jury de enjuiciamiento. El juez federal de Córdoba Ricardo Bustos Fierro, quien declaró ante el Consejo la semana pasada, deberá presentarse nuevamente el 24 de agosto para realizar su descargo. Bustos Fierro podría ser destituido por habilitar al presidente Carlos Menem para competir en las internas del PJ. La semana próxima también declararán ante la Comisión de Acusación siete testigos que reforzarán la acusación contra el juez santafesino Víctor Brusa, señalado por haber participado en interrogatorios en un centro clandestino durante la dictadura. Con respecto a Luis Leiva, el juez que ordenó la captura del banquero Raúl Moneta, el organismo decidió rechazar tres pedidos de enjuiciamiento y mantener uno en estudio.

Nuevo pedido de juicio político contra Domínguez

La jueza María Gabriela Lanz pretende indagarlo por irregularidades cometidas en un contrato con IBM que firmó siendo intendente.

Por Adriana Meyer

La Justicia ordinaria volvió a pedir que Jorge Domínguez sea sometido a juicio político para poder indagarlo en la causa que investiga el contrato que firmó el ex intendente con IBM. El actual ministro de Defensa está imputado por abuso de autoridad y violación de los deberes de funcionario, además de defraudación contra la administración pública, por haber contratado en forma directa con esa empresa informática la instalación de un sistema de fibra óptica para conectar todas las dependencias comunales que nunca funcionó. El Parlamento ya rechazó otro pedido contra Domínguez en la causa por el edificio de la ex Inspección General Comunal.

El licenciado Jorge Manuel Rogelio Domínguez es funcionario desde 1975 y hasta el 10 de diciembre goza de la inmunidad que le otorga su cargo de ministro del Poder Ejecutivo. En su entorno aún es un misterio cuál será su destino después de esa fecha, porque no integra ninguna de las listas del justicialismo que darán cobijo (y más fueros para el futuro) a otros compañeros de gabinete. Pero la jueza de instrucción María Gabriela Lanz no quiere esperar hasta diciembre y decidió actuar ahora.

El 3 de agosto firmó la resolución y el pedido que ingresó el mismo día a la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados, tal como confirmó a **Página/12** una fuente parlamentaria. En su informe la magistrada se refirió al acta acuerdo por la cual Domínguez refinanció una deuda de 1994 con la empresa IBM por casi dos millones de pesos, que estableció el pago de 48 cuotas, la primera de ellas por 120 mil pesos. Una fuente cercana a la investigación manifestó a este diario que la deuda refinanciada puede haber sido ser inexistente. Según estableció la jueza, el ex intendente no estaba habilitado para realizar una contratación directa porque la Ley de Contabilidad exige en estos casos una licitación pública. La denuncia fue formulada a fines de abril por el procurador general de la Ciudad de Buenos Aires, Ernesto Marcer, y los detalles del caso fueron publicados en exclusiva en junio por **Página/12**. Ahora Lanz consideró que es tiempo de citar a Domínguez como imputado. El único aporte del ministro al expediente fue haber solicitado una copia de la causa de la cual dice haberse "enterado por los medios".

El diputado menemista César Arias planteará hoy a sus pares de la Comisión de Juicio Político la agenda a desarrollar en los próximos meses, pero es poco probable que la cuestión Domínguez II –como ya la bautizaron algunos legisladores– figure entre las prioridades a ser tratadas. En junio la mayoría justicialista de esa comisión rechazó el anterior pedido de juicio político de la jueza Lanz contra Domínguez, en la causa que investiga el traslado de la ex Inspección General, por los gastos excesivos generados en el alquiler y las refacciones del nuevo edificio y por el decreto que declaró "innecesario" el inmueble de Coronel 2110.

Los diputados peronistas argumentaron en aquella oportunidad que "las cuestiones vinculadas a la oportunidad y conveniencia en el quehacer de la administración pública no son susceptibles de valoración judicial", y que Domínguez no cometió ilícito alguno. El dictamen de la minoría -encabezada por el diputado aliancista Melchor Cruchaga– sostuvo que "no es el 'acto del príncipe' lo que se cuestiona sino el apartamiento del marco normativo, lo que generalmente deviene en un accionar ilícito que siempre resulta perjudicial para el erario". Los legisladores opositores concluyeron que "los hechos en cuestión describen una maniobra ilegítima".

Presidencia de la Nación



Jorge Domínguez junto al presidente Menem, mirando al cielo.
Fue ayer en un acto de homenaje a la Fuerza Aérea Argentina.

INCONSTITUCIONALIDAD DE LA JUBILACION FORZADA

Su señoría no pasa a retiro

La Cámara Federal de La Plata declaró inconstitucional la cláusula de la Carta Magna que jubila a los jueces a los 75 años.

Por Santiago Rodríguez

La Cámara Federal de La Plata declaró ayer la inconstitucionalidad de la cláusula incorporada a la Constitución en la reforma de 1994 que dispone la remoción automática de los jueces federales mayores de 75 años y que debería entrar en vigencia el próximo 22 de agosto. El caso que dio lugar al fallo beneficia al camarista platense Jorge Jaime Hemmingsen, pero es similar al del ministro de la Corte Suprema de Justicia Carlos Fayt, quien también se vería obligado a jubilarse por su edad y promovió un planteo en contrario sobre el cual el máximo tribunal se expediría a su favor la semana que viene.

Hemmingsen tiene 80 años e integra la Sala I de la Cámara Federal de La Plata. Según establece el artículo 99 de la Constitución modificado en el '94, en menos de dos semanas cesaría en sus funciones o tendría que obtener un nuevo acuerdo del Senado para continuar en el cargo. El camarista, como Fayt, recurrió por inconstitucional esa modificación a la Carta Magna –cuya entrada en vigencia fue diferida cinco años por medio de una cláusula transitoria– y la Justicia le dio la razón.

La Sala II de la Cámara Federal platense, con el voto unánime de sus miembros, coincidió en declarar inconstitucional el tope de 75 años que marcaría el fin de la carrera de Hemmingsen, Fayt y más de 50 jueces federales. Ratificó así un fallo que en primera instancia ya había beneficiado al camarista platense en cuestión.

El voto del presidente de la Sala II de la Cámara Federal de La Plata, Román Julio Frondizi, fue compartido por sus colegas Sergio Dugo y Leopoldo Schiffrin y reivindica la potestad de la Justicia para declarar la inconstitucionalidad de una reforma a la Carta Magna, cuando –como en el caso de la de 1994– "se extiende a tópicos no habilitados por la ley del Congreso que declaró su necesidad, vulnera el régimen de división de los poderes y afecta la independencia del Poder Judicial".

En ese punto radica el *quid* de la cuestión. Tanto Hemmingsen, como Fayt, sostuvieron en sus respectivos planteos que la ley 24.309, encargada de fijar las competencias de la Convención Constituyente que reformó la Carta Magna, no autorizaba a modificar la estabilidad vitalicia de los magistrados prevista en el artículo 110. De ahí, que ambos señalaran que el tope de edad impuesto a los magistrados viola la "garantía de inamovilidad de los jueces" consagrada también en la Constitución.

> **Fallo:** *El fallo beneficia al camarista platense Hemmingsen, pero es similar al caso del ministro de la Corte Carlos Fayt, quien promovió un planteo semejante.*

Schiffrin explicó a **Página/12** que "la Convención Constituyente se excedió en sus poderes. Es errado, por lo tanto, afirmar que no es posible declarar la inconstitucionalidad de normas constitucionales".

Ese es el argumento que a lo largo de la tramitación de la causa abierta a partir del planteo de Hemminseng esgrimió el Ministerio Público en contra del reclamo del magistrado y al que apelará seguramente una vez más para recurrir el fallo de la Cámara platense ante la Corte Suprema. El tema no es ajeno al máximo tribunal, que desde hace tiempo tiene pendiente de resolución el expediente que atañe Fayt. A pesar del pronunciamiento del procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, en defensa de la remoción automática de los jueces mayores de 75 años, los ministros de la Corte Suprema –que ya rechazaron la recusación "por motivos graves de decoro y delicadeza" y por "presunto interés" en el caso que en su contra formuló el mismo jefe de los fiscales– fallarían en su próximo acuerdo en favor de su colega.

Marcelo Difilippo



Leopoldo Schiffrin, integrante de la Cámara Federal de La Plata.
Consideró que el tope de edad "vulnera la inamovilidad de los jueces".

ZULEMITA EN RABAT

Una visita de pésame



Zulemita se entrevistó ayer en Rabat, la capital marroquí, con el rey de Marruecos Mohamed VI y los príncipes Moulay Rachid, Llalla Maryen, Lalla Asmaaa y Lalla Hasnan (foto). La hija del presidente Carlos Menem le entregó a la familia real un escrito enviado por su padre en donde expresa sus condolencias –y las del pueblo argentino– por el fallecimiento del ex soberano Hassan II. El jefe del Estado manifestó, mediante la misiva, sus "sentimientos de hondo pesar que embargan mi espíritu por el fallecimiento de un gran monarca y amigo", ocurrida semanas atrás.

Una causa al archivo

La Sala II de la Cámara Federal cerró una causa contra la Corte Suprema de Justicia por supuesto fraude en la compra directa y sin licitación de dos edificios, por los que pagó 5.000.000 de pesos. Los inmuebles en cuestión albergan a tribunales del fuero laboral, que en 1992 estaban en emergencia por el sobrepeso que soportaba su sede central. La causa original se inició por una denuncia del ministro de la Corte Carlos Fayt, quien indicó que uno de los supuestos propietarios no figuraba en el Registro Nacional de la Propiedad y echó dudas sobre la actuación del secretario administrativo de la Corte, Hugo Piacentino, y de varios auditores.

Días de fútbol, tragos y bandera en las Malvinas

Mientras los argentinos filman todo lo que se mueve, los malvinenses sólo se conmueven por el fútbol y el incidente con la bandera.

Argentinos y malvinenses parecen haber logrado, en apenas tres días, una convivencia fácil pero desigual: para los visitantes (en su mayoría periodistas) todo lo que hay en las islas es fascinante, fotografiable, filmable. Para los visitados, los argentinos parecen ser irrelevantes y fáciles de ignorar. No hubo incidentes mayores, no hubo grandes gestos, no hubo demasiado interés. Los únicos momentos que crearon una reacción entre los residentes fueron la idea de jugar un partido de fútbol y el despliegue de una bandera argentina en el cementerio militar de Darwin.

Esta historia de interés no correspondido se refleja fielmente en la pequeña prensa malvinense. La radio local más importante, el Falkland Islands Broadcasting System, operado por Patrick Watts, ni siquiera hizo un programa especial y se limitó a breves comentarios sobre la visita y salidas al aire de oyentes que llamaban. Los periodistas locales consultados por **Página/12** coincidieron en que "está todo bien" y hasta arriesgaron que la visita es "divertida". La palabra "histórica" nunca fue mencionada.

"¿En serio escribieron que no son bien recibidos? Bueno, debe ser que algo tienen que escribir... ¿no?", fue el comentario de Juanita Brock, editora del *Teaberry Express* y encargada del Falkland Islands News Network. Para Brock, la reacción general de sus compatriotas fue "buena, tranquila. La vida continúa, hay argentinos, está todo bien. En lo personal, yo estoy como un chico en una juguetería, viendo los equipos de los periodistas argentinos. ¡Qué cámaras!"

Lisa Rivdell, del *Penguin News*, el semanario más leído en las islas, coincide con su colega. "Lo estamos tomando con calma, no hubo mayor agitación. Excepto por los cinco o seis que se enojaron realmente, los que andaban con las banderas en sus autos. Una minoría." Para Rivdell, la explicación resulta simple: los argentinos eran un fantasma, hasta que aparecieron en carne y hueso. "Estábamos preocupados por la visita. Fue algo que tuvimos que aceptar, una consecuencia de las negociaciones en Londres. Hace mucho que no veíamos argentinos caminando en las calles y eso trae recuerdos bastante dolorosos. Pero la gente lo tomó con un ánimo razonable, tranquilo. ¿Qué va a pasar?... es demasiado pronto para decirlo."

Los argentinos pasan los días fotografiando a las pocas personas que se arriesgan a salir a las frías calles y asombrándose de cosas como que se circule por la izquierda, "al revés". En el huracán de notas se deslizan perlas como destacar como gran noticia que los locales digan "Falklands" en lugar de Malvinas, que beban demasiado o que los chicos le tengan miedo al dentista. Un periodista se encargó de destacar que los oficiales británicos que los recibieron en el aeropuerto militar les dieron una "ampulosa advertencia" sobre las minas. "Si uno pisa una mina, pierde las piernas", explica gráficamente Juanita Brock. "Por eso la clase sobre el tema es standard para todos los que llegan en cualquier vuelo. Yo vivo aquí hace años y cuando volví de mis vacaciones, el 26 de junio, también me la dieron a mí. Es un militar que te muestra los distintos tipos de minas y te dice qué hay que hacer cuando uno ve una, dónde denunciarlo. Y te avisan dónde están los campos minados. Es importante: si pisás una mina, perdés las piernas o te morís".

"Lo que sí molestó fue lo de la bandera", señala Lisa Rivdell, refiriéndose al acto del joven abogado Martín Matzkin, que inesperadamente sacó una bandera argentina en la visita del domingo al cementerio militar de Darwin. "Lo cubrió la radio, pero no hizo falta, porque en una comunidad tan pequeña como la de las islas todo el mundo se entera de todo enseguida. Sentimos que era de un nacionalismo innecesario, un acto inmaduro. Pero a la vez sabemos que no fue algo mayúsculo: este hombre sacó una bandera del bolsillo, la agitó y la volvió a guardar." Juanita Brock coincide: "Molestó a la gente. A los argentinos también. En esto, están de acuerdo con nosotros. Todos, argentinos e isleños, sentimos que estuvo de más".

El gobierno argentino se movilizó para contener el daño. El Area Malvinas de la Cancillería prepara una carta para que la firme Matzkin, que es primo segundo del viceministro del Interior Jorge Matzkin. Si bien aclaró que "no piensa disculparse", el abogado aceptó seguir las instrucciones del Gobierno para evitar un incidente. "Fue un acto de puro sentimiento", explicó Matzkin. "Saqué la bandera para sacarme una foto." Los consejeros del gobierno de Malvinas convocaron a una conferencia de prensa para mañana a las 15.30 y se espera que el gesto del argentino sea parte del temario.

Mejores sentimientos creó el fútbol, una pasión que comparten argentinos y malvinenses. Durante la visita de los periodistas argentinos a un pub local (ver aparte) nació la idea de jugar un partido. El gobernador británico aprobó la idea con entusiasmo y ofreció el estadio del Leisure Center. El encuentro será el viernes, a las cuatro de la tarde, y ya tiene un sponsor: una marca de cerveza alemana ofreció patrocinar el partido, el primero en la historia entre Falklanders y Argies.



DyN

Los chicos, de vacaciones, también se transformaron en nota.
Los kelpers recibieron la visita con una indiferencia amistosa.

UNA NOCHE EN THE GLOBE TAVERN

Visita argentina al pub



DyN

El campeonato de dardos se interrumpió por los argentinos.
Esa noche de cervezas nació la idea de un partido de fútbol.

Los diplomáticos argentinos saben de bares. Por algo la Cancillería recomendó a los primeros visitantes a las Malvinas visitar los pubs locales "con particular prudencia". En el terso lenguaje diplomático, los bares son lugares donde pueden "suscitarse situaciones de tensión o expresiones agresivas".

El lunes a la noche, la prensa nacional visitó The Globe Tavern, el pub más popular de la capital isleña. Los argentinos se encontraron en uno de los pocos ámbitos en los que la cultura británica permite iniciar conversaciones libremente. Aunque llegaron en medio de un certamen de dardos, fueron bienvenidos. July, la dueña del Globe, estaba particularmente encantada de ver a los visitantes: ese mismo día se había molestado en ir a la redacción del *Penguin News* para responder a los que le pedían que no dejara entrar "argies" en su local. "No veo por qué tengo que privarme de hacer mis negocios," declaró July a los periodistas que pedían "cervezas, papitas y, ¿cómo se decía maní?", según escribió el enviado de DyN. "Yo no tengo ningún problema con los argentinos".

En una pared, un viejo FAL argentino recordaba en qué rincón del Commonwealth se alza el pub. Pero los visitantes agregaron sus cervezas a las muchas ya consumidas y las conversaciones, en inglés, en castellano y en una mezcla de ambos idiomas, fue pacífica. "En algún momento me gustaría ir a Buenos Aires," confesó David, un albañil de veinte años. Que no siguió hablando porque "un rubio bastante mayor que él, con varios aritos en las orejas, le sugirió al oído que no siguiera hablando".

Hablar de fútbol dio mejores resultados. Varios malvinenses se confesaron entre fascinados y remisos a la anunciada visita de Diego Maradona. Por un lado, la posibilidad de ver en vivo a un ídolo, una verdadera celebridad mundial a la que no le olvidan el gol de la mano de Dios en México. Por otro lado, el fastidio adelantado ante la previsible invasión de periodistas que lo acompañarían. Tanto hablar de fútbol, surgió la idea del partido entre argentinos y malvinenses.

A las once en punto, la campanada tradicional anunció la última ronda de bebidas. La noche se había terminado a la hora tradicional.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A." Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración Belgrano 671/77. Código Postal 1092. Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas) Publicidad Belgrano 677 Tel. 4342-6000 (líneas rotativas) Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A. Condor 1735/45 Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12. Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

LOS DOCENTES COMIENZAN A COBRAR EL AUMENTO

Pero la Carpa seguirá firme

Los pagos corresponden a lo recaudado en el impuesto a los autos. No saben si el año que viene el tributo se seguirá recaudando.

Después de veintiocho meses de Carpa Blanca, los maestros empezaron a cobrar el incentivo salarial docente. A pesar de las demoras en algunas jurisdicciones, la secretaria general de la Federación de Trabajadores de la Educación (Ctera), Marta Maffei, aseguró que la semana próxima se terminarán de pagar los 360 pesos correspondientes al primer semestre. Su segundo, Hugo Yasky, dijo a *Página/12* que "es la primera vez en la historia gremial de Ctera que se logra una mejora salarial en todo el país", pero aclaró que "la Carpa Blanca continuará porque no está garantizado el pago del segundo semestre. El impuesto sobre autos, aeronaves y embarcaciones sigue vigente, pero no hay control sobre el pago".

Maffei dijo que la Ciudad de Buenos Aires tiene plazo hasta el 15 de agosto para pagar el monto fijo derivado de la aplicación del Fondo de Incentivo Salarial Docente. Tierra del Fuego es la única provincia que todavía no completó la información para facilitar la liquidación del aumento. Yasky explicó que una vez que se termine de pagar a todos el piso de 360 pesos, se distribuirá el plus para las jurisdicciones más postergadas. Por acuerdo entre los ministros de todo el país y los gremios se reservó un 7 por ciento del monto total de casi 320 millones de pesos para compensar los sueldos más retrasados. "Se está pensando establecer tres franjas de 85, 95 y 105 pesos, es decir que en las cuatro provincias más rezagadas (Corrientes, Salta, Chubut y Chaco), los maestros recibirán alrededor de 600 pesos en lugar de 360", aseguró Yasky.

Plus: *Yasky explicó que una vez que se termine de pagar a todos el piso de 360 pesos, se distribuirá el plus para las jurisdicciones más postergadas.*

Un problema adicional se presentó con los descuentos aplicables sobre el monto de la recomposición salarial. El titular del Sindicato de Educadores porteños (Sedeba), Tomás Rodríguez, anunció que su gremio decidió "renunciar" a percibir el porcentaje que se les descontará a los afiliados por el pago del incentivo. "El fondo consiste en el reparto de una suma proveniente de un impuesto discutido, problemático y cuestionado en su legitimidad por la sociedad y renunciamos a la cuota a fin de no empobrecer aún más dicha suma", dijo el dirigente.

Sandra Cartasso



Marta Maffei aseguró que la semana próxima terminarán los pagos.
Pero como no saben qué pasará en el 2000, la Carpa seguirá en pie.

Yasky rechazó la argumentación y contraatacó: "Sedeba no participó ni de la lucha, ni del ayuno, ni de la Carpa. Es un gremio que se mantiene con aportes 'bajo cuerda' del gobierno de la ciudad que les otorga puntajes a los cursos de capacitación que organizan y venden, por eso ahora intentan promocionar esta demagogia antisindical como si fuera una caja de ahorro con regalo para el sorteo". El secretario adjunto de Ctera señaló que "como no participó de la lucha, no tienen que afrontar el costo material de casi dos años y medio de sostenimiento de la Carpa Blanca, cubrir los salarios de los ayunantes, financiar la parafernalia que le significó a Ctera esta lucha".

El descuento gremial equivale a 3 pesos cada 60, es decir que en los seis meses, el gremio retiene 18 pesos. La Ley de Incentivo Docente prevé que el monto a distribuir es remunerativo, es decir que sobre él se deben aplicar, además, las retenciones correspondientes a jubilación y obra social. Como las provincias no habían previsto las partidas para pagar el proporcional por estos rubros, los ministros y los gremios (Ctera, privados de Sadop, los técnicos de AMET y la UDA) acordaron que como "excepción" en este primer semestre no se practiquen esas retenciones, pero sí la correspondiente a la cuota sindical.

Propuesta de CTERA

Más de ochenta destacados pedagogos, académicos y científicos nacionales e internacionales convocados por la Federación de Trabajadores de la Educación (CTERA) se reunirán mañana para considerar la propuesta educativa que la entidad docente presentará a los principales candidatos a presidente el 11 de septiembre, Día del Maestro. El encuentro consistirá en la realización de cinco coloquios simultáneos sobre "El Estado y el gobierno de la educación"; "El sistema educativo. Unidad y federalismo. Financiamiento: Estrategias y alternativas"; "El curriculum. Educación y trabajo. Educación propedéutica. Cultura y ciudadanía"; "Escuela. Organización escolar. Participación. Trabajo de enseñar. Aprendizaje escolar" y la "Formación Docente. Inicial. Permanente. Condiciones de Trabajo". Entre los invitados se encuentran Adriana Puiggrós, Alejandra Birgin, Alfredo Bravo, Mary Sánchez, Daniel Filmus, Juan Carlos Tedesco, Guillermo Jaim Etcheverry, Dante Caputo, Alicia Camilioni, Guillermina Tiramonti, Margarita Poggi, Graciela Frigerio, Eduardo Basualdo, Hugo Notcheff, Emilio Tenti, Edith Litwin, Cayetano De Lelia y Fortunato Mallimacci, entre otros. El documento base de CTERA, elaborado como conclusión de un congreso educativo nacional se denomina "Un camino contra la exclusión".

"Hay problemas para la creación rápida de empleo"

Esa dificultad fue reconocida por la siempre optimista secretaria de Equidad Fiscal, Carola Pessino, en un encuentro de economistas. Críticas a los contratos promovidos por parte de los especialistas.

Por Cledis Candelaresi

Aunque a partir de distintas fórmulas, el economista radical Roberto Frenkel y la secretaria de Equidad Fiscal, Carola Pessino, demostraron ayer durante una exposición en la Universidad Torcuato Di Tella que Argentina tiene escasas perspectivas de solucionar los problemas de empleo en el corto plazo. Uno y otra coincidieron que la economía debe crecer por lo menos 3,5 por ciento por año para que la desocupación pueda retroceder un escaso punto. Las divergencias de criterio asomaron en torno de los contratos promovidos que, para el especialista de la oposición, "sólo pueden ayudar en condiciones de recesión". Pero fue Hugo Hopenhayn, investigador de aquella casa de estudios, quien fue un poco más allá y amagó encender el debate que finalmente no se produjo al plantear que entre 1995 y 1998, plena política de flexibilización laboral, la tasa de destrucción de puestos de trabajo creció un 50 por ciento.

El cachetazo sonó fuerte en el rostro de Pessino, representante del Gobierno en el panel de expertos que ayer expusieron en la sede del Instituto sobre las "Políticas para curar el desempleo". Quizás la única figura de la concurrencia escasa y técnica fue el economista Guillermo Calvo, quien en vano intentó que Frenkel abandonara las abstracciones algebraicas para sugerir alguna receta contra la desocupación. Tampoco tuvo mucho éxito en su intento de que la funcionaria relativizara su idea de que la baja en los costos laborales es "el camino" para generar más empleo, idea de defiende como un axioma irrefutable.

Baratos: ***"Las empresas reemplazan horas extra, más caras, por contratos promovidos, más baratos", sentenció Roberto Frenkel, investigador del Cedes.***

Frenkel aseguró que entre 1997 y 1998 el empleo comenzó a crecer a razón de medio punto por semestre. Pero de inmediato, relativizó lo que parecía ser una buena noticia. "Este crecimiento se dio por mayor empleo público, los programas de empleo, la reforma en educación y los contratos por tiempo determinado: las empresas reemplazaron horas extra, más caras, por contratos promovidos, más baratos", sentenció el investigador del Cedes.

Su otra conclusión, quizás más desalentadora, es que se necesitan 7 puntos de crecimiento para que el empleo pleno crezca un punto. Dicho de otro modo, "si el PBI crece un 3,5 por ciento, el desempleo podría bajar un punto o un poco menos". Frenkel pintó así un panorama sombrío en relación a la realidad del momento, cuando el propio gobierno está previendo que este año el Producto no sólo no crecerá sino que retrocederá un 4 por ciento.

Aunque sin hacer ninguna proyección, Pessino celebró coincidir con su colega en el mismo razonamiento. Para la funcionaria, si la economía crece un 10 por ciento, la oferta de empleo puede subir un 2,5 por ciento. Pero, a su juicio, tiene un efecto aún más benéfico la reducción de costos laborales: si éstos caen un 10 por ciento, la demanda de trabajadores puede crecer hasta un 4 por ciento. "Ojalá pudiera hacerse una rebaja de aportes como las que se hicieron sin que resulte necesario subir otros impuestos como Ganancias", anheló la panelista.

Sin embargo, sus propios *slides* demostraron que la política oficial de alivianar las cargas patronales no tuvo un impacto tan positivo en el mercado de empleo. "Hay problemas para la creación rápida de empleo", comentó Pessino, quien expuso que comparando las mediciones oficiales de mayo de 1997 contra octubre de 1998 se ve que más del 30 por ciento de los desempleados continuaron en esa situación y el 25 por ciento se retiró del mercado de trabajo.

Hopenhayn abordó el mismo tema desde otra perspectiva. "Las políticas de trabajo temporario, especialmente con contratos de sólo tres meses, no es una buena receta para crear empleo", concluyó, luego de demostrar con estadísticas que en los tres últimos años en Argentina creció la "tasa de destrucción de puestos de trabajo". Por el contrario, remató, los contratos basura pueden generar "trabajadores desalentados", que abandonen la búsqueda."Yo coincido que los contratos temporario no son la política de reforma. Pero es una vía cuando no hay alternativas políticas parahacer otras cosas", fue la suave réplica de la secretaria de Equidad Fiscal.

Daniel Jayo



Pablo Neumeyer, Roberto Frenkel, Carola Pessino y Hugo Hopenhayn hablaron de políticas de empleo.
"Las políticas de trabajo temporario no son una buena receta para crear empleo", afirmó Hopenhayn.

Los miedos de Carola

Minutos antes de entrar al auditorio universitario, Carola Pessino confesó a algunos de los colegas anfitriones los temores que aquejan su alma de funcionaria saliente. Lejos de los micrófonos, la secretaria de Equidad Fiscal admitió estar inquieta por un artículo de la norteamericana revista *Business Week*, donde se alertaría que Argentina podría dar marcha atrás en su proceso de reformas estructurales. "El problema es que la revista es muy leída y puede influir en los inversores", comentó entre sorbo y sorbo de café. "Lo peor es que ese peligro existe... en el Congreso hay una movida populista y no se sabe qué va a pasar", remató. Uno de sus interlocutores trató de tranquilizarla, recordándole que apenas el dictador Augusto Pinochet abandonó el gobierno, los sectores medios de ese país sufrieron la misma angustia de cambio que finalmente no ocurrió. "No. Era diferente. Porque cuando se fue Pinochet, en Chile las reformas estructurales estaban más consolidadas. No es como acá", refutó la empecinada Carola. "Además, Chile tiene la ventaja de ser un país mucho más centralista. Argentina, en cambio, es más federal y existe una puja entre la Nación y las provincias que es cada vez más dura", se quejó a renglón seguido. La protesta dejó sin palabras a sus circunstanciales compañeros del *break*, que parecían poco dispuestos a contradecirla.

LA UIA PROPUSO A LOS PARTIDOS POLITICOS QUE LOS INCLUYAN EN SUS LISTAS

Candidatos industriales, se ofrecen

Los empresarios aspiran a un bloque propio en el Congreso. Así, esperan recuperar el poder de "lobby" perdido ante el Ejecutivo.

Por David Cufré

Hasta ahora la expresión del "Partido de los Empresarios" se ha usado para referirse a un grupo de poder que opera más allá de las estructuras formales gubernamentales o legislativas. La Unión Industrial Argentina quiere ahora adosarle un sentido más literal a esa descripción. Sorpresivamente, a través de un comunicado, la central fabril propuso ayer a "los partidos políticos" que incluyan en sus listas de diputados nacionales y provinciales, como candidatos extrapartidarios, "a industriales que se encuentren consustanciados con el sector productivo y el sentir nacional".

La iniciativa se vincula con los pesares que soporta en este momento la industria, y que quieren ser atacados con una presencia activa de sus dirigentes en el Congreso. Respecto a la crisis del sector, el presidente de la central fabril, Osvaldo Rial, sostuvo ayer que si el real se sigue depreciando "nos suicidamos todos". El dramatismo de su declaración puso de manifiesto la gran preocupación de los industriales por lo que pueda suceder en el país vecino, y a la vez sirvió para reforzar la presión sobre el Gobierno para que tome medidas de socorro para el sector.

Apenas dos horas después de esa manifestación de Rial, la UIA emitió un comunicado para postular a sus miembros como legisladores. "Queremos armar un grupo en el Congreso para defender los intereses de los productores, así como ya existe un bloque sindical", explicó a **Página/12** un alto dirigente de la entidad, quien reveló que los contactos más aceitados se dieron con el duhaldismo, aunque también se produjo un acercamiento de algunos empresarios a la Alianza y el cavallismo.

Lobby: ***"Queremos armar un grupo en el Congreso para defender los intereses de los productores, así como ya existe un bloque sindical", señaló un dirigente.***

La experiencia de los industriales en la última etapa del gobierno menemista, contando desde que Roque Fernández asumió en el Ministerio de Economía, los llevó a analizar esta propuesta que ayer formalizaron. Con las sucesivas crisis, los empresarios descubrieron que su poder de lobby sobre el mandamás del Palacio de Hacienda se fue debilitando. Más allá de reuniones y presentación de planes, Roque ignoró sucesivamente la mayoría de las demandas de los dirigentes fabriles. Por lo tanto, éstos quieren evitar que lo mismo les vuelva a suceder con el futuro gobierno. Desde el Congreso, consideran, su voz tendría mayor rebote e impacto sobre el Poder Ejecutivo.

La idea comenzó a gestarse a partir de la visita de Eduardo Duhalde a la sede de la UIA hace algo más de un mes. El gobernador se comprometió en esa ocasión a establecer una "alianza" entre los empresarios y el gobierno, repitiendo la experiencia de su gestión en Buenos Aires. Sus operadores, incluso, tantearon a Rial para conocer su interés por ocupar el Ministerio de la Producción, que el duhaldismo planea crear de llegar al poder. Lo mismo haría con algún dirigente de las entidades rurales en el también propuesto Ministerio de Asuntos Agrarios.

De hecho, Rial es desde hace años director del Banco Provincia, lugar al que accedió desde su puesto como presidente de la Unión Industrial de la Provincia de Buenos Aires. Pero, en los últimos años, fueron varios los empresarios que se insertaron en la estructura de gobierno o legislativa del duhaldismo. Algunos casos fueron el de Claudio Sebastiani (ex titular de la UIA) como diputado nacional, Miguel Saiegh (empresario pyme) como senador provincial, Miguel Ré (de Carbap) como diputado nacional y Miguel Althabe (de Carbap) como ministro de Asuntos Agrarios bonaerense.

Uno de los miembros del Comité Ejecutivo de la UIA convocados formalmente es Diego Videla, a quien llamó el gobernador de Misiones, Ramón Puerta. El dirigente fue funcionario en esa provincia hasta 1997. Sin embargo, Videla por ahora rechazó el convite, aunque estaría dispuesto a participar en una candidatura en las elecciones del 2001. Los industriales creen que tendrán más chances de sumarse en esta oportunidad a las listas del interior, puesto que a la bonaerense y a la de Capital Federal le sobran candidatos.

Sandra Cartasso



Osvaldo Rial, asustado por la posibilidad de una nueva devaluación del real.
"Si Brasil sigue depreciando su moneda, nos suicidamos todos", dijo el titular de la UIA.

LA ALIANZA ACUSA AL GOBIERNO

"Negoció mal ante Brasil"

La crisis por la que atraviesa el Mercosur tuvo ayer diferentes y disímiles manifestaciones. La Alianza acusó al Gobierno de haber negociado mal e improvisadamente. Los industriales del calzado de Argentina y Brasil resolvieron iniciar negociaciones para tratar de solucionar uno de los puntos más conflictivos en la relación bilateral. En cambio, los productores arroceros del vecino país bloquearon ayer la frontera para impedir el ingreso de camiones con ese grano provenientes de Argentina. En tanto, Brasil sufre en su economía interna los efectos de la devaluación del real: disminuyen los viajes al exterior de sus residentes y las cuatro aerolíneas que operan en ese país se verían imposibilitadas de subsistir.

Mientras que el presidente de la Nación, Carlos Menem, defendió la postura del Gobierno durante el conflicto comercial con Brasil y aseguró que "el Mercosur no está en peligro", el economista radical Adalberto Rodríguez Giavarini consideró que "el gobierno nacional actuó con una serie de improvisaciones lamentables" y advirtió que la administración que asuma el próximo 10 de diciembre deberá lidiar contra un déficit fiscal del orden de los 10 mil millones de dólares en el año próximo. Al mismo tiempo, adjudicó a Brasil una actitud propia de quien quiere sacar alguna ventaja indebida, aprovechando la transición política en la Argentina.

En tanto, los fabricantes brasileños de calzados decidieron aceptar la apertura de negociaciones sobre cupos de exportación a Argentina, siempre y cuando el límite sea igual o superior a los once millones de pares vendidos al país vecino a lo largo del año pasado. "Consideramos inaceptable cualquier cantidad por debajo de ésa", expresó un directivo del sector, aludiendo a la propuesta argentina de establecer un cupo de cuatro millones de pares.

En cambio, camioneros y productores brasileños cortaron ayer el puente internacional Paso de los Libres–Uruguayana en protesta por el ingreso de arroz argentino al vecino país. Por la tarde, el gobierno de Brasil informó que los arroceros brasileños recibirán ayuda financiera especial para demorar el envío del producto al mercado, tratando de aquietar los ánimos del sector.

El presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, manifestó su complacencia por el hecho de que la nueva política cambiaria de su Gobierno está desalentando los viajes de turismo al exterior de sus conciudadanos e incrementando la llegada de extranjeros. "Los brasileños están prefiriendo conocer mejor nuestro país que viajar al exterior", aseguró. La otra cara del fenómeno es que las cuatro grandes aerolíneas del país han quedado con los vuelos vacíos y costos de operación en alza, lo que las obligaría a fusionarse, al menos en dos nuevas compañías, para subsistir. Fuentes del sector conjeturaban que Varig y Vasp se asociarán por una parte y TAM y Transbrasil por la otra.

MAS IVA POR INGRESOS BRUTOS Y SELLOS

Plan de coparticipación

Los dueños de albergues transitorios, boliches bailables y cabarets le quedarán muy agradecidos a Roque Fernández si consigue imponer su proyecto de ley en favor de un nuevo régimen de coparticipación de impuestos. La propuesta elaborada en el Ministerio de Economía recomienda a las provincias suprimir los gravámenes a los Ingresos Brutos y a los Sellos, cuyas mayores alícuotas recaen sobre aquellas actividades recreativas.

Los concurrentes a albergues transitorios y cabarets salteños serán los más beneficiados de prosperar la sugerencia oficial, ya que en esa provincia es donde pagan más en relación al resto del país. A esos comercios se les cobra una tasa del 25 por ciento, muy por encima del promedio de 15,2 por ciento del resto del país, y especialmente del 10 por ciento de Córdoba.

En la nueva estructura de coparticipación que propicia la cartera económica, se hace hincapié en el carácter "distorsivo" de los impuestos a los Ingresos Brutos y a los Sellos, y propone a las provincias que los eliminen. Para no afectar sus cuentas fiscales, también plantea reemplazar el cobro de esos gravámenes por un IVA provincial, a una tasa de entre el 3 y el 6 por ciento, cuyos ingresos irían exclusivamente a las arcas de cada distrito.

Las loterías provinciales también saldrían ganando con el proyecto de Roque. En Buenos Aires, Entre Ríos, Jujuy y Santa Fe, las alícuotas del impuesto a los Sellos a esos juegos de azar van del 10 al 20 por ciento.

El tono académico del informe del Ministerio de Economía con su plan de nueva coparticipación, le permite tratar como un tema estrictamente económico a "los perjuicios" que ocasiona sobre loterías, albergues, cabarets y boliches la mayor carga tributaria que soportan.

"El tratamiento no uniforme de las actividades y operaciones alcanzadas por los gravámenes a los Ingresos Brutos y Sellos implica un tratamiento inequitativo, que promueve deformaciones en las estructuras económicas provinciales", puntualiza el documento oficial. En rigor, también plantea que actividades productivas pierden "competitividad" por esos impuestos. "Una estrategia tributaria más apropiada debería orientarse a reemplazar estos impuestos por un IVA provincial de baja alícuota y amplia base", concluye

Se quedaron sin tono

Los representantes de Telefónica y Telecom no asistieron a la reunión convocada por la Comisión de Defensa del Consumidor de la Cámara de Diputados, donde habían sido citados para analizar la facturación del servicio. Dichas compañías argumentaron que no asistieron porque "los legisladores se aprestaban a realizar un show periodístico", aprovechando la presencia de diversas organizaciones de defensa de los consumidores. El presidente de la comisión, el diputado del PJ Mario Das Neves, denunció que asesores de las compañías habían conspirado contra la reunión, pero no quiso dar nombres. Y convocó a una nueva reunión para el jueves a las 11. De todos modos, los diputados recibieron denuncias, en especial, supuestos mecanismos de facturación por parte de las empresas telefónicas, como las de cargar las llamadas a teléfonos ocupados, para multiplicar las llamadas reales.

Jugueterías infractoras

El 40 por ciento de las jugueterías y otros comercios controlados el último fin de semana, justo durante la celebración del Día del Niño, estaba en infracción a las normas de facturación. Así lo informó la Administración Federal de Ingresos Públicos. De acuerdo al organismo oficial, que conduce Carlos Silvani, se visitaron más de 215 comercios y a 85 de ellos se les labraron actas de infracción, que pueden derivar en clausuras de 3 a 10 días y multas que van de 300 a 3 mil pesos. Los controles se hicieron en los shoppings Alto Avellaneda, Boulevard de Adrogué, Lomas Center, Plaza Oeste de Morón, Show Center de Haedo, Unicenter, Tren de la Costa y Centro Comercial de Vicente López y Olivos.

Exxel sigue de compras

El Grupo Exxel, fondo de inversión con una amplia cartera de empresas en su poder, está negociando la compra de la cadena de supermercados uruguaya Tienda Inglesa. Según voceros del sector se trata de una de las casas minoristas más tradicionales del vecino país para cuya adquisición Exxel debería desembolsar unos 114 millones de dólares. Tienda Inglesa tiene un total de nueve locales, seis de ellos en Montevideo, dos en el balneario de Punta del Este y otro en Solymar. El grupo argentino desembarcó en Uruguay el año pasado con la compra de la cadena supermercadista Devoto que le costó 120 millones de dólares. Además, a través de esta cadena adquirió recientemente otra menor llamada Dumbo.

La policía distraída, el banquero prófugo y un caballo desconsolado

A Moneta siguen sin buscarlo. Entre versiones sobre su paradero, Corach pidió a la Policía Federal "medidas extremas" para hallarlo.

Por Raúl Dellatorre

Saberse merecedor del primer premio en la categoría Raza Criolla y haber sido reconocido como uno de los tres mejores padrillos adultos de la Exposición Rural que finaliza hoy, no le debe haber valido de consuelo al caballito "7 Barómetro". Ayer fue vendido en 14.000 pesos y, pese a sus lauros, no mereció que su anterior dueño se acercara para despedirlo. Raúl Juan Pedro Moneta, dueño del Haras La República, sigue prófugo de la Justicia, pese a que el ministro Carlos Corach asegura haber exigido a la Policía Federal que "extreme medidas" para localizarlo. No hay derecho a condenar al pobre equino a semejante desconsuelo.

Moneta también se ha convertido en un instrumento para hacer campaña. El candidato a presidente del PJ, Eduardo Duhalde, anunció ayer en Mendoza que dará una recompensa a quien lo encuentre. Sobre el dueño del reabierto Banco República y del cerrado Banco Mendoza, accionista y director del multimedios CEI Citicorp Holdings –Citibank, Telefónica y Hicks, Muse, Tate & Furst–, pesa una orden de captura dictada el 2 de junio por el juez federal de Mendoza Luis Leiva, acusado por los delitos de subversión económica, asociación ilícita y evasión de impuestos. En otra causa, tramitada ante el juzgado porteño de Gustavo Literas, Moneta fue citado a indagatoria en las últimas semanas, pero no se presentó. En ambas jurisdicciones se le rechazó el pedido de excarcelación solicitada por sus abogados.

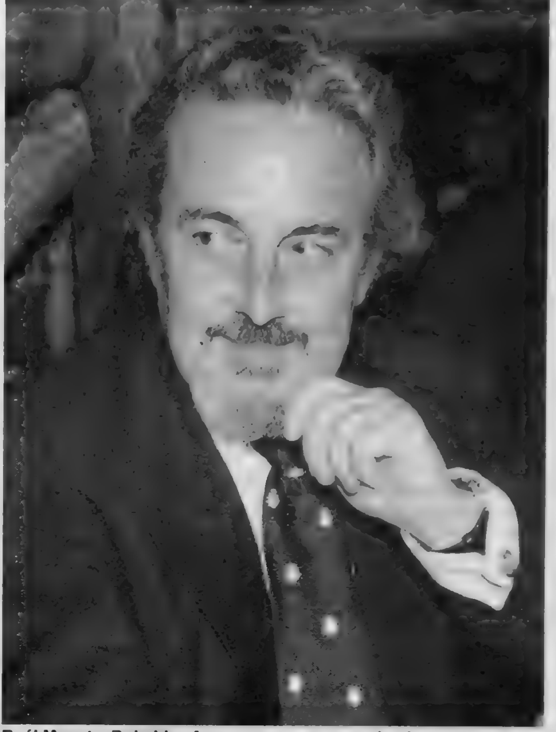
"Le pedí al jefe de Policía que me informe de qué manera se estaba buscando al señor Moneta y los procedimientos que se hacen, y he pedido que extremen las medidas para poder localizarlo", dijo ayer Corach. El ministro debió salir al cruce de versiones periodísticas que señalaban que el banquero prófugo había sido avistado, por lo menos, en cinco lugares diferentes desde su paso a la clandestinidad: en el sur de Chile, en su estancia de Luján, en un departamento de la avenida Libertador en Capital, en el country Highland Park de Del Viso y en una estancia de su propiedad en el sur de Córdoba.

Corach, quien pasa los fines de semana en el Highland Park, se excusó por desconocer si Moneta se había radicado en ese lugar en algún momento de los últimos dos meses. "El country donde yo estoy hace 25 años tiene seiscientas y pico de casas. Se imagina que si voy un sábado y domingo no tengo posibilidad de saber quién se aloja o no", explicó intentando ser convincente, aunque no escapa al sentido común que el ministro y el banquero no son personas que puedan pasar inadvertidas aun en medio de una multitud.

El ministro también se refirió al testimonio de un comisario de la localidad de Sampayo –en cuya jurisdicción habría estado instalado Moneta en las últimas semanas–, quien en el programa "Día D", de América TV, dijo desconocer que el banquero era buscado por la Justicia. "No es de la Policía Federal, es de la policía de Córdoba, sobre la cual no tenemos jurisdicción, pero suponemos que debe estar interiorizada de que existe una orden de captura contra ese señor", se atajó Corach.

"Del país, oficialmente, no salió", informó el ministro del Interior. Y el fiscal de Estado de Mendoza, Aldo Giordano –a cargo de la investigación en la causa que se le sigue a Moneta en esa provincia–, no tiene dudas de que así debe ser. "En ningún lugar del mundo va a estar más protegido que aquí", disparó el fiscal, quien agregó que "es obvio que no lo están buscando, evidentemente aquí hay connivencia de poderes" para evitar que sea detenido, lo que a su criterio constituye "una burla a la opinión pública". Giordano fue quien le solicitó al juez Leiva la captura del banquero Moneta.

Connivencia: ***"Es obvio que no lo están buscando, evidentemente aquí hay connivencia de poderes" para evitar que sea detenido, dijo el fiscal Aldo Giordano.***


Agencia Mega

Raúl Moneta. Duhalde ofrece recompensa a quien lo encuentre.
No apareció ni para despedirse del caballito que vendió en la Rural.

Pese a su larga ausencia, Moneta no dejó de ser un activo operador económico. No sólo vendió su caballo criollo "7 Barómetro" después de criarlo durante cuatro años y medio. Anteriormente, le cedió el 8,25 por ciento de las acciones del CEI a su socio Tom Hicks, obteniendo a cambio124 millones de dólares. Dispuso de 71 millones de esa suma para saldar deudas del Banco República, entre ellas una con el Mendoza, condición exigida por el Banco Central para maquillar la decisión de levantarle la suspensión al primero y alimentar las arcas del segundo, con vistas a satisfacer a los deudores en su liquidación.

Tamaño favor de Pedro Pou, presidente del Banco Central, no le será suficiente para revertir su mala imagen pública y ni siquiera para mejorar su situación procesal. Poco más es lo que pueden hacer sus amigos en el poder por ayudarlo. De lo que no cabe duda es que el overo criollo que ayer se fue tras las riendas tiradas por otro dueño, ya nunca lo perdonará.

ROQUE SIGUE PAGANDO TASAS ALTAS POR RENOVAR DEUDA

La city no deja pasar la oportunidad

Una semana después de la tasa record, el Gobierno logró financiarse más barato. Lejos del 15,25 por ciento anual pagado en la colocación de un bono a dos años y medio de plazo, ayer Roque consiguió bajar el costo a casi la mitad. El precio tomado por Economía también resultó más accesible que el de un mes atrás, cuando también se renovaron Letras del Tesoro, pero entonces arreciaban en la city las versiones sobre el alejamiento de Roque Fernández.

Pero no todas fueron rosas para el ministro. Las tasas a las cuales los bancos le prestaron –8,20 por ciento a 91 días y 10,05 por ciento a seis meses de plazo– se ubicaron hasta dos puntos y medio por encima de las que Roque pagó en mayo y febrero pasados, cuando fueron colocados los 625 millones de dólares en títulos que vencían ayer y que fueron renovados.

A diferencia de lo ocurrido en julio, los bancos le pidieron al Gobierno el mismo rendimiento mostrado en el mercado por bonos similares a los que se estaban renovando. "El mes pasado fue atípico: se terminó pagando hasta tres puntos más caro porque Duhalde hablaba de pedir una condonación de la deuda y había dudas sobre la continuidad de Fernández", conjeturó en diálogo con **Página/12** Carlos Pérez, director ejecutivo de la Fundación Capital.

Para explicar la baja en la tasa de interés respecto del record de la semana pasada, los analistas, como Pérez o Freddie Tompsen, del ING Barings, no dudaron: "Si Economía volviera a tomar prestado a más de dos años de plazo, el costo no bajaría del 15 por ciento anual. La percepción del riesgo es directamente proporcional con el paso del tiempo.", consideraron.

Puntos: ***Las tasas fueron hasta 2,5 puntos por encima de las que se pagaron en mayo y febrero, cuando fueron colocados los U$S 625 millones que vencían ayer.***

Si bien no alcanzó para cambiar el signo negativo, la noticia de la menor tasa pagada por el Gobierno sirvió para moderar la caída de las acciones. El índice de papeles líderes MerVal finalizó con una baja del 0,7 por ciento, aunque durante la rueda llegó a perder 2,2 por ciento, debido a la percepción de los operadores de que Estados Unidos elevará el costo del dinero hacia fin de mes. Por esa misma razón, se detectaron derrapes en Wall Street (-0,5%) y en San Pablo (-1,0%), mientras que la tasa de los bonos a treinta años del Tesoro estadounidense trepó al 6,25 por ciento, su nivel más alto en dos años.

La sesión estuvo también influida por los balances presentados por las compañías. Los números de las empresas no hacen más que confirmar el ciclo recesivo: el Hipotecario ganó 81 millones de pesos en el primer semestre, un 26 por ciento menos que los 109,3 millones del mismo período del '98. A su vez, Longvie vio reducir sus utilidades desde 2,6 millones a 731 mil pesos en los últimos seis meses, y la distribuidora Gas Natural BAN, de 19,2 a 18,2 millones. En tanto, Cerámicas San Lorenzo obtuvo 2,2 millones frente a los 5,6 millones del mismo semestre del '98. La productora de maquinaria agrícola Agrometal sufrió la crisis del campo y mostró pérdidas por 197 mil pesos. Y el balance de Edesur refleja los cortes de principios de año: lleva perdidos 14,2 millones en el primer semestre, contra los 49,9 millones que ganó en similar lapso del año pasado. Por fin, la papelera Celulosa duplicó sus pérdidas, de 31,7 a 60,6 millones, en los últimos doce meses.

Fue el pirata informático más buscado. Causó daños millonarios a varias empresas. Y recibió una pena menor: además de la cárcel, de la que saldrá en enero del 2000, debe pagar 4125 dólares. Habrá un film con su historia.



Cuatro años de prisión a un hacker de película

Página/12 en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

Para sus numerosos admiradores, el hacker Kevin Mitnick es un héroe incomprendido, elevado casi a la categoría de *primer mártir cibernético*. Un hombre cuyo espíritu aventurero ha sido mal interpretado; un Cristóbal Colón vilipendiado y no el pirata Morgan informático que los necios se empeñan en pintar. Para la Justicia estadounidense, en cambio, este hombre de 36 años, que ostentó el dudoso honor de integrar la lista de los "diez criminales más buscados por el FBI", es un malhechor que cometió delitos multimillonarios, robando e instalando programas de poderosas empresas de tecnología de punta. Un facineroso que la sacó ridículamente barata, en términos de la multa que deberá pagar a las empresas que perjudicó: 4125 dólares, según el fallo de la jueza Mariana Pfaelzer, que condenó además al hacker a tres años y diez meses de prisión, sentencia que ya cumplió en parte, por lo que podría salir en libertad en enero del 2000. Mientras dure la condena y su futura libertad condicional, Mitnick no podrá mirar una computadora ni de reojo. Así, se perderá de ver los sitios que ya existen en Internet en reclamo de su libertad.

Como a un alcohólico a quien se trata de alejar del vino, la jueza le prohibió que use diversos aparatos electrónicos, incluyendo PC, teléfonos celulares y televisores. Es "imposible" que se lo pueda vigilar, reconoció la jueza, pero por lo menos se lo apartará de toda tentación con forma de teclado y pantalla.

En marzo, Mitnick canjeó una reducción de pena por la confesión de que había infiltrado los sistemas de varias empresas de primera línea, como Motorola y Sun Microsystem, y la red informática de la universidad de Southern California. Los fiscales pidieron que el hacker fuese condenado a pagar una multa de un millón y medio de dólares, argumentando que al haberse convertido en una celebridad, le lloverían los contratos editoriales y de cine para contar su historia de genio travieso. De hecho,



Kevin Mitnick, condenado.
Arriba, reclamos en Internet.

un periodista del *New York Times* ya plasmó su historia en un libro, que ha inspirado a la compañía Miramax a llevarla al cine: la película se estrenará a fin de año con el título *Takedown*.

El abogado defensor Donald Randolph propuso, en cambio, que su cliente fuese internado en una clínica de rehabilitación a fin de curar el "comportamiento obsesivo" del pirata. La jueza Pfaelzer desoyó ambos reclamos y le impuso al reo un castigo cumplible en materia económica. Reconociendo que hubiese deseado que Mitnick restituyese mucho más dinero a las empresas victimizadas, la jueza decidió que la cifra simbólica de aproximadamente cuatro mil dólares es lo que el pirata podría efectivamente pagar. Esta suma representa el 15 por ciento del salario mínimo que Mitnick posiblemente gane mientras se encuentre en libertad condicional. Y es un monto razonable, si se tiene en cuenta que durante algunos años el hacker no podrá hacer lo que realmente sabe hacer bien, es decir, manejar una computadora. Entre las órdenes de Pfaelzer, también figura la prohibición de que Mitnick trabaje como consultor de cualquier empresa que tenga acceso a computadoras. Una extraordinaria restricción, por cierto, en la actualidad para alguien que busque empleo en una compañía.

Pese a haber robado e instalado programas profusamente, Mitnick no habría obtenido un rédito económico de su conducta delictiva. Lo habría hecho por la pasión del desafío tecnológico, por la satisfacción, aparentemente suprema, de infiltrarse en los sistemas de computación. Mitnick fue acusado de haber penetrado el sistema de defensa aérea estadounidense, pero ese cargo nunca pudo comprobarse.

ATAQUE A UN CENTRO JUDIO EN EE.UU.

Disparos en la guardería

El hombre, vestido de verde, se paró frente a la entrada de una guardería de la comunidad judía, levantó el rifle semiautomático que llevaba y comenzó a disparar. Luego entró en el centro, corrió por los pasillos y siguió descargando balas indiscriminadamente. El nuevo episodio de delirio armado en Estados Unidos ocurrió esta vez en Los Angeles, California, y tuvo un claro componente antisemita. El resultado del ataque fueron cinco heridos: tres chicos –uno de ellos de extrema gravedad–, una adolescente y una mujer adulta.

Los disparos comenzaron a las 10.40 hora local (14.40 hora argentina), cuando un individuo de unos 40 años abrió fuego presuntamente con una ametralladora Uzi calibre nueve milímetros contra el frente de la guardería. El único sospechoso del ataque huyó del lugar con rapidez, por lo que fue intensamente buscado con helicópteros, efectivos del grupo Swat y unidades especiales antiterroristas. Pero a última hora de anoche no pudo ser encontrado.

Una gran parte de los 300 niños, principalmente los mayores, que habitualmente acuden a este centro comunitario judío, habían salido de excursión para visitar el Museo de la Tolerancia de Los Angeles, lo que evitó una tragedia aún mayor.

En total, el hombre alcanzó con sus disparos a cinco personas, dos niños de unos 6 años, uno de 8, una joven de 16 que ayudaba en la atención de los chicos y la recepcionista del lugar, de 68 años. El pequeño de 8 años libra una batalla entre la vida y la muerte, alcanzado por un balazo en la espalda. El ataque a la guardería judía de Granada Hills es el tercer hecho de este tipo que se produce en Estados Unidos en las últimas dos semanas.

EL ECLIPSE Y LAS PREDICCIONE

Como si fue

Por Carlos Rodríguez

El eclipse que se verá hoy en el Hemisferio Norte, sumado a las predicciones de Nostradamus, han desatado una psicosis. En varios países hay grupos que creen que todo termina hoy, y representantes de la Iglesia han salido a calmar los ánimos. Millones de personas cancelaron todo por ver el eclipse.

Las mil y una visiones del último eclipse de sol del milenio, que se verá hoy en algunas ciudades de Europa y Asia y Estados Unidos, pasan por el color de las gafas del observador. Mientras en Francia y en otras partes del mundo algunas sectas esperan "el fin del mundo", influenciadas por la predicción de Nostradamus, los habitantes de la ciudad brasileña de Alto Paraíso –buen nombre para empezar de nuevo– confían en que el planeta no sólo sobrevivirá sino que "será mejor". Para el Dalai Lama, líder del budismo tibetano, la clave es simple y pasa por "cuidarse la nariz" porque, se sabe, estos fenómenos "afectan la respiración", por el suspenso que generan. En Brasil, donde se suicidaron tres personas por temor a una catástrofe, el episcopado anunció que "el fin del mundo no tiene fecha". En México, la Iglesia calificó de "pura farsa" los anuncios agoreros. Y hasta el gobierno, como en un decreto, anunció que hoy "en México, el astro Sol se verá como de costumbre". En el Vaticano, si Dios quiere que el mundo siga andando, Juan Pablo II hablará ante los fieles y segundos antes del eclipse volará en helicóptero, para tenerlo todo bajo control.

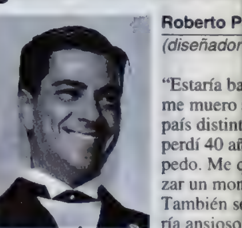
"Este no es más que un fenómeno natural, el fin del mundo lo tendremos este invierno, sin calefacción, sin comida y sin pensiones." Milena, una jubilada serbia de 62 años, hizo su propia predicción, ante el silencio de teólogos y científicos. Los serbios esperan su propio milagro. La agrupación estudiantil Otpor (Resistencia) llamó a una concentración bajo el lema: "No es el fin del mundo, sólo cae el régimen". Los jóvenes montaron un telescopio de cuatro metros de largo con el cual podrá verse, aseguran, la caída de "la estrella fugaz". El telescopio apunta hacia el lujoso barrio de Belgrado donde vive el presidente Slobodan Milosevic.

Agitación: ***Los obispos mexicanos acusaron al "populismo pseudorreligioso" de agitar predicciones sobre el fin del mundo. "No vale la pena gastar tinta en fantasías".***

Desde su lugar de privilegio, a pesar de la falta de presupuesto que obligará a abandonarla el 28 de este mes, la tripulación francorrusa de la estación Mir seguirá, más cerca que ningún mortal, el encuentro a solas que mantendrán la luna y el sol. En la tierra, para acrecentar el desconcierto, el episcopado brasileño sostuvo desde su página en Internet que para los católicos "el fin del mundo no tiene fecha". Aclaró también que las afirmaciones de Nostradamus, en el siglo XVI, "no pueden ser vistas como revelaciones divinas".

Como la psicosis ignora las barreras ideológicas, los comunistas búlgaros también han adherido a las creencias fatídicas. "El mundo será cubierto por la oscuridad y entonces el sol aparecerá otra vez... para traer la idea del comunismo, el sistema más humano", proclamó el dirigente búlgaro Georgi Spasov. De todos modos, para desaliento de los activistas de izquierda, el eclipse será sólo parcial en Estados Unidos y en Canadá. En Italia, de espaldas a las ideas políticas, una mujer romana resolvió programar su parto con

¿Qué haría ante



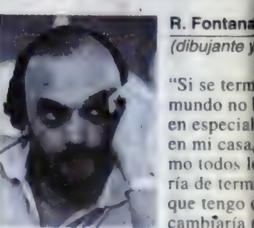
Roberto P
(diseñador

"Estaría ba
me muero
país distint
perdí 40 añ
pedo. Me q
zar un mon
También se
ría ansioso
voy a morir. Si me va a tragar un
me va a partir un rayo o si me va
María Giunta. Creo que lo de Pac
parte de la locura y mediocridad d
glo."



Gabriela A
(actriz y es

"Si hoy se
do haría lo
los días. Po
mujer que v
da como si
llevar. Ento
mismo no n
hábitos, har
de todos los días; me reuniría con



R. Fontana
(dibujante y

"Si se term
mundo no
en especial
en mi casa,
mo todos l
ría de term
que tengo
cambiaría
mis tiempos por un detalle tan p
naturaleza."

Fue el pirata informático más buscado. Causó daños millonarios a varias empresas. Y recibió una pena menor: además de la cárcel, de la que saldrá en enero del 2000, debe pagar 4125 dólares. Habrá un film con su historia.



Cuatro años de prisión a un hacker de película

Página/12 en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

Kevin Mitnick, condenado.
Arriba, reclamos en Internet.

Para sus numerosos admiradores, el hacker Kevin Mitnick es un héroe incomprendido, elevado casi a la categoría de *primer mártir cibernético*. Un hombre cuyo espíritu aventurero ha sido mal interpretado; un Cristóbal Colón vilipendiado y no el pirata Morgan informático que los necios se empeñan en pintar. Para la Justicia estadounidense, en cambio, este hombre de 36 años, que ostentó el dudoso honor de integrar la lista de los "diez criminales más buscados por el FBI", es un malhechor que cometió delitos multimillonarios, robando e instalando programas de poderosas empresas de tecnología de punta. Un facineroso que la sacó ridículamente barata, en términos de la multa que deberá pagar a las empresas que perjudicó: 4125 dólares, según el fallo de la jueza Mariana Pfaelzer, que condenó además al hacker a tres años y diez meses de prisión, sentencia que ya cumplió en parte, por lo que podría salir en libertad en enero del 2000. Mientras dure la condena y su futura libertad condicional, Mitnick no podrá mirar una computadora ni de reojo. Así, se perderá de ver los sitios que ya existen en Internet en reclamo de su libertad.

Como a un alcohólico a quien se trata de alejar del vino, la jueza le prohibió que use diversos aparatos electrónicos, incluyendo PC, teléfonos celulares y televisores. Es "imposible" que se lo pueda vigilar, reconoció la jueza, pero por lo menos se lo apartará de toda tentación con forma de teclado y pantalla.

En marzo, Mitnick canjeó una reducción de pena por la confesión de que había infiltrado los sistemas de varias empresas de primera línea, como Motorola y Sun Microsystem, y la red informática de la universidad de Southern California. Los fiscales pidieron que el hacker fuese condenado a pagar una multa de un millón y medio de dólares, argumentando que al haberse convertido en una celebridad, le lloverían los contratos editoriales y de cine para contar su historia de genio travieso. De hecho, un periodista del *New York Times* ya plasmó su historia en un libro, que ha inspirado a la compañía Miramax a llevarla al cine: la película se estrenará a fin de año con el título *Takedown*.

El abogado defensor Donald Randolph propuso, en cambio, que su cliente fuese internado en una clínica de rehabilitación a fin de curar el "comportamiento obsesivo" del pirata. La jueza Pfaelzer desoyó ambos reclamos y le impuso al reo un castigo cumplible en materia económica. Reconociendo que hubiese deseado que Mitnick restituyese mucho más dinero a las empresas victimizadas, la jueza decidió que la cifra simbólica de aproximadamente cuatro mil dólares es lo que el pirata podría efectivamente pagar. Esta suma representa el 15 por ciento del salario mínimo que Mitnick posiblemente gane mientras se encuentre en libertad condicional. Y es un monto razonable, si se tiene en cuenta que durante algunos años el hacker no podrá hacer lo que realmente sabe hacer bien, es decir, manejar una computadora. Entre las órdenes de Pfaelzer, también figura la prohibición de que Mitnick trabaje como consultor de cualquier empresa que tenga acceso a computadoras. Una extraordinaria restricción, por cierto, en la actualidad para alguien que busque empleo en una compañía.

Pese a haber robado e instalado programas profusamente, Mitnick no habría obtenido un rédito económico de su conducta delictiva. Lo habría hecho por la pasión del desafío tecnológico, por la satisfacción, aparentemente suprema, de infiltrarse en los sistemas de computación. Mitnick fue acusado de haber penetrado el sistema de defensa aérea estadounidense, pero ese cargo nunca pudo comprobarse.

ATAQUE A UN CENTRO JUDIO EN EE.UU.

Disparos en la guardería

El hombre, vestido de verde, se paró frente a la entrada de una guardería de la comunidad judía, levantó el rifle semiautomático que llevaba y comenzó a disparar. Luego entró en el centro, corrió por los pasillos y siguió descargando balas indiscriminadamente. El nuevo episodio de delirio armado en Estados Unidos ocurrió esta vez en Los Angeles, California, y tuvo un claro componente antisemita. El resultado del ataque fueron cinco heridos: tres chicos –uno de ellos de extrema gravedad–, una adolescente y una mujer adulta.

Los disparos comenzaron a las 10.40 hora local (14.40 hora argentina), cuando un individuo de unos 40 años abrió fuego presuntamente con una ametralladora Uzi calibre nueve milímetros contra el frente de la guardería. El único sospechoso del ataque huyó del lugar con rapidez, por lo que fue intensamente buscado con helicópteros, efectivos del grupo Swat y unidades especiales antiterroristas. Pero a última hora de anoche no pudo ser encontrado.

Una gran parte de los 300 niños, principalmente los mayores, que habitualmente acuden a este centro comunitario judío, habían salido de excursión para visitar el Museo de la Tolerancia de Los Angeles, lo que evitó una tragedia aún mayor.

En total, el hombre alcanzó con sus disparos a cinco personas, dos niños de unos 6 años, uno de 8, una joven de 16 que ayudaba en la atención de los chicos y la recepcionista del lugar, de 68 años. El pequeño de 8 años libra una batalla entre la vida y la muerte, alcanzado por un balazo en la espalda. El ataque a la guardería judía de Granada Hills es el tercer hecho de este tipo que se produce en Estados Unidos en las últimas dos semanas.

EL ECLIPSE Y LAS PREDICCIONES APOCALIPTICAS GENERAN ALARMA

Como si fuera el último día

Por Carlos Rodríguez

El eclipse que se verá hoy en el Hemisferio Norte, sumado a las predicciones de Nostradamus, han desatado una psicosis. En varios países hay grupos que creen que todo termina hoy, y representantes de la Iglesia han salido a calmar los ánimos. Millones de personas cancelaron todo por ver el eclipse.

Las mil y una visiones del último eclipse de sol del milenio, que se verá hoy en algunas ciudades de Europa y Asia y Estados Unidos, pasan por el color de las gafas del observador. Mientras en Francia y en otras partes del mundo algunas sectas esperan "el fin del mundo", influenciadas por la predicción de Nostradamus, los habitantes de la ciudad brasileña de Alto Paraíso –buen nombre para empezar de nuevo– confían en que el planeta no sólo sobrevivirá sino que "será mejor". Para el Dalai Lama, líder del budismo tibetano, la clave es simple y pasa por "cuidarse la nariz" porque, se sabe, estos fenómenos "afectan la respiración", por el suspenso que generan. En Brasil, donde se suicidaron tres personas por temor a una catástrofe, el episcopado anunció que "el fin del mundo no tiene fecha". En México, la Iglesia calificó de "pura farsa" los anuncios agoreros. Y hasta el gobierno, como en un decreto, anunció que hoy "en México, el astro Sol se verá como de costumbre". En el Vaticano, si Dios quiere que el mundo siga andando, Juan Pablo II hablará ante los fieles y segundos antes del eclipse volará en helicóptero, para tenerlo todo bajo control.

"Este no es más que un fenómeno natural, el fin del mundo lo tendremos este invierno, sin calefacción, sin comida y sin pensiones." Milena, una jubilada serbia de 62 años, hizo su propia predicción, ante el silencio de teólogos y científicos. Los serbios esperan su propio milagro. La agrupación estudiantil Otpor (Resistencia) llamó a una concentración bajo el lema: "No es el fin del mundo, sólo cae el régimen". Los jóvenes montaron un telescopio de cuatro metros de largo con el cual podrá verse, aseguran, la caída de "la estrella fugaz". El telescopio apunta hacia el lujoso barrio de Belgrado donde vive el presidente Slobodan Milosevic.

Agitación: ***Los obispos mexicanos acusaron al "populismo pseudorreligioso" de agitar predicciones sobre el fin del mundo. "No vale la pena gastar tinta en fantasías".***

Desde su lugar de privilegio, a pesar de la falta de presupuesto que obligará a abandonarla el 28 de este mes, la tripulación francorrusa de la estación Mir seguirá, más cerca que ningún mortal, el encuentro a solas que mantendrán la luna y el sol. En la tierra, para acrecentar el desconcierto, el episcopado brasileño sostuvo desde su página en Internet que para los católicos "el fin del mundo no tiene fecha". Aclaró también que las afirmaciones de Nostradamus, en el siglo XVI, "no pueden ser vistas como revelaciones divinas".

Como la psicosis ignora las barreras ideológicas, los comunistas búlgaros también han adherido a las creencias fatídicas. "El mundo será cubierto por la oscuridad y entonces el sol aparecerá otra vez... para traer la idea del comunismo, el sistema más humano", proclamó el dirigente búlgaro Georgi Spasov. De todos modos, para desaliento de los activistas de izquierda, el eclipse será sólo parcial en Estados Unidos y en Canadá. En Italia, de espaldas a las ideas políticas, una mujer romana resolvió programar su parto con cesárea para dar a luz durante los breves minutos de oscuridad.

Los suizos, siempre tan formales, tampoco pudieron sustraerse de la expectativa mundial. El gobierno dijo oficialmente que será cancelada la reunión de los miércoles del Consejo de Ministros, porque sus miembros quieren ver el eclipse. En Hungría, la asistencia al show será multitudinaria. Un millón setecientas mil personas se trasladaron en los últimos días hacia las ciudades de Szombathely, Sopron y Veszprém, desde las cuales se verá con mayor nitidez el fenómeno.

Desde Cornualles, en Inglaterra, hasta la India, donde el sol se pondrá sobre el mar convertido en una bola negra, los grandes beneficiarios del eclipse han sido los vendedores de gafas especiales. Tal es el furor en algunos países europeos que en una localidad alemana llamada Una, sus pobladores estuvieron a punto de linchar al propietario de una óptica que había prometido 300 anteojos para ver el espectáculo. En Río de Janeiro, los propietarios de comercios han promocionado, para estos días, la cena del fin del mundo y la del día de resurrección. Apostaron a la tradicional alegría brasilera, enturbiada porque en el estado de Piaiauí, en el nordeste, tres personas se suicidaron por temor a una catástrofe.

Visión: ***Para los comunistas búlgaros, "el mundo será cubierto por oscuridad y entonces el sol aparecerá... para traer la idea del comunismo, el sistema más humano".***

En México, en cambio, la Iglesia y el gobierno tuvieron que ponerse serios. Los obispos acusaron al "populismo pseudorreligioso" de agitar las predicciones sobre el fin del mundo. "No vale la pena gastar tanta tinta en esas fantasías", dijo la curia mexicana en un comunicado que generó ríos de tinta. En Alto Paraíso, a unos 230 kilómetros de Brasilia, delegados de cerca de 200 congregaciones religiosas conviven en armoniosa paz y pronostican el nacimiento de "un nuevo mundo". Para el astrólogo Kranti Pessoa, las profecías del siglo XVI "no anuncian el fin del mundo sino el fin de una forma de ser y la inauguración de una nueva era".


AFP
Todos los europeos tendrán hoy los anteojos puestos.
En Francia criticaron a Jospin por el modelo que eligió.

Aclaración: ***El episcopado brasileño aclaró que las afirmaciones de Nostradamus, "no pueden ser vistas como revelaciones divinas".***

Para los rumanos, el eclipse se ha convertido en una fiesta. La oscuridad será compensada con la presencia del tenor estrella, Luciano Pavarotti, quien ofrecerá un concierto al aire libre. En la India, en cambio, el fenómeno natural será observado con temor. Para el hindú creyente, el ocultamiento de Surya, el dios del sol, es un signo infausto que necesita de una purificación. Primero, en el momento del eclipse, arrojarán comidas preparadas. Luego, para cerrar el acto, se darán un baño en alguna laguna considerada sagrada.

En la Argentina, en cambio, apenas podría llegar el fin del mundo, ya que el eclipse sólo podrá verse por TV. Para presenciar un espectáculo semejante habrá que esperar "15 o 20 años", explicó ayer el astrónomo Federico Curtz, siempre y cuando se compruebe que Nostradamus era un charlatán.


AFP
En Alto Paraíso, en Brasil, creen que vendrá algo mejor.
Allí varias congregaciones religiosas esperan "un nuevo mundo".

¿Qué haría antes del fin del mundo?

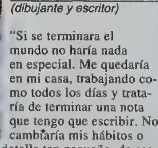
Roberto Piazza
(diseñador de alta costura)

"Estaría bajoneado porque me muero sin poder ver un país distinto. Sentiría que perdí 40 años de mi vida al pedo. Me quedaría sin realizar un montón de proyectos. También seguramente estaría ansioso por saber cómo voy a morir. Si me va a tragar un agujero negro, me va a partir un rayo o si me va a aplastar Ana María Giunta. Creo que lo de Paco Rabanne forma parte de la locura y mediocridad de este fin de siglo."



Gabriela Acher
(actriz y escritora).

"Si hoy se terminara el mundo haría lo mismo de todos los días. Por suerte soy una mujer que vive y lleva su vida como siempre la quise llevar. Entonces, por esto mismo no modificaría mis hábitos, haría lo cotidiano, lo de todos los días; me reuniría con amigos."

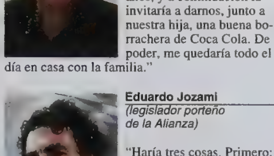


R. Fontanarrosa
(dibujante y escritor)

"Si se terminara el mundo no haría nada en especial. Me quedaría en mi casa, trabajando como todos los días y trataría de terminar una nota que tengo que escribir. No cambiaría mis hábitos o mis tiempos por un detalle tan pequeño, de esa naturaleza."

Moisés Ikonicoff
(político y actor)

"Lo primero que haría es decirle feliz cumpleaños a mi esposa, que hoy cumple años, y a continuación la invitaría a darnos, junto a nuestra hija, una buena borrachera de Coca Cola. De poder, me quedaría todo el día en casa con la familia."



Eduardo Jozami
(legislador porteño de la Alianza)

"Haría tres cosas. Primero: me tomaría el día libre, es decir, no trabajaría para la campaña, ni para la interna. Segundo: pensaría en la persona que más quiero y la iría a buscar para pasar el día juntos. Tercero: haría un balance. Algo inevitable para estas situaciones."



Ana María Shua
(escritora)

"Nuestra familia estuvo, estos días, muy atenta siguiendo las últimas noticias sobre el tema. Un intelectual de la talla de Paco Rabanne merece todo mi respeto. Con las integrantes femeninas de mi familia nos vamos a hacer un banquete de lípidos. Mucho roquefort francés, una exquisita y selecta selección de quesos duros y pate foie importado. Lo nuestro va a ser como 'la última cena' de los condenados."

LOCURA POR EL ECLIPSE Y LAS PREDICCIONES

París se prepara para todo

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Estas líneas pueden ser las últimas. Un cataclismo amenaza con la destrucción de la capital francesa. Nostradamus y sus mentores actuales, entre los cuales figura su más fiel promotor, el modisto Paco Rabanne, anunciaron el exterminio de París para hoy, día del eclipse total. Francia es irreconocible: nadie escapa a la eclipsemanía. No menos de cinco ministros del gobierno posaron ante los fotógrafos con los debidos anteojos protectores y las autoridades esperan más de 20 millones de personas en el norte del país, región donde la visibilidad del eclipse será la más pronunciada. Los hoteles están completos desde hace semanas y las autoridades municipales tuvieron que recurrir a la áspera hospitalidad regional, pidiéndole a la gente que recibiera a los curiosos en sus casas. La compañía de ferrocarriles ya preparó un dispositivo "eclipse total" con trenes suplementarios y cursos de astronomía. Otros miles dejan París, pero no para ver el eclipse, sino para huir de la pronosticada destrucción.

Hasta los más serios apóstoles de la inteligencia ceden al fanatismo del eclipse. Días atrás, el muy rígido vespertino *Le Monde* relegó a una mera columna secundaria de primera plana la noticia del desplazamiento del primer ministro ruso Serguei Stepachine, para poner en el centro y a cinco columnas "La guía completa del eclipse total". Nadie resiste al llamado del encuentro entre el Sol y la Luna. A su vez la prensa conservadora –*Le Figaro*– le reprocha al primer ministro socialista Lionel Jospin haber elegido un modelo de anteojos "anticuados y sin ninguna fantasía". No por nada se vive en la capital mundial de la moda: hasta para observar un fenómeno natural de esa magnitud hay que salir bien vestido.

Acto: ***La asociación "Mierda al Apocalipsis" se propone organizar el día del eclipse un "aperitivo de los sobrevivientes" en la puerta de la casa de Paco Rabanne.***

Los bromistas y los astrólogos se han tomado muy en serio las predicciones del modisto Paco Rabanne, rebautizado para esta ocasión "Paco Ray-Ban". Pero el hombre no es la única personalidad de peso que huyó de París seguro de que el mundo se va a venir encima. Son unas cuantas decenas de miles de personas las que emprendieron el éxodo de la capital por si, en una de esas, la estación Mir y las bolas de fuego hacen lo que Hitler no se animó a hacer durante la Segunda Guerra Mundial: arrasar París. Más aún, Elisabeth Teyssier, la vidente y astróloga personal del ex presidente socialista François Mitterrand, coincide más o menos con Rabanne. Teyssier sostiene que el 11 de agosto no es la estación Mir la que se desprenderá de su órbita, sino que la Tierra será víctima de "una catástrofe gigantesca".

La psicosis de los anteojos auténticos y las profecías negras fascinan más que el mismo eclipse. Paco Rabanne es objeto de incontables chistes y cuestionamientos. Diez amigos de la región de Bretaña crearon una asociación llamada "Mierda al Apocalipsis" que se propone organizar el día del eclipse un "aperitivo de los sobrevivientes" en la puerta de la mismísima casa de Paco Rabanne. El aperitivo comenzará a las 11 y 31 minutos, es decir, justo un minuto después de la destructiva hora anunciada por Rabanne. "Mierda al Apocalipsis" se disolverá el 12 de agosto. No se precisó la hora.

Los enamorados explican con razón que la superposición del Sol con la Luna es un acto de amor. Ojalá tengan razón y que, como ocurrió con los eclipses de 1560, 1654 y 1764, ninguna de las maléficas predicciones se cumplan. De no ser así, éstas serían las últimas líneas de un corresponsal que, tal como el deber lo dicta, no huirá de París.

S APOCALIPTICAS GENERAN ALARMA

ra el último día

esárea para dar a luz durante los reves minutos de oscuridad.
Los suizos, siempre tan formales, ampoco pudieron sustraerse de la xpectativa mundial. El gobierno ijo oficialmente que será cancela- a la reunión de los miércoles del Consejo de Ministros, porque sus niembros quieren ver el eclipse. En Hungría, la asistencia al show será nultitudinaria. Un millón setecien- as mil personas se trasladaron en os últimos días hacia las ciudades e Szombathely, Sopron y Vesz- rém, desde las cuales se verá con nayor nitidez el fenómeno.
Desde Cornualles, en Inglaterra, asta la India, donde el sol se pon- rá sobre el mar convertido en una ola negra, los grandes beneficia- ios del eclipse han sido los vende-

AFP



Todos los europeos tendrán hoy los anteojos puestos.
En Francia criticaron a Jospin por el modelo que eligió.

Visión: ***Para los comunistas búlgaros, "el mundo será cubierto por oscuridad y entonces el sol aparecerá... para traer la idea del comunismo, el sistema más humano".***

ores de gafas especiales. Tal es el uror en algunos países europeos ue en una localidad alemana lla- nada Una, sus pobladores estuvie- on a punto de linchar al propieta- io de una óptica que había prome- ido 300 anteojos para ver el espec- áculo. En Río de Janeiro, los pro- ietarios de comercios han promo- ionado, para estos días, la cena del in del mundo y la del día de resurrección. Apostaron a la tradicional alegría brasilera, enturbiada porque en el estado de Piaiauí, en el nordeste, tres personas se suicidaron por temor a una catástrofe.

En México, en cambio, la Iglesia y el gobierno tuvieron que ponerse serios. Los obispos acusaron al "populismo pseudorreligioso" de agitar las predicciones sobre el fin del mundo. "No vale la pena gastar tanta tinta en esas fantasías", dijo la curia mexicana en un comunicado que generó ríos de tinta. En Alto Paraíso, a unos 230 kilómetros de Brasilia, delegados de cerca de 200 congregaciones religiosas conviven en armoniosa paz y pronostican el nacimiento de "un nuevo mundo". Para el astrólogo Kranti Pessoa, las profecías del siglo XVI "no anuncian el fin del mundo sino el fin de una forma de ser y la inauguración de una nueva era".

Aclaración: ***El episcopado brasileño aclaró que las afirmaciones de Nostradamus, "no pueden ser vistas como revelaciones divinas".***

Para los rumanos, el eclipse se ha convertido en una fiesta. La oscuridad será compensada con la presencia del tenor estrella, Luciano Pavarotti, quien ofrecerá un concierto al aire libre. En la India, en cambio, el fenómeno natural será observado con temor. Para el hindú creyente, el ocultamiento de Surya, el dios del sol, es un signo infausto que necesita de una purificación. Primero, en el momento del eclipse, arrojarán comidas preparadas. Luego, para cerrar el acto, se darán un baño en alguna laguna considerada sagrada.

En la Argentina, en cambio, apenas podría llegar el fin del mundo, ya que el eclipse sólo podrá verse por TV. Para presenciar un espectáculo semejante habrá que esperar "15 o 20 años", explicó ayer el astrónomo Federico Curtz, siempre y cuando se compruebe que Nostradamus era un charlatán.

AFP



En Alto Paraíso, en Brasil, creen que vendrá algo mejor.
Allí varias congregaciones religiosas esperan "un nuevo mundo".

s del fin del mundo?

za
alta costura)

ieado porque poder ver un Sentiría que de mi vida al daría sin reali- n de proyectos. ramente esta- r saber cómo ujero negro, plastar Ana Rabanne forma este fin de si-

er
ora).

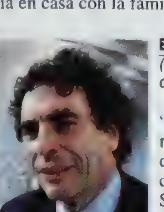
minara el mun- smo de todos uerte soy una e y lleva su vi- pre la quise es, por esto dificaría mis lo cotidiano, lo igos."

osa
scritor)

ara el ría nada Me quedaría abajando co- días y trata- ar una nota e escribir. No s hábitos o ueño, de esa

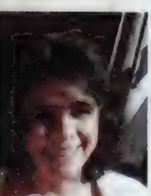
Moisés Ikonicoff
(político y actor)

"Lo primero que haría es decirle feliz cumpleaños a mi esposa, que hoy cumple años, y a continuación la invitaría a darnos, junto a nuestra hija, una buena borrachera de Coca Cola. De poder, me quedaría todo el día en casa con la familia."



Eduardo Jozami
(legislador porteño de la Alianza)

"Haría tres cosas. Primero: me tomaría el día libre, es decir, no trabajaría para la campaña, ni para la interna. Segundo: pensaría en la persona que más quiero y la iría a buscar para pasar el día juntos. Tercero: haría un balance. Algo inevitable para estas situaciones."



Ana María Shua
(escritora)

"Nuestra familia estuvo, estos días, muy atenta siguiendo las últimas noticias sobre el tema. Un intelectual de la talla de Paco Rabanne merece todo mi respeto. Con las integrantes femeninas de mi familia nos vamos a hacer un banquete de lípidos. Mucho rockefort francés, una exquisita y selecta selección de quesos duros y pate foie importado. Lo nuestro va a ser como 'la última cena' de los condenados."

LOCURA POR EL ECLIPSE Y LAS PREDICCIONES

París se prepara para todo

Página/12
en Francia
Por Eduardo Febbro
Desde París

Estas líneas pueden ser las últimas. Un cataclismo amenaza con la destrucción de la capital francesa. Nostradamus y sus mentores actuales, entre los cuales figura su más fiel promotor, el modisto Paco Rabanne, anunciaron el exterminio de París para hoy, día del eclipse total. Francia es irreconocible: nadie escapa a la eclipsemanía. No menos de cinco ministros del gobierno posaron ante los fotógrafos con los debidos anteojos protectores y las autoridades esperan más de 20 millones de personas en el norte del país, región donde la visibilidad del eclipse será la más pronunciada. Los hoteles están completos desde hace semanas y las autoridades municipales tuvieron que recurrir a la áspera hospitalidad regional, pidiéndole a la gente que recibiera a los curiosos en sus casas. La compañía de ferrocarriles ya preparó un dispositivo "eclipse total" con trenes suplementarios y cursos de astronomía. Otros miles dejan París, pero no para ver el eclipse, sino para huir de la pronosticada destrucción.

Hasta los más serios apóstoles de la inteligencia ceden al fanatismo del eclipse. Días atrás, el muy rígido vespertino *Le Monde* relegó a una mera columna secundaria de primera plana la noticia del desplazamiento del primer ministro ruso Serguei Stepachine, para poner en el centro y a cinco columnas "La guía completa del eclipse total". Nadie resiste al llamado del encuentro entre el Sol y la Luna. A su vez la prensa conservadora *–Le Figaro–* le reprocha al primer ministro socialista Lionel Jospin haber elegido un modelo de anteojos "anticuados y sin ninguna fantasía". No por nada se vive en la capital mundial de la moda: hasta para observar un fenómeno natural de esa magnitud hay que salir bien vestido.

Acto: ***La asociación "Mierda al Apocalipsis" se propone organizar el día del eclipse un "aperitivo de los sobrevivientes" en la puerta de la casa de Paco Rabanne.***

Los bromistas y los astrólogos se han tomado muy en serio las predicciones del modisto Paco Rabanne, rebautizado para esta ocasión "Paco Ray-Ban". Pero el hombre no es la única personalidad de peso que huyó de París seguro de que el mundo se va a venir encima. Son unas cuantas decenas de miles de personas las que emprendieron el éxodo de la capital por sí, en una de esas, la estación Mir y las bolas de fuego hacen lo que Hitler no se animó a hacer durante la Segunda Guerra Mundial: arrasar París. Más aún, Elisabeth Teyssier, la vidente y astróloga personal del ex presidente socialista François Mitterrand, coincide más o menos con Rabanne. Teyssier sostiene que el 11 de agosto no es la estación Mir la que se desprenderá de su órbita, sino que la Tierra será víctima de "una catástrofe gigantesca".

La psicosis de los anteojos auténticos y las profecías negras fascinan más que el mismo eclipse. Paco Rabanne es objeto de incontables chistes y cuestionamientos. Diez amigos de la región de Bretaña crearon una asociación llamada "Mierda al Apocalipsis" que se propone organizar el día del eclipse un "aperitivo de los sobrevivientes" en la puerta de la mismísima casa de Paco Rabanne. El aperitivo comenzará a las 11 y 31 minutos, es decir, justo un minuto después de la destructiva hora anunciada por Rabanne. "Mierda al Apocalipsis" se disolverá el 12 de agosto. No se precisó la hora.

Los enamorados explican con razón que la superposición del Sol con la Luna es un acto de amor. Ojalá tengan razón y que, como ocurrió con los eclipses de 1560, 1654 y 1764, ninguna de las maléficas predicciones se cumplan. De no ser así, éstas serían las últimas líneas de un corresponsal que, tal como el deber lo dicta, no huirá de París.

Moroso que no era

La Justicia de Córdoba ordenó a la empresa Organización Veraz que borre de sus archivos a un hombre que, según dictaminó, formaba parte de las listas de morosos en forma indebida. El fallo, dispuesto por la jueza en lo Civil y Comercial Victoria Tagle, es el resultado de un pedido de amparo realizado por Eduardo Rodríguez que adujo haber sufrido una serie de perjuicios a raíz de figurar en esa lista. Veraz es una empresa dedicada a brindar información comercial y particular a través de una base de datos.

Un freno al puerto

El diputado porteño por la Alianza Agustín Zbar presentó ante la Justicia Federal un recurso de "no innovar" en relación al proyecto de ampliación del Puerto de Buenos Aires que impulsa el gobierno nacional a través de la Administración General de Puertos. En la presentación, el legislador denunció penalmente al titular de ese organismo, Jesús González, por el delito de "violación de los deberes de funcionario público", a quien acusó por presuntas irregularidades en la concesión de servicios. Reclamó a la Justicia que no permita la continuación de las obras sin la participación de la comuna metropolitana.

Reclaman intervenir la comisaría de la mano dura

Es la 1ª de San Martín, por las denuncias por golpes y torturas. Fueron reconocidos dos policías acusados por los apremios.

Por Mariana Carbajal

Dos legisladores de la Alianza pidieron ayer al nuevo ministro de Justicia y Seguridad bonaerense, Osvaldo Lorenzo, la intervención de la comisaría 1ª de San Martín, a raíz de la denuncia formulada por dos grupos de jóvenes que dijeron haber sido torturados dos semanas atrás en esa seccional. Los diputados provinciales Miguel Bazze y Alberto Giordanelli solicitaron también "la disponibilidad preventiva del comisario y los demás oficiales" de la dependencia. Ayer, en una rueda de identificación, dos policías de la cuestionada comisaría fueron reconocidos por cuatro de los jóvenes denunciantes como parte del grupo de uniformados que le habría propinado varias golpizas y el tormento conocido como submarino seco. Hoy, otros dos agentes de la misma dependencia pasarán una prueba similar, en el marco de la investigación por presuntos apremios ilegales iniciada por la fiscalía nº 5 de San Martín.

Un policía, de cabello entrecano, fue reconocido por 3 de los 4 jóvenes; el otro uniformado, rubio, alto y de ojos claros, por todo el grupo. "Los dos estuvieron implicados en las golpizas. El rubio me llevó a mí al cuarto de puerta roja de la comisaría donde después, con la luz apagada, entre cuatro policías me pusieron la bolsa de plástico en la cabeza", relató ayer a **Página/12** Andrés Castro, de 21 años, estudiante de periodismo de la Universidad Nacional de Córdoba, provincia de la que es oriundo. "El de pelo entrecano me llevó a mí a esa misma habitación, y con otros policías me aplicó el submarino seco varias veces", agregó Sergio Cabrera, de 26, alumno del CBC, en la carrera de Derecho de la UBA. Los otros dos jóvenes denunciantes que participaron de la rueda de identificación fueron Mario Sieben, de 24, y Guido A., de 21.

Según denunciaron quince días atrás, los cuatro jóvenes fueron detenidos en la madrugada del 24 de julio a golpes y disparos, en una zona de boliches del centro de San Martín, sin un motivo aparente. En el grupo también había un menor de 17 años. La policía justificó su detención con una acusación múltiple: "robo calificado, doblemente agravado, en poblado y en banda, atentado y resistencia a la autoridad y lesiones". Pero los cinco jóvenes fueron liberados cuatro días después por falta de mérito, y el personal de la comisaría 1ª de San Martín comenzó a ser investigado por el presunto delito de apremios ilegales, tal como informó **Página/12** en su edición del sábado.

Daniel Jayo

Sergio Cabrera y Mario Sieben denunciaron las torturas.
Ayer reconocieron a dos policías de la 1ª de San Martín.

Reconocimiento:
"El rubio me llevó a mí al cuarto de puerta roja de la comisaría donde después, entre cuatro policías, me pusieron la bolsa en la cabeza".

El caso está en manos del fiscal Marcelo Sadot, quien 48 horas después de iniciar la pesquisa sobre el accionar de la seccional, recibió otra denuncia casi idéntica de dos adolescentes de 19 años. Estos jóvenes, detenidos por averiguación de antecedentes dos días más tarde que el grupo de los cinco amigos, dijeron haber sufrido los mismos tormentos en la comisaría 1ª de San Martín: golpes y la tortura conocida como submarino seco, que consiste en poner una bolsa de plástico en la cabeza de la víctima, impidiéndole respirar.

Al elevar ayer su pedido al Ministerio de Justicia y Seguridad bonaerense, los diputados de la Alianza sostuvieron que "existen pruebas concretas sobre las torturas recibidas por estos jóvenes; incluso el propio fiscal, en un allanamiento, encontró elementos similares a los descriptos por los denunciantes, que habrían sido empleados para las torturas". Los legisladores se refirieron así a las bolsas de plástico secuestradas por la Justicia el 26 de julio, en un procedimiento ordenado en la comisaría por el juez de Garantías N° 1 de San Martín.

Esta misma seccional ya tiene antecedentes de tormentos: dos miembros de su personal serán juzgados antes de fin de año por el Tribunal Oral N° 1 de San Martín. Se trata de Adrián Cremona y Marcelo Gamboa, quienes están procesados por apremios ilegales en una causa iniciada por los hermanos Pablo y Cristian Acosta, de 23 y 24 años, y Diego Dosanto, de 21, detenidos a la salida de la bailanta Bus.

FALLO POR EL CASO ARIAS URIBURU

Una madre con derechos

Gabriela Arias Uriburu, la mujer argentina que desde hace casi dos años intenta recuperar a sus tres hijos que viven con su padre en Jordania, está cada vez más cerca de reencontrarse definitivamente con los niños. En un nuevo capítulo de la ardua batalla legal que mantiene con su ex esposo, la Corte de Apelación de Amman, capital jordana, dictaminó que como madre de los pequeños, tiene derecho a tener su custodia de acuerdo a la Ley Islámica, y cerró el caso.

"Estamos muy contentos con la noticia, pero no creemos que Gabriela pueda recuperar a sus hijos muy pronto. Ahora tiene que actuar el gobierno de Guatemala y sabemos que el proceso puede ser largo", señaló a **Página/12** Manena Arias Uriburu, abuela de los pequeños y madre de Gabriela.

El fallo que se conoció ayer en Buenos Aires, fue firmado por el presidente del tribunal Saleh Al Muhtaseb, quien determinó que la apelación de parte del padre de los niños, a una sentencia de primera instancia que favorecía a Arias Uriburu, era "incorrecta".

La cruzada de la mujer comenzó el 10 de diciembre de 1997, cuando su ex marido, Iman Shaban, secuestró a Karim (7), Zahira (5) y Sharif (3) en Guatemala, donde residía la familia, y los trasladó ilegalmente a Jordania, su país de origen. Shaban se llevó a los niños a pesar de que, con anterioridad, existía un fallo de la justicia guatemalteca que le daba la tenencia de los chicos a la madre. El caso llegó a los tribunales jordanos a fines de 1998 y, a mediados de mayo pasado, el juez de primera instancia rechazó el juicio que Shaban inició a su ex esposa. La Justicia de Guatemala libró, entonces, un exhorto a la de Jordania, para que el padre de los tres niños los reintegre "con carácter de urgente", pero el hombre apeló la medida y frenó la salida de sus hijos hacia donde podían residir con la madre. Ahora, la Corte de Amman rechazó la apelación y así se le cerraron los caminos judiciales a Shaban para retener a sus hijos en Jordania.

La sentencia remarcó que el apelante "no estableció razones" contra la tenencia de sus hijos por parte de su esposa, y destacó que ella "tiene voluntad para requerir que le entreguen a los niños".

EL BUENOS AIRES DEJO LIBRES A 85 ALUMNOS

A examen por dar la vuelta

Horacio Sanguinetti, rector del Nacional Buenos Aires, anunció la sanción para los 85 alumnos de quinto que dieron la prohibida vuelta olímpica: quedan libres. Sin embargo, se les permitirá seguir concurriendo como oyentes hasta dar las materias.

Adnan Pérez



Los alumnos de quinto año del Buenos Aires serán notificados hoy de la sanción impuesta. *Algunos creían que ya se habían calmado las aguas y no habría más sanciones.*

Por Alejandra Dandan

Es de noche. El director del Nacional Buenos Aires, Horacio Sanguinetti, acaba de expedirse: "Los 85 chicos que dieron la vuelta olímpica –adelanta a *Página/12*– van a recibir 24 amonestaciones y serán autorizados a seguir viniendo a clases". Así Sanguinetti definió la sanción que esta mañana conocerá la escuela. La UBA respaldó la resolución que ahora pena la vuelta que dieron 85 de los 200 estudiantes de quinto año el 13 de julio. El festejo se hizo pese a la prohibición que Sanguinetti acababa de imponer. En aquel momento el director había adelantado a *Página/12* que no daría marcha atrás con la medida. Ahora cumplió. Anoche mientras los chicos se iban enterando de la severidad de la pena, el director acordó con la Universidad la posibilidad de que los chicos sigan yendo a la escuela hasta dar libre las materias. En 48 horas pasarán a la categoría de oyentes.

La puerta de la escuela está todavía abierta. En su despacho, Sanguinetti apura los últimos detalles de la sanción que hoy será comunicada a los chicos "aunque todo el papelerío no se terminó de resolver", explica. La decisión demoró varias semanas y, mientras llegaba, los chicos fantaseaban con absoluciones redentoras de culpas. "Creímos que ya estaba todo calmado –dice un chico de quinto y agrega–: como castigo ya nos habían puesto faltas por el día de la vuelta y los dos días siguientes y además, el martes, después de las vacaciones nos hicieron lijar los bancos".

Pero no. Esta vez la severidad del castigo prometido terminó imponiéndose. En seco, entre los chicos aún no termina de volverse verosímil esa posibilidad de que todos, sin excepciones, queden libres.

Desde su puesto de rector del colegio, históricamente, Sanguinetti buscó limitar cada fin de año el festejo de la vuelta. Lo hacía a través de resoluciones o normativas que preveían cierto grado de sanciones para participantes u organizadores. Este año, en una entrevista de **Página/12**, Sanguinetti había anunciado por primera vez que esas limitaciones se extremarían hasta prohibir el festejo. El 8 de julio dejó sentado en la resolución 664/99 las consecuencias para quienes decidieran hacerlo: 24 amonestaciones sólo por participar, promover o simular lo que definió "rito salvaje".

> **Tolerancia:** ***"La sociedad no tolera más estas cosas", asegura Sanguinetti y advierte que "los 85 sancionados tendrán que dar las materias libres a fin de año".***

La prohibición de algún modo resignificó el festejo que los alumnos del Buenos Aires viven como ritual de transición y de paso. Esa veda impuesta activó una respuesta: 85 de los 200 estudiantes de quinto decidieron no sólo no acatar la prohibición sino adelantar la vuelta que tradicionalmente se pone en acto a fin de año. La vuelta no fue programada como acto de protesta, pero funcionó así y así fue leída: "Fue un desafío abierto", dijo Sanguinetti a este diario.

Ahora el mismo director que adelantó el resultado que tendría la sola insinuación de la fiesta repite, pausado, que "los chicos van a recibir 24 amonestaciones y van a hacer autorizados a seguir viniendo a clases". El director no concluye: "La medida se implementa en las 48 horas siguientes al anuncio y los 85 sancionados tendrán que dar las materias libres a fin de año". Su decisión previene próximas puestas en acto del ritual de paso. Sanguinetti apela al aval de la opinión pública. Desde allí legitima la medida: "Ya basta –insiste–: la sociedad no tolera más estas cosas".

El director piensa en la génesis de la pena. "El año pasado hubo dos chicas lastimadas y aunque ahora los chicos dicen que no pasó nada, una de ellas, que está en segundo año, tuvo un ataque de nervios". También dice que los daños no fueron mayores "porque Dios es grande".

HABLAN ALGUNOS DE LOS CHICOS QUE FUERON SANCIONADOS

"Pese a todo, yo la daría de nuevo"

Por A.D.

La sanción se leyó como castigo. Cayó en seco. En julio una rueda clandestina de llamados activaba la Vuelta Olímpica que preparaban en la oscuridad 85 chicos del Buenos Aires. Anoche esa rueda se volvió a activar. Esta vez lúgubre, para repetir despacio, con bronca y rabia que "Sanguinetti los dejaba afuera". *Página/12* habló con algunos de quienes quedaron libres por la disposición del rector. Aseguran que aprecian la actitud de la escuela por darles la condición de oyentes aunque insisten en considerar ilógica la sanción. Por lo pronto, seguirán entrando por la puerta del Buenos Aires, esa escuela que consideran propia.

"Ahora nunca más", dice una mamá que evalúa cómo comunicará el rector la medida a los padres. En su casa no dejó de sonar el teléfono. Nadie termina de creer en la verosimilitud de la pena. Y en la extensión: "¿A todos nos deja libres?", dice y se pregunta Gabriel Abramovici que siente "ilógico y fuera de lugar y –todavía– exagerada la sanción que años anteriores por los mismos hechos no fue tan grave". Rechaza la gradación engordada de una sanción por la que "se va a desprestigiar la escuela porque no puede ser, que casi la mitad de quinto año, quede libre".

Quienes habitaron esa vuelta de julio sabían que la pena esta vez sería distinta. "Sanguinetti anunció su posición ante la opinión pública y no podía volverse atrás", dice uno de los chicos de quinto. De todos modos mientras la firma del director no aparecía sobre el papel, se rezaba por absolución. "Yo creo se les va a desestabilizar el colegio, no suena lógico que quedan diez chicos por división", dice Daniela Ader.

En otra casa uno consiente: "Apreciamos ir al colegio como oyentes: pero nosotros quedamos en el medio de Sanguinetti, el Rectorado y la UBA, fuimos la carnada de un juego más importante que es político". Lejos de ahí, Agustín Alvarez no supo a tiempo que la vuelta implicaba sanción. "De todos modos la hubiese hecho igual", aclara y espeta: "Sabía que nos íbamos a quedar libres, sino Sanguinetti tenía que irse de la escuela".

Para ellos la sanción es ilógica. Lo dijeron antes, lo repiten ahora de cara a ese papel firmado que los deja fuera. "No acepté su aviso –dice Gabriel–. No lo acaté y está haciendo algo que no tiene derecho".

Ellos explican sus próximos pasos: volver a clases. El resto, la pelea que puede extenderse en el campo legal correrá, si corre, por cuenta de los padres. Los chicos repasan ahora la pena, la lección. Daniela decidió en julio dar la vuelta prohibida. Lo explica así: "Fue una de las primeras decisiones importantes que tomé como persona, que tenía que ver con mi futuro". Por eso dice que aprendió. Sin nombrar la palabra lección, Daniela dice: "Yo la daría de nuevo, aun así sabiendo las consecuencias".

Mañana vuelve a la escuela.

Protesta en un hospital

Cerca de cincuenta padres de chicos internados en el Hospital Ricardo Gutiérrez cortaron el tránsito, en la mañana de ayer, pidiendo más personal en el sector de terapia intensiva, instrumental y la creación de espacios para internación adecuados para cada patología. El director del hospital, Carlos Nochetto, informó que funciona con total normalidad. Por su parte el secretario de Salud porteño, Héctor Lombardo, negó la carencia de personal denunciada por los padres.

Un preso ganó en el Loto

Ganó 17.000 pesos en el Loto del último domingo, pero no podrá disfrutarlos porque está en prisión. La noche del domingo el azar le jugó una buena pasada a Juan Carlos Pérez, hasta ese momento un detenido más en la cárcel de San Fernando Del Valle de Catamarca. La suerte entró en su celda y lo convirtió en el ganador del segundo premio de la jugada 627 del Loto en la modalidad "Sale o Sale". Pérez, que cumple una condena de 15 años por el delito de violación, deberá esperar aún 9 para ver el dinero.

Paso a Chile interrumpido

El derrumbe de un puente ubicado en territorio chileno cortó la circulación del paso internacional Cardenal Samoré, debido a la caída de intensas lluvias en la región. Según informó el Escuadrón de Gendarmería Nacional, perteneciente a San Carlos de Bariloche, la circulación por este paso se verá interrumpida por tres o cuatro días. La zona se verá afectada ya que ésta era la principal vía de comunicación entre Bariloche y la ciudades de Osorno y Puerto Montt.

Remate en Pichuco

Los propietarios de "La esquina de Pichuco", ubicada en Paraná y Paraguay, remataron ayer un lote de 60 objetos —entre vajilla y muebles—, pero conservarán cuadros, autógrafos y otros objetos para la reapertura en dos meses del lugar que hizo famoso Aníbal Troilo dentro de dos meses.

Surgió como golpista, pero se impuso como presidente con una mayoría de votos tan abrumadora que muchos temen que la Constituyente que convocó lo convierta en dictador. Aquí, Hugo Chávez responde.

EL PRESIDENTE VENEZOLANO HUGO CHAVEZ CONTESTA LAS

"Yo, en esto del poder, soy un

El País
de Madrid

Por Javier Moreno
Enviado especial a Caracas

El presidente de Venezuela, nacido hace 45 años, fue militar hasta 1992. El fracaso de su intento de golpe de Estado contra Carlos Andrés Pérez lo llevó a la cárcel. Un indulto de su predecesor, Rafael Caldera, y el éxito de su movimiento bolivariano en las urnas lo han convertido en el jefe del Estado. Ahora proyecta una gran reforma legal, política y económica capaz de transformar Venezuela. Su objetivo declarado es derrotar a la corrupción.

En mitad de la conversación que el pasado jueves sostuvo Hugo Chávez con este diario y otros tres medios internacionales en su despacho del palacio de Miraflores, en la ciudad de Caracas, sonó un teléfono móvil; el presidente venezolano contestó y se produjo el siguiente diálogo:

–Aló, sí, dime. Ah, qué hubo, Héctor. No, no molestas, dime, dime. Mil millones de bolívares. ¿Pero de qué se trata ese dinero? ¡Ajá! ¿Y los cheques estaban dónde? Imagínate tú. ¡Ajá!

Chávez, de 45 años, colgó, miró a los periodistas y explicó de qué se trataba el misterio: el ministro de Educación venía de descubrir un nuevo caso de corrupción en Venezuela. Mil millones de bolívares (1,8 millón de dólares aproximadamente) que el gobierno anterior pagó oficialmente en becas de estudio y que nunca llegaron a sus destinatarios. Una inspección los acababa de localizar en cuentas bancarias secretas.

"Las cosas que vamos descubriendo y seguiremos descubriendo de la inmensa corrupción que aquí había, y sigue habiendo, porque está inserta en una república moribunda –comienza a apasionarse el presidente–. Uno de los tantos casos que a diario descubrimos." Chávez acudió directamente desde el Congreso a su despacho de Miraflores, el mismo palacio que en 1992 bombardeó durante su fracasado intento de golpe de Estado, y en el que se destaca un antiguo globo terráqueo donde el presidente ha marcado con rotulador sus áreas de interés geoestratégico, y al que se refiere con frecuencia.

—Usted se ha convertido en el presidente con más poder de la historia de Venezuela y, en general, tanta acumulación de mando suele acabar de forma desastrosa.

–Yo no creo que se esté dando una acumulación de poder en Venezuela. Me siento feliz. Me siento libre de muchos pesos. Cuando vi que se instalaba la Asamblea, sin mi presencia, cuando la Asamblea va a deliberar sin mi presencia, sin que yo esté ahí, me siento más libre, porque yo más bien estoy en un proceso de desconcentración de poder. Vamos en una dirección distinta a la clásica de un caudillo que está acumulando poder. Yo no siento que sea un hombre que está acumulando poder, poder, poder, poder. Yo, en eso, soy un poco "gramsciano" (por el filósofo marxista italiano Antonio Gramsci), de un poder que se difumina. Yo no tengo el poder absoluto ni quiero tenerlo. Sería horroroso pensar de esa manera. Yo sí creo que les estamos quitando poder a quienes lo tuvieron concentrado en poquísimas manos durante muchos años. Estuvieron los "cogollos" (las cúpulas de los partidos) que se reunían, aquí, en estas mismas sillas, tres o cuatro personas, y nombraban a todos los jueces, y generalmente no como nosotros, sino tomando whisky, y

UN AVISO PARA INVERSIONISTAS Y UNA DEFINICION DE POLITICA EXTERIOR

"Los que tengan miedo, pobres de ellos"

–Si la Constituyente tiene el poder para transformar Venezuela y usted fuera un inversor, ¿traería su dinero a Venezuela, sabiendo que la estructura legal del país puede cambiar totalmente?

–Yo no puedo responder como un inversor, porque no lo soy. Si yo fuera un inversor serio, estaría feliz, no de esos de capitales golondrina que andan clavándoles las garras a los países del Tercer Mundo y enriqueciéndose, capitales del narcotráfico. Si yo fuera inversor serio, norteamericano o español, que quisiera invertir en el gran proyecto de Venezuela, petrolero, turístico, etcétera, estaría feliz, porque va a cambiar algo por fin. ¿Cuánta gente se llevó de aquí los capitales? ¿Cuánta gente en los últimos 30 años dejó de invertir aquí porque no hay seguridad jurídica, porque hay una horrenda corrupción que ha invadido todos los estamentos? A los inversores del mundo vamos a ofrecerles un país sano. Pero el miedo es libre. Los que tengan miedo, pobres de ellos, porque van a perder una gran oportunidad: invertir en un país que se está saneando.

–Su proyecto de política exterior busca contrarrestar el predominio de EE.UU. en el continente, y se afirma que incluso promueve una confederación de países en la zona, también en lo militar.

–No entiendo la relación que se le quiere dar a este tema, a veces exagerada. Me preguntaba un periodista, bueno, ¿pero por qué está planteando usted una unión latinoamericana excluyendo a EE.UU.? Yo le decía que es como si le pregunta al presidente de Francia, Jacques Chirac, o al español, José María Aznar, ¿por qué la Unión Europea excluye a EE.UU.? Yo no los excluyo, es que ellos no están incluidos ahí. Me habla usted de EE.UU. como si yo estuviera promoviendo una alternativa contraria a EE.UU. Nuestro planteamiento es unitario y no excluyente; ni contra nadie. Es a favor de los pueblos de esta parte de América, como la llamaba Simón Bolívar, América meridional, la unión, la reunión, la reunificación de los pueblos de los países, de las repúblicas de la América latina y del Caribe. Es una concepción filosófica y política. El proyecto de Simón Bolívar era una confederación de repúblicas latinoamericanas. Bolívar hablaba de la Colombia "redonda" (en este momento señala la zona en el globo terráqueo, marcada con rotulador rojo), y Venezuela ocupa un lugar importante en esa Colombia redonda. Venezuela tiene una ubicación política impresionantemente favorable para ser un factor unitario, el gran Caribe, la cuenca de la Amazonia y la de la cordillera de los Andes. Todo ello conformaría una bisagra triple después si se construye aquí, en esta región del planeta, un polo de poder alternativo que tenga la mejor relación con el polo del norte. Y yo me he encargado de llevar esta bandera allá por donde he ido; es la bandera de un país que está resucitando y se pone a las órdenes y enteramente dispuesto para lograr un mundo mucho más igualitario y más justo.

AFP


ACUSACIONES Y DICE QUE PIENSA HACER

poco gramsciano"


AFP

El ex golpista Hugo Chávez, con la banda presidencial.
"No llegué de manos de los militares ni gobierno por ellos."

haciendo otras cosas, aquí, en el palacio mismo. Asaltaron el templo de la patria, mercaderes, y como cuando Cristo, hubo que echarlos a latigazos.

–Pero sí tiene el poder de dictar lo que es legal y lo que es legítimo. Por ejemplo, no reconoce el dictamen de la Corte Suprema, que sostiene que la Asamblea Constituyente no tiene derecho a declararse poder máximo del Estado.

–Yo creo que hay una tremenda desviación. Usted está recogiendo una desviación. Quien afirme eso está bien alejado de lo que está ocurriendo en Venezuela. ¿Quién puede decir que un hombre, un hombre como yo..., atribuirme a mí tanto poder? ¿De determinar lo que es legal y lo que es legítimo? Pero, ¡por Dios!, eso es una terrible desviación. Ningún hombre puede tener tanto poder.

–¿Acepta o no el dictamen de la Corte Suprema?

–Yo estoy respondiendo como yo quiero responderle; no me ponga contra la pared. Estoy creando una reflexión para usted, buscando la verdad, salirles al frente a las terribles simplificaciones. El asunto es mucho más complejo que preguntarle a un hombre: ¿usted reconoce? ¿Y qué importa que reconozca yo o no? Es una realidad de fondo, tratemos de buscar el fondo. No es que un hombre reconozca la legalidad o la legitimidad. Eso son situaciones que se dan. Cuando un proceso en marcha va actuando en función de la necesidad de las mayorías, entonces es legítimo. Un sistema puede nacer legítimo y en el camino puede perder la legitimidad cuando degenera, como degeneró el sistema político venezolano en los últimos 40 años. Entonces, es como si usted me pregunta: ¿reconoce la claridad del sol? No importa que yo la reconozca o no, está el sol en el cielo. El proceso actual es absolutamente legítimo. Estaría ciego quien no pretenda reconocerlo. Ni el presidente de la República, ni el Congreso, ni la Corte Suprema tienen legitimidad para recortarle las alas a una Asamblea que es originaria por ella misma. No hace falta preguntar si el sol está levantado en el horizonte si lo estamos viendo. Eso es una degeneración "leguleyera" la que han tratado de esgrimir.

> **Demócratas:** *"¿Fueron unos gorilas los que llegaron aquí una madrugada y estaba aquí un demócrata, o era al revés? Pérez, ¿qué era?, y los que llegaron, ¿qué eran?"*

—Su llegada al poder supuso una novedad tras muchos gobiernos civiles y envió un mensaje sobre el papel del ejército en América latina.

–Pero yo no sé por qué; ése es otro empeño que hay, como si éste fuese un gobierno militar. Yo estuve 23 años en el ejército. Ahora soy comandante en jefe, como todos los presidentes que pasaron por aquí. Yo me formé en el ejército y me muevo allí como pez en el agua. Mis compañeros son generales ya. Conozco lo que pasa allí como la palma de mi mano. Esa es la diferencia. Pero yo llegué aquí cinco años después de salir de las Fuerzas Armadas. Y no llegué de manos de los militares ni estoy gobernando de manos de los militares.

–Pero los militares están sustituyendo a los civiles en las tareas de gobierno.

–¿De dónde saca usted eso? Está repitiendo cosas que...

–Hay militares en su gabinete.

–Yo llevo tanto tiempo aclarando eso y hay tantos asuntos tan interesantes...

–Sí hay cargos, antes en manos de civiles, que han pasado a militares. En la Secretaría (Ministerio) de la Presidencia, por ejemplo.

–¡Ah, bueno!, pero yo tendría que decirle que eso no es nuevo aquí. Y, además, a los funcionarios, cuando están en el ejercicio de su función pública, no hay que verlos como civiles o militares. En América latina existe una vieja costumbre, algo perversa creo yo, de dividir en militares o civiles, como si fuesen dos seres extraños. Yo tengo la suerte de ser militar y de ser civil. Soy soldado y ciudadano. Aquí siempre ha habido militares en cargos públicos, incluyendo en PDVSA (la empresa Petróleos de Venezuela), donde un general le dio una estructura de Estado Mayor durante 20 años.

–Quizás ahora haya más preocupación, dado que usted intentó un golpe de Estado en 1992, y la comunidad internacional...

–Viven de recuerdos. Yo he venido demostrando lo que soy, y no voy a seguir lloviendo sobre mojado. Por sus frutos los conoceréis. Si usted es investigador y observador del mundo, evalúeme, evalúeme pues, y no se deje meter en la cabeza fantasmas que no existen. Yo he venido aquí... A mí, incluso, me suspendieron, usted sabe, ¿tiene alguna noticia de que en algún país...?, dígame si la tiene porque yo ando buscando, en serio se lo digo, a algún presidente que le hayan suspendido programas de radio y televisión...

–Pero es que no...

–...que delante del país le hayan dicho de todo, casi que le escupieran a la cara en el Congreso, y que se aguantara imperturbablemente. En todas partes me dicen de todo. Lea la prensa, prenda el televisor y (verá) una conducta ampliamente democrática. Aquí nadie puede decir que está perseguido por el gobierno, que lo han censurado. Sobre lo que aquí ocurrió en 1992, ya que usted lo nombró, es bueno estudiar también por qué ocurrió. ¿Fueron unos gorilas los que llegaron aquí una madrugada y estaba aquí un demócrata, o era al revés? El que estaba aquí (Carlos Andrés Pérez), ¿qué era?, y los que llegaron de afuera a disparar unos tiros, ¿qué eran? Es cuestión de analizar el contexto y de no dejarnos llevar por terribles simplificaciones.

–Usted ha sepultado a los partidos tradicionales, y fuera de Venezuela se ve con preocupación que no exista una oposición que...

–No voy a responder a eso.

–Las pocas voces de oposición dentro de la Asamblea afirman que, atribuyéndose competencias que no le corresponden, se está rozando el golpe de Estado.

–Yo respondo con mis acciones. Evalúeme por mis acciones. Pero yo no voy a responder a las voces de ultratumba.

–El venezolano común y corriente los ve a usted, incluso físicamente, bien criollo, habla el mismo lenguaje de la mayoría del pueblo, que lo mitifica, y en su discurso ante la Constituyente dijo que la Asamblea debe dar garantías de vivienda, salud, educación, justicia, libertad. ¿No hay peligro de que las expectativas populares rebasen la capacidad del Estado de responder?

–Yo le aclaro. Hablo de justicia. El pueblo venezolano anda muy angustiado, dolorido, y ha hecho suyo un clamor. Usted sabe que aquí hubo presidentes, y que muchos de ellos utilizaron las Fuerzas Armadas para masacrar a su propio pueblo. El Caracazo (una revuelta popular en 1989 sofocada a tiros que dejó varios miles de muertos), por ejemplo. La gente viene ahora al palacio a protestar. Vienen aquí, y yo los recibo. ¿Qué pasa, quieren aumentos del ciento por ciento? No puedo. No me pidan eso. Es imposible. Pero hasta ahora ha habido comunicación, y yo espero que siga así. ¿Qué pasaba antes? Se invadía una tierra, desde aquí salía la orden, muy cómodamente. Mande al ejército. Y te iba el ejército y había muertos y heridos. Pero disparar a una gente desarmada, hombres, mujeres y niños en turba, con una ametralladora, chico, ¿qué es eso? Eso es salvaje. Unas Fuerzas Armadas no pueden servir para eso.

–¿Usted se compromete aquí y ahora a no utilizar la fuerza pública si en dos o tres años crece el descontento social y comienza a haber protestas?

> **Masacrar:** *"Usted sabe que aquí hubo presidentes, y que muchos de ellos utilizaron a las FF.AA. para masacrar a su propio pueblo, como en el Caracazo".*

–Eso no va a ocurrir.

–¿Está seguro?

–Estoy seguro, y, en todo caso, eso va más allá de mi propia fuerza, de mi propia voluntad. Ese es un deseo y, además, trabajo muy duramente para que no ocurra. Primero, atendiendo el clamor de justicia de un pueblo; segundo, transformando las instituciones como lo hemos comenzado a hacer. Pero usted no puede pedirme a mí que yo garantice nada. A nadie. Nadie en este mundo puede responderle a esa pregunta. Que yo le garantice que no va a ocurrir nada... Estamos trabajando para dar la garantía máxima de que la democracia en Venezuela sea sólida, sea una democracia en la que impere la justicia, la libertad y la igualdad.

–Pero sin oposición ni partidos políticos.

–Yo no me atrevería a decir eso. Hace diez años ya que se hablaba del monopartidismo, de que AD (Acción Democrática, socialdemócrata, miembro de la Internacional Socialista) era hegemónico, que no tenía oposición. Casi todas las instituciones eran de AD: gobernaciones, alcaldías, los sindicatos. Fíjate cómo en 10 años ha cambiado el panorama. Entonces, yo no me atrevería a decir que aquí no hay oposición. Que esté reducida, fragmentada, eso es otra cosa. Que haya perdido liderazgo y capacidad de comunicarse con el país, eso es otra cosa. Yo quiero, y al país le conviene, que haya aquí diversas corrientes, no hay ningún plan para exterminarlos. No. Lo que tiene que acabarse es la corrupción y la incapacidad. Y que vengan nuevas generaciones. Yo creo que está renaciendo la democracia. Aquí no había oposición, porque AD y Copei (el otro gran partido, democristiano) eran los mismos y se repartían las instituciones, hasta que surgimos nosotros y los echamos del poder.

AFP



Un soldado ruso monitorea la zona desde un helicóptero.
Hasta el momento, la estrategia de Moscú ha sido torpe.

Nace en Rusia una república islámica

Rebeldes secesionistas de la república de Daguestán proclamaron un Estado Islámico independiente y Rusia prepara una respuesta.

The Guardian de Gran Bretaña

Por Jonathan Steele
Desde Moscú

Las fuerzas rusas parecían ayer estar recapturando territorio de manos de varios cientos de militantes islámicos radicalizados mientras Vladimir Putin, el nuevo primer ministro designado, volvía su atención a la creciente amenaza de guerra en el norte del Cáucaso. Después de una reunión del Consejo de Seguridad, el principal cuerpo de defensa del país, Putin dijo que se estaba constituyendo un comité de crisis para coordinar la reacción de Moscú hacia los militantes, que ayer proclamaron a Daguestán como un Estado Islámico independiente después de una reunión secreta de la Shura de Daguestán, un consejo islámico que no está reconocido por Moscú.

"Nosotros, los musulmanes de Daguestán, declaramos el retorno a la independencia del Estado Islámico de Daguestán", dijo la declaración. Los islamistas tienen en su poder una cantidad de pueblos de montaña en el oeste de Daguestán, pero las autoridades daguestaníes se niegan a reconocerlos y a su decisión de secesionarse de Rusia. El nuevo primer ministro no dio ninguna pista de las decisiones del Consejo de Seguridad, pero se cree que los militares rusos están concentrando fuerzas para lanzar una andanada represiva contra los pueblos. La televisión rusa mostró luego una reunión de Putin con el presidente Boris Yeltsin, quien le preguntó: "¿Cómo se siente?". "Combativo", respondió Putin.

Es difícil recibir información independiente sobre los combates ya que pocos periodistas –rusos o extranjeros– han ido a Daguestán, por temor a ser secuestrados, una situación totalmente diferente de las corridas para cubrir la guerra de Chechenia hace cinco años. Pero el portavoz del Ministerio del Interior de Daguestán dijo ayer que los islamistas habían abandonado el pueblo de Echeda, en el área de Tsumadin. Las tácticas rusas parecían torpes: atacar los pueblos ocupados con fuego de artillería y misiles aéreos.

Varios políticos rusos han advertido que el norte del Cáucaso está al borde de una catástrofe. "Si Moscú no formula e implementa una estrategia para la región, el federalismo en Rusia dejará de existir", dijo Boris Berezovsky, un multimillonario cercano al Kremlin. El premier saliente Sergei Stepashin dijo que Moscú podría perder Daguestán si no encara una acción firme. Ayer Putin sostuvo la línea oficial de que el problema era "la penetración de pistoleros desde Chechenia hasta Daguestán".

Pero el presidente checheno Aslan Masjadov acusó a Daguestán de una campaña de arrestos que está empujando a los daguestaníes a Chechenia, y dijo que no tenía interés en desestabilizar a Daguestán. "Una guerra ya es bastante y lo que nosotros queremos ahora es crear y construir, en lugar de condenar a nuestro pueblo a la destrucción. Después de numerosas provocaciones fronterizas comprendimos que hay una guerra sucia en camino y les hemos dicho cortésmente a los daguestaníes que libren su guerra santa desde su país y no en Chechenia".

Segundo round India-Pakistán

La fuerza aérea india derribó ayer un avión de la marina de Pakistán que supuestamente entró en territorio indio. Los 16 militares que ocupaban la aeronave murieron. "Se trataba de un avión de reconocimiento lleno de aparatos electrónicos en su interior y, evidentemente, estaba en misión de espionaje", declaró el ministro de Defensa indio, George Fernandes. "Esto es un asesinato a sangre fría y tendrá su apropiada respuesta", respondió el canciller paquistaní Sartaj Aziz, quien aclaró que los restos del avión fueron hallados en territorio de Pakistán. La oficina de Aziz también informó que un miembro de la embajada india, Madan Mohan Jetly, fue expulsado del país por "realizar actividades incompatibles con su estatuto oficial".

POR LOS HALLAZGOS DE CADAVERES DE LA "CARAVANA DE LA MUERTE"

El cerco a Pinochet llega a Chile

Los grupos de derechos humanos pusieron al ejército en un dilema legal que puede cambiar el futuro de Pinochet, incluso en Chile.

The Guardian de Gran Bretaña

Por Jonathan Franklin
Desde Santiago

Cuando los oficiales del ejército chileno organizaron un escuadrón de la muerte después del golpe del general Augusto Pinochet en 1973, mutilaban a los cuerpos en tal forma que la única solución era hacerlos "desaparecer" y esperar que la historia enterrara el crimen. Durante casi 26 años la estrategia funcionó bien. Los chilenos estaban familiarizados con el escuadrón, conocido como la "Caravana de la Muerte", pero menos del 10 por ciento de los cuerpos fueron recuperados y los parientes se morían de vejez. Pero hace dos semanas, la estrategia del ejército hizo implosión.

Usando un nuevo argumento legal, los abogados de los derechos humanos convencieron a la Corte Suprema de la necesidad de investigar a fondo cientos de casos, acusar a los culpables y encarcelar, por lo menos temporariamente, a altos generales del ejército. El desbloqueo llegó cuando los abogados de los derechos humanos sostuvieron, con éxito, que sin los cuerpos, aquellos secuestrados en la década del 70 presumiblemente seguían secuestrados, y en ese caso estos hechos no entraban en la esfera de la ley de amnistía, que específicamente cubre crímenes cometidos entre 1973 y 1978. Esta teoría del "secuestro perpetuo" arrinconó a las Fuerzas Armadas. Si no entregaban los cuerpos, las investigaciones continuarían, docenas de jefes del ejército y la aeronáutica serían llevados a juicio, interrogados y encarcelados. Si brindaban la información que llevara al descubrimiento de los cuerpos, el crimen sería cubierto por la amnistía, pero desmentiría las declaraciones de los militares de que no había existido una política sistemática para la "desaparición" de enemigos.

Hernán Larraín, un senador del partido UDI de derecha, explicó la posición del ejército. "Cuando alguien empieza a cavar en busca de cuerpos, aparece la televisión, las radios. ¿Y si eso sucede en una base del ejército o de la aeronáutica. No lo podrían soportar," dijo. "Pero si esto se pudiera hacer privadamente, y el juez pudiera ir a un edificio del ejército, cavar sin que nadie se entere, encontrar un cuerpo y entregárselo a la familia, esto podría ser posible."

A pesar de las diferentes reacciones a este nuevo criterio legal, los parientes de los "desaparecidos" ya están viendo resultados. Investigadores en la ciudad de Cauquenes al sur han exhumado tres cuerpos de un cementerio local que fueron identificados en forma preliminar como jóvenes "desaparecidos" por el régimen de Pinochet en los días que siguieron al golpe. Se cree que las víctimas son Pablo Vera Torres, Miguel Muñoz Flores, ambos miembros del Partido Socialista, y Manuel Plaza Arellano. Según los registros del gobierno de los derechos humanos, los tres fueron retirados de la custodia policial en octubre de 1973 y ejecutados afuera de la ciudad. El ejército siempre sostuvo que fueron muertos después de que atacaron a sus guardias tratando de escapar.

El fiscal Juan Guzmán Tapia, que tenazmente usó la teoría del "secuestro perpetuo" para investigar las masacres del ejército, entrevistó al sepulturero que declaró haber sido testigo del entierro. "Vi los cuerpos porque los enterré –le dijo el hombre a un diario–. Tenían los ojos vendados y agujeros de bala en las sienes." Un segundo equipo de investigadores forenses está cavando en busca de más cuerpos en la desértica ciudad norteña de Pisaqua del desierto al norte. La policía secreta DINA está bajo creciente presión para señalar las áreas donde se enterraron los cuerpos.

Los expertos legales están luchando para analizar el impacto de la teoría del "secuestro perpetuo" sobre el general Pinochet si es devuelto a Chile. Aunque pocos analistas políticos creen que sus enemigos tienen el peso político para forzar un juicio, reconocen que una explicación racional legal para juzgarlo se está construyendo lentamente. "Antes era legalmente imposible," dice Sebastian Brett de Human Right Watch. "Ahora si Pinochet es acusado por la Caravana de la Muerte, puede ser acusado por los secuestros... La red alrededor de Pinochet se está cerrando."

Traducción: Celita Doyhambehere.

AFP



Fernando Escardó y José María Stampa, abogados de Pinochet.
Están terminantemente en contra de que se entregue a España.

Ir a España, ni ahí

"Es absurdo y suicida." Así calificaron los abogados del ex dictador chileno Augusto Pinochet al supuesto intento de trasladar a su cliente a Madrid antes de que la Justicia británica se expida en el juicio de su extradición. Fernando Escardó estimó que si se traslada ya, su cliente "sería juzgado por todos los delitos que le ha imputado el juez Garzón, mientras que, si viene después del juicio de extradición, sólo podría ser juzgado aquí por delitos de tortura". Respecto de este proceso, el diario británico *Daily Mail* publicó ayer que el fiscal de la Corona británica, Lord Williams de Mostyn, tiene fuertes vínculos con un grupo que ha hecho campaña para conseguir que Pinochet sea procesado.

DESEMBARCO DE MARINES PARA EJERCICIOS DE GUERRA

Colombia más cerca de la intervención

Colombia ya no se prepara para la paz. La cúpula militar reclamó ayer una "legislación de guerra" para enfrentar a "los terroristas más peligrosos del mundo", mientras una misión norteamericana de 1000 marines desembarcó en la base colombiana de Bahía Málaga para hacer "ejercicios de simulacro de guerra" dentro de las maniobras Unitas 99. El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, aseguró que "si hace falta que me reúna con los jefes de la guerrilla, lo haré", aun sin el permiso de Bogotá. El canciller colombiano le advirtió que violaría el principio de no intervención en los asuntos internos del país, pero no mencionó la nueva reunión entre otro alto militar norteamericano y el presidente Andrés Pastrana.

Los jefes militares aclararon que no tolerarán más concesiones a las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y que el proceso de paz es un fracaso. "Necesitamos herramientas jurídicas de guerra para un país que está en guerra. Tenemos ahora una Constitución y unas leyes para un país en paz", disparó el comandante de la tercera división del ejército, el general Jaime Cortés. El comandante de las fuerzas armadas de Colombia, el general Fernando Tapias, reforzó la escalada con la guerrilla al anunciar que demandará a las FARC por "haber cometido un acto de terrorismo internacional" al secuestrar el avión venezolano "para transportar armas". Chávez insinuó un posible diálogo con las FARC, que anteayer entregaron a 10 pasajeros del avión y reiteraron no ser responsables del secuestro. "Yo soy soberano, no necesito autorización de nadie para conversar con quien yo quiera si eso contribuye a garantizar la paz", disparó Chávez. El canciller colombiano Guillermo Fernández de Soto respondió que "Chávez es soberano en su territorio, pero no en Colombia".

"Los problemas de Colombia van más allá de sus fronteras y afectan la estabilidad y seguridad regionales –reiteró la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright–. Los esfuerzos contra el narcotráfico se relacionan con la búsqueda de paz porque los rebeldes financian sus operaciones con el tráfico de drogas." Con ese objetivo, el subsecretario de Estado Thomas Pickering y Pastrana se reunieron en Bogotá. La misión norteamericana –la tercera después de las visitas del zar antidrogas Barry McCaffrey y del general Charles Wilhelm, jefe del Comando Sur– "hará más fluida la cooperación bilateral en el proceso de paz y la lucha antidrogas", explicó el ministro colombiano del Interior Néstor Martínez.

REMATE

El juez Enrique Gorostegui, quien se encuentra a cargo de la quiebra de Racing, decidirá hoy si se mantiene firme el remate de la sede que la entidad de Avellaneda posee en Villa del Parque o la suspende. La subasta está prevista para mañana, pero la sindicatura que trabaja en la quiebra le envió un escrito al juez para evitarla, donde explica que "los acreedores de Racing solicitaron la suspensión de la liquidación de los bienes de la institución". Acompañando este pedido hubo otras dos presentaciones: una realizada por la comisión ad hoc y otra por el ex dirigente Miguel D'Aquila, en las que también se solicita la suspensión del remate. A su vez, distintas agrupaciones políticas de Racing marcharán mañana hacia la sede de Villa del Parque con la intención de transmitirle su malestar al magistrado por la posible pérdida del establecimiento.

Otros dos candidatos

Alemania y Brasil presentaron ayer oficialmente ante la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) sus candidaturas para organizar el campeonato del mundo del 2006. Por su parte, Inglaterra recurrió a su primer ministro Tony Blair, para solicitar el apoyo de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF) a su postulación, presentada anteayer.

Maradona según Careca

El ex futbolista brasileño Antonio Careca declaró ayer que la única manera de hacer que Diego Maradona abandone las drogas es "con un revólver en la cabeza". Además, al recordar el tiempo en que fue compañero y muy amigo de Maradona en el Napoli de Italia, Careca afirmó que llegó a conversar con él sobre el tema pero que Diego ya estaba "en una etapa muy avanzada de la dependencia y le era difícil liberarse de la cocaína".

Betancourt en Argentinos

Argentinos incorporó ayer al defensor colombiano José Betancourt, quien la última temporada jugó en el Unión Magdalena de ese país. Betancourt, de 22 años, llegará a préstamo por un año, con opción de compra. "Yo sé que Argentinos es un equipo que tiene muy buen fútbol, aunque no esté en los primeros planos de la liga argentina", señaló el jugador.

Se decide el destino futbolero de los que no tienen puesto en River

Llega Montenegro a préstamo del Olympique, Gómez va a Chacarita, Rambert al Rayo Vallecano y Castillo esperará su oportunidad. Sessa está inhabilitado porque su dueño, Lalín, le debe dinero a Boca.

Por C.S.

Ramón Díaz estuvo ayer dirigiendo el entrenamiento del plantel de River para definir a los once titulares que saldrán al campo, mañana por la Mercosur, cuando se enfrenten a Racing en el Monumental. Aunque también debió mantener una charla con el presidente del club, David Pintado, para conocer el detalle de las transferencias de algunos futbolistas que se van y de otros que, casi seguro, van a llegar. El volante Marcelo Gómez y el arquero Alejandro Saccone, por ejemplo, tienen arreglado de palabra su préstamo a Chacarita, mientras que el delantero Sebastián Rambert se va al Rayo Vallecano de España por un año. Por su parte, Cristian Castillo no aceptó pasar a Chacarita y seguirá esperando una oportunidad para ser titular en River. En tanto, hoy firman Gonzalo Del Bono y Gabriel Bordi, mientras que el viernes regresa al país Daniel Montenegro, que se sumará al plantel millonario.

Fue un día movido para la gente de River. Ramón Díaz está pensando en el encuentro que mañana jugará ante Racing por la Copa Mercosur, en el que el riojano colocará a varios suplentes. Pero lo más destacado de ayer fue el encuentro con Pintado para hablar sobre los que se van del club. Muchos jugadores desean la titularidad (quieren jugar) y como en River no la tienen asegurada, decidieron probar suerte en otros clubes. Por eso Gómez aceptó ir a Chacarita por una temporada y si bien deseaba ganar lo mismo que en River, no lo hará, sino que recibirá menos dinero. Gómez resignó plata por oportunidades. También sale Saccone, aunque a último momento hubo un retraso, debido a que el arquero Gastón Sessa aún no fue habilitado por una deuda que tiene el dueño de su pase, Daniel Lalín, con Boca. Es que parte del pase de Sessa resultó ser aval por el préstamo que en su momento Racing utilizó para contar con Diego Latorre. Por eso, si bien Sessa ya está en River, aún no puede debutar.

Sebastián Rambert ya tiene resuelto irse a España. Por 350 mil dólares se va a préstamo por un año al Rayo Vallecano. Chacarita también había solicitado la cesión temporal de Cristian Castillo, aunque el delantero suele decirles a sus amigos que terminará como titular en el equipo del riojano. Pero así como algunos se van de River, también hay quienes llegan al club. Por ejemplo, el viernes y desde Francia, el ex volante de Huracán Daniel Montenegro, quien estará por seis meses a préstamo en el club. El Olympique de Marsella lo compró y lo cedió a River. Montenegro sería titular el domingo ante Rosario Central, si es que no tiene ningún problema físico. Hoy, en tanto, firman Gonzalo Del Bono, de Atlético Rafaela y Gabriel Bordi, de All Boys. Por ahora, no tienen muchas posibilidades de ser titulares, aunque quizá alguno de ellos pueda estar en algún encuentro de la Mercosur.



Rambert vuelve a irse a Europa. *Al Rayo Vallecano, a préstamo.*


Gómez quiere jugar: Chacarita. *Hay que ver si arregla.*


Castillo quiere jugar: se queda. *Hay que ver si lo ponen.*

ESTA TARDE EN ALICANTE COMIENZA LA MINIGIRA

Barcelona y Boca, por la Copa Nike

BARCELONA	BOCA
Hesp	Córdoba
Reiziger	Ibarra
Simao	Bermúdez
Frank de Boer	Samuel
Celades	Arruabarrena
Nadal	Basualdo
Sergi	Pereda
Cocu	Cagna
Zenden	Riquelme
Litmanen	Gmo. B. Schelotto
Kluivert	Palermo
DT: L. Van Gaal.	**DT:** C. Bianchi.

Estadio: Rico Pérez (Alicante).
Arbitro: Angel Nieto Castro.
Hora: 16.45. **TV:** Azul.

Boca, el bicampeón argentino, y Barcelona, el bicampeón español, se enfrentarán esta tarde desde las 16.45 en Alicante por la Copa Nike, firma que es sponsor de ambas instituciones y la organizadora del amistoso. Este será el primero de los cuatro partidos que disputará Boca en una semana, ya que luego del encuentro de hoy participará en la Copa Teresa Herrera en La Coruña y el miércoles jugará en su estadio ante Racing por la segunda fecha del torneo Apertura.

El técnico de Boca, Carlos Bianchi, tendría pensado resguardar al volante Mauricio Serna, aquejado de un golpe en el tobillo derecho. A pesar de la importancia del rival, para Bianchi lo más trascendente es el compromiso ante Racing por el Apertura. Por eso, lo más probable es que José Basualdo vuelva al equipo titular como volante por la derecha, pasando Diego Cagna al costado izquierdo. La duda que mantiene el técnico es confirmar como titular al peruano José Pereda o incluir como mediocampista central a Cristian Traverso.

Bianchi ratificó antes de la partida del plantel de Boca a España que "Barcelona no es un referente del fútbol europeo", al no haberse clasificado para la segunda rueda de las dos últimas Ligas de Campeones, y recordó que sí lo son el Manchester United de Inglaterra y el Bayern Munich de Alemania.

Por el lado del campeón español, el entrenador Louis Van Gaal tampoco dispondrá de todas las figuras para el amistoso. El brasileño Rivaldo todavía no retornó de sus vacaciones luego de jugar la Copa América para su país, mientras que Luis Enrique, Guardiola y el portugués Luis Figo serán reservados porque padecen algunas molestias. El Barcelona debe jugar el domingo la revancha de la Supercopa española ante el Valencia, y Van Gaal prefiere no arriesgar a los lesionados.

ANTE EL PEDIDO DE SEIS JUGADORES PARA EL SUB–23

Ruggeri se enojó y no los presta

Oscar Ruggeri negó ceder todos los juveniles convocados y le lanzó una "advertencia" subida de tono a José Pekerman. El entrenador de San Lorenzo dijo –con respecto a Romeo, Saric, Saja, Estévez, González y Ortiz, citados por el manager de selecciones– que desea que "no les falten el respeto". "No sea cosa que de acá a enero practiquen con la Sub–23 y después los saquen de la lista. Ahí me voy a enojar en serio", amenazó.

Ruggeri hizo público su temor de que los hayan citado ahora pero que al dar la lista definitiva, Pekerman se incline por jugadores de River o Boca. "Boca y River juegan la Mercosur y no les quitan jugadores pero parece que se olvidaron de que San Lorenzo también participa.

Entonces, desde ya digo que no voy a ceder los seis jugadores la semana que viene", dijo. Pekerman, fiel a su estilo, desdramatizó el caso: "No fue una negativa de Ruggeri sino un acuerdo perfectamente aclarado con el técnico de San Lorenzo; esta primera citación fue para que sepan que están en carpeta".

ESCOLASO

Quiniela Nacional (E-J-N-X) Matutina

1	1096	8	8501	15	3384
2	9839	9	1343	16	3109
3	3371	10	1921	17	5160
4	4258	11	0310	18	4597
5	1469	12	3226	19	7686
6	8333	13	8058	20	4831
7	9683	14	6414		

Quiniela Nacional (U-U-L-S) Vespertina

1	4255	8	2142	15	9901
2	9897	9	2875	16	5892
3	8690	10	8701	17	1929
4	0272	11	6217	18	5498
5	1489	12	0351	19	1842
6	4184	13	1000	20	2161
7	4320	14	6070		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	5370	8	9947	15	2906
2	7542	9	1971	16	2784
3	4249	10	7982	17	5288
4	5506	11	8165	18	6669
5	9604	12	0718	19	7312
6	4650	13	3438	20	7487
7	2810	14	7661		

Quiniela Nacional (M-V-Y-Y) Nocturna

1	8097	8	5822	15	0684
2	8197	9	1267	16	8470
3	8133	10	1633	17	2979
4	0197	11	1549	18	3194
5	6641	12	3274	19	8705
6	6545	13	6184	20	3745
7	4848	14	3499		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	4356	8	9886	15	3799
2	7215	9	7441	16	8443
3	1729	10	0353	17	2280
4	4356	11	9904	18	8799
5	5113	12	1841	19	7368
6	2568	13	2235	20	1612
7	6875	14	3652		

SIN ENTREGAR DEMASIADO, SACO VENTAJA AL FINAL

Corinthians la hizo muy fácil

Con goles de Ricardinho y Fernando Baiano dos veces, los paulistas derrotaron a un Vélez sin audacia en el banco ni ideas en la cancha.



0 VELEZ
De la Fuente; Vella, Méndez, Pellegrino, F. Domínguez; Cubero, Compagnucci, Morigi; Roy González; Bardaro, Camps. **DT:** J.C. Falcioni.

3 CORINTHIANS
Dida; César Frates, Joao Carlos, Marcio Costa, Augusto; Vampetta, Rincón, Ricardinho; Marcelino Carioca, Edilson, Luizao. **DT:** Oswaldo de Oliveira.

Goles: 43m Ricardinho (C). 79m y 89m Fernando Baiano (C). **Cambios:** 45, Bassedas por Cubero (V); 67m Darío Husain por Camps (V); 78m Fernando Baiano por Luisao (C) y Cordone por Vella (V); 90m Luiz Mario por Edilson (C). **Arbitro:** Ricardo Lance, de Paraguay. **Cancha:** Estadio José Amalfitani.

Por Ariel Greco

Flojo primer tiempo. Mientras los brasileños toqueteaban lento, sin arriesgar, Vélez se prodigaba, corría para marcar y recuperar pero hacía todo a esa misma velocidad: nadie manejaba la pelota, nadie cambiaba de ritmo ni pensaba. Todo fue empujar. Así, mostrando muy poco pero teniendo potencialmente mucho más (incluso con centrales flojos), Corinthians llegó al gol de diferencia aunque no había hecho demasiado. Primero fue un pelotazo de Vampetta –muy buen jugador– en la base del palo derecho de De la Fuente, después de un centro atrás de Augusto, en una de sus pocas mandadas; después, una llegada de Edilson por izquierda que se le fue apenitas al cruzarla, finalmente, en una de las pocas subidas de César Frates falló la chilena de Luizao, pero el rebote que dejó Cubero lo aprovechó Ricardinho eligiendo el palo. Vélez, muy poco. Pero con la formación elegida, era previsible que no tuviera fútbol.

Entró Bassedas para subsanarlo en el segundo pero no alcanzó. Las entradas de Darío y de Cordone fueron tardías –la única oportunidad del partido fue una de Bardaro– mientras Corinthians seguía cómodo. Y finalmente, dos impecables apariciones de Fernando Baiano (el primero fue un derechazo notable desde afuera) pusieron las cifras muy lejos. Tan lejos como quedó Vélez en la Mercosur.

DyN



Edilson maniobra entre Compagnucci y Roy González. Eso fue Vélez.
El equipo de Falcioni aportó esfuerzo, entrega, pero no tuvo fútbol.

Posiciones Grupo B

Equipo	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Independiente	4	2	1	1	0	3	2
Corinthians	3	2	1	0	1	4	2
Vélez	2	3	0	2	1	2	5
Gremio	1	1	0	1	0	1	1

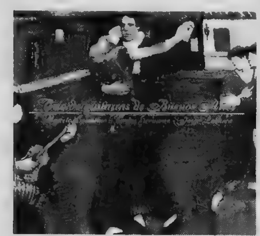
Los rojos ante Gremio

El invicto Independiente jugará esta noche, a partir de las 21.30 en el estadio Monumental Olímpico, frente al Gremio de Porto Alegre su tercer partido por el Grupo B de la Copa Mercosur. El equipo de César Luis Menotti suma cuatro puntos en el torneo, producto del triunfo 2-1 como visitante ante Corinthians de Brasil y del empate 1-1 frente a Vélez en Avellaneda. Para el Gremio éste será su segundo partido, ya que sólo jugó un encuentro y lo igualó 1 a 1 ante Vélez como visitante. Las probables formaciones de los equipos son: Gremio: Darnlei; Zé Carlos, Eder, Ronaldo Alves, Roger; Capitao, Fabinho, Ronaldinho; Cleison; Rodrigo Grau, Agnaldo. DT: Celso Roth. Independiente: Scoponi; Núñez, Pena, Milito, C. Díaz; Saralegui, Cambiasso, Galván; Garnero; Marioni, Calderón. El árbitro del encuentro será Bonifacio Núñez, de Paraguay. También esta noche, por el Grupo C, que también integran Boca y San Lorenzo de Almagro, se enfrentarán, en Santiago de Chile Universidad Católica-San Pablo, en tanto que por el Grupo D jugarán en Asunción del Paraguay el local Cerro Porteño frente a Peñarol.

BATEA

Tres guitarras de exportación

El Trío de Guitarras de Buenos Aires ya ha grabado varios discos en Francia y ahora, en un CD producido de manera independiente y que lleva, sencillamente, el nombre del grupo, se presenta por primera vez ante los oídos locales. Conformado por Marcelo Cosentino, Carlos Groisman y Jorge Labanca, el trío toca arreglos de tangos de Piazzolla ("Adiós Nonino" y los nada obvios "Triunfal" y "Calambre"), de Mores ("Tanguera", "El firulete" y "Taquito militar"), más el "Caserón de tejas"



de Piana y Manzi, el hermoso "Mercado Testaccio" de Inti Illimani, algún tema de Tormo ("Puentecito de mi río") y obras breves de Luigi Boccherini e Isaac Albéniz. Vale la pena escuchar la particular textura que logran las cuerdas, el buen nivel de ejecución y la calidad de los arreglos.

Raíces (y hojas) jamaiquinas

El nombre del CD editado por Island lo dice casi todo: *1972-1995. Reggae Roots*. Pero significa poco al lado de la excelente selección de música jamaiquina que intenta –y logra– dibujar el rastro de este género popular nacido a la vera de un culto religioso y convertido en éxito de la mano de nombres como Pete Tosh y Bob Marley. Como no podía ser de otro modo, la antología comienza con Jimmy Cliff y su "The Harder They Come", para pasar después por Marley ("Exodus") y Black Uhuru ("Sinsemilla") entre otros y llegar a Burning Spear ("Marcus Garvey") y Grigory Isaacs ("Night Nurse"). La lista completa incluye nombres poco conocidos por quienes no son especialistas en el género, como Chaka Demus, Augustus Pablo, Buju Bantom o Max Romeo. Pero en todos los casos se trata de puntos significativos en el desarrollo del reggae.



El Mono Villegas: músico y showman.
Hablaba como improvisaba: a borbotones.



Las manos de uno de los mejores pianistas argentinos de jazz.
Un nuevo CD recoge grabaciones de 1964, inéditas hasta ahora.

Piano, contrabajo y batería para rendir el verdadero mono-tributo

Por Diego Fischerman

En "Al gran pueblo argentino, ¡pianos!", con grabaciones en vivo realizadas en 1964, brillan el piano y el humor de Enrique Villegas.

6 de julio de 1964. Teatro Astral. En el contrabajo, Jorge López Ruiz. Eduardo Casalla como baterista. Y sentado frente al piano, un hombre encorvado, con los brazos despegándose de sus costados, el labio inferior adelantado y el pelo eternamente revuelto. Le decían "Mono". En parte era por su aspecto. En parte por ese otro mono, de nombre Thelonious Sphere y de apellido Monk. Y en parte por su manera de tocar, que parecía por momentos desprolija, desganada y, en ocasiones, se volvía explosiva. También, tal vez, porque cuando hablaba –algo que constituía una parte tan importante de sus recitales como la música– era como uno de sus simiescos parientes pero con navaja incluida. Se llamaba Enrique Villegas y sus improvisaciones, sus ocurrencias y la acidez de su sentido del humor forman parte de la leyenda inevitable de esta ciudad.

Villegas, como Bill Evans, encontró en el trío (piano, contrabajo, batería) la célula básica de la expresión en el jazz. Allí descansaba, para él, la esencia del swing, la del desarrollo rítmico y la de las sutilezas armónicas. Pero también, como



Monk, encontró en sus momentos a solas con el instrumento la manera de llevar al abismo las propias leyes del género. En realidad, el Mono Villegas era una rara intersección entre el salvajismo de Monk, la sutileza de Evans y una cierta melancolía de raigambre tanguera. Y más allá de que sus históricos discos para el sello Trova –entre ellos el inolvidable junto a Paul Gonsalves– lo mejor de Villegas estaba siempre en sus presentaciones en vivo. Pero no eran años, todavía, de grabar recitales. Como experimento, casi, varios años después salió la versión de las *Cuatro estaciones porteñas* de Piazzolla, registrada en el Teatro Regina. Pero los medios eran bastante precarios. Es por eso que el nuevo disco editado por EPSA, que lleva por título una de esas frases de Villegas –"Al gran pueblo argentino: ¡pianos!"–, además de su calidad musical tiene características históricas. Se trata de la grabación hasta ahora inédita del recital que el trío de Villegas dio en el Astral el 6 de julio de 1964. Los temas de siempre –"But Not for Me", "The Preacher", "Blue Waltz", "In A Sentimental Mood", "Blue Monk", entre otros– se alternan con las presentaciones del Mono. Humor, cinismo, una crítica tan despiadada como precisa y, sobre todo, el poder de observación que sólo podía tener alguien que miraba al mundo un poco desde afuera. Solía contar que muchos, al verlo, decían "ese pianista es un fenómeno". Y no lo habían escuchado nunca. Es que en un sentido, el *personaje Villegas* ocupaba muchas veces el lugar del músico y efectivamente no necesitaba ser escuchado. Era un símbolo. Se sabía que existía y se sabía lo que otros decían de él. Como con Borges, eso para muchos era suficiente. El personaje se acodaba en el mostrador de la pizzería El Cuartito, llevaba la cuenta de cada gasto que hacía, por menor que fuera, y lo anotaba meticulosamente en una

> **Estilo:** *El Mono Villegas era una rara intersección entre el salvajismo de Monk, la sutileza de Evans y una cierta melancolía de raigambre tanguera.*

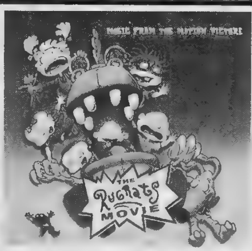
libretita. El personaje se pasaba todo el tiempo que podía adentro de los cines. Pero el músico, tal vez menos famoso, quizá menos pintoresco, se las arregló para sobrevivirlo. Y los que quieran saber por qué, tienen ahora, con este CD histórico, una excelente oportunidad para descubrirlo.

Lanzamientos



CALLE SALUD
Compay Segundo
Gasa/Warner, 1999

9 PUNTOS Junto a Rubén González, el increíble pianista del Buena Vista Social Club, el veterano Compay Segundo es una de las figuras más visibles del descubrimiento que el establishment musical está haciendo de la música cubana. Un grupo que incluye, además de la obvia percusión, trío de clarinetes, guitarra acompañante y contrabajo, sirve de fondo para la magnética figura de Compay, en un exquisito conjunto de sones, boleros, merengues y cha-cha-chás. La sorpresa es la versión abolerada (y verosímil) de "El día que me quieras". Para que Luismi aprenda. **D. F.**



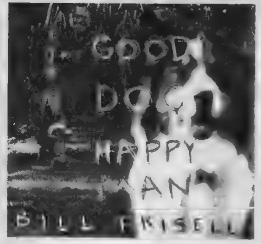
THE RUGRATS MOVIE
Banda de sonido
Universal, 1999

8 PUNTOS La prueba de la elaboración de esta banda de sonido es la lista de celebridades que participa: Elvis Costello, Patti Smith, Laurie Anderson e Iggy Pop entre otros, en una improbable selección de bebés cantores. Las canciones, aunque con algunos altibajos, son divertidas y, a pesar de que en la versión cinematográfica que se ve en Buenos Aires están dobladas, resultan reconocibles para los niños. Y si su día oficial ya pasó, poco importa a la hora de este pequeño festival en el que un atractivo más (para los que saben inglés) son las letras. **L. F.**



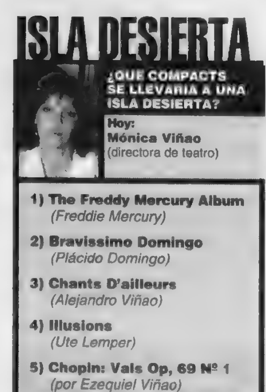
MUSICA DE DOS MUNDOS
D'Rivera-Antognazzi
Acqua Records, 1999

9 PUNTOS El clarinetista cubano Paquito D'Rivera, aquí en su versión clásica, el pianista argentino Aldo Antognazzi y la cantante portorriqueña Brenda Feliciano se dedican aquí a explorar dos mundos. Más bien, cuatro: el americano y el europeo y, también, el clásico y el popular. O, mejor, sus infinitos cruces. La bellísima canción "El pastor en la roca" de Schubert, la segunda sonata de Brahms, piezas de Guastavino, Villa-Lobos y el propio D'Rivera trazan esos recorridos gozosos –y gozables– por los géneros y sus fronteras. **D. F.**



GOOD DOG HAPPY MAN
Bill Frisell
Nonesuch, 1999

9 PUNTOS El guitarrista Bill Frisell, además de haber integrado a la tímbrica del jazz mucho de lo que hasta ese momento tenía cabida sólo en el rock, se encuentra entregado a una cruzada: la fundación de un nuevo mapa de la música popular estadounidense en la que los clásicos americanos (Copland, Barber), el blues, el folk, el rock y el jazz se dan la mano. Aquí, con su grupo más la guitarra de Ry Cooder en "Shenandoah", bucea el lado country de la ecuación pero lo interesante está siempre en las infidelidades al modelo. **D. F.**



ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: **Mónica Viñao** (directora de teatro)

1) **The Freddy Mercury Album** *(Freddie Mercury)*
2) **Bravissimo Domingo** *(Plácido Domingo)*
3) **Chants D'ailleurs** *(Alejandro Viñao)*
4) **Illusions** *(Ute Lemper)*
5) **Chopin: Vals Op, 69 Nº 1** *(por Ezequiel Viñao)*

UN TRIBUTO DISCOGRAFICO A ELVIS PRESLEY

La pelvis del siglo XX

"Podes tirarme al suelo,
pisarme la cara
calumniarme por toda la ciudad,
quemar mi casa, robarme
el coche,
podés hacerme lo que quieras
pero por favor no me pises los
zapatos
no me toques los zapatos de
gamuza azul"

De "Blue suede shoes"

El sello RCA lanza al mercado una edición de homenaje al artista clave en el proceso por el cual el rock'n'roll se convirtió en cultura.

Por Carlos Polimeni

La segunda mitad del siglo no empezó el 1° de enero de 1950 o de 1951, como afirmarían en cualquier concurso televisivo los participantes menos perspicaces. Ese día, lo que cambiaron fueron los números en los almanaques, los dígitos del inconsciente colectivo. La segunda mitad del siglo empezó una noche de 1956 en que un chico sureño de veinte años debutó en la televisión estadounidense, cantando un puñado de canciones veloces de un género que venía haciendo sensación y que un disc jockey había bautizado rock-'n'roll. El chico se llamaba Elvis Aaron Presley, cantaba como un dios negro y sin saberlo estaba condenado a comandar una revolución, durante cuyo desarrollo un género musical híbrido se convertiría en una cultura global. Aquella escena ha sido tan relatada, que podrían contarla aquellos que jamás la vieron: el chico guarro moviendo las caderas voluptuosamente de atrás hacia adelante, millones de adolescentes imantados/as al televisor a lo ancho de Estados Unidos, un director rugiendo, por miedo a perder su trabajo, para que las cámaras lo tomasen en plano americano. Para que, por Dios, esa pelvis dejara de alborotar la calma de un país anestesiado de puritanismo.

Cuando Elvis entró por primera vez en un estudio profesional de grabación, dos años antes de su debut televisivo, en julio de 1954, el rock'n'roll ya existía. Un pasador de discos de Cleveland, Alan Freed lo había bautizado en 1952 –tomando una expresión del argot de los negros, que aludía a girar y mecerse, pero quería decir lisa y llanamente coger– pensando que si al rhythm and blues negro se le cambiaba el nombre, sus canciones serían consumidas, en discos y en vivo, por un público blanco que estaba ansioso de novedades pero venía de una larga carga de prejuicios. De hecho, recién en 1954 la Corte Suprema de los Estados Unidos declaró inconstitucional la segregación racial, que incluía, por ejemplo, obligación de discriminación en las escuelas de todo el país. Los negros por un lado, el peor, los blancos por el otro. Incluso, antes que Elvis, habían sido exitosos Bill Halley y Jerry Lee Lewis. Lo que la cintura de Elvis bombeando estaba anunciando por televisión es que había una generación que emergía de las ruinas del sueño del triunfo de la razón. Y que lo haría le gustase o no a los adultos, que habían hecho del mundo lo que el mundo era.

Los que primero se dieron cuenta de que el rock acababa de inventar a la juventud fueron los sectores más reaccionarios y patéticos de Estados Unidos, las ligas de amas de casa, las agrupaciones defensores de la moral, los senadores sureños del Ku Kux Klan. Se armó una minibatahola mediática. Elvis desafió un tiempo relativamente corto a la maraña que empezó a envolverlo, vestida de consejos prudenciales. Más temprano que tarde se domesticó, cambió su imagen, entendió que su salvación personal era el dinero y dejó que su nombre fuese utilizado por un abanico de fuerzas que terminarían por aniquilarlo. John Lennon pensó una vez que no había muerto en 1977, sino el día de fines de los 50 que aceptó ponerse el uniforme del ejército de los Estados Unidos, que necesitaba voluntarios para la guerra de Corea. Sin embargo, había sido tan poderosa la explosión de su figura –vendería, a lo largo de 23 años, 40 millones de discos– que el salto hacia adelante había alejado para siempre del casillero del ritmo de moda al rock'n'roll que empezó a llamarse rock, a secas. Una serie de grupos ingleses cuyos integrantes tenían un promedio de 10 años cuando Elvis empezó a mover la pelvis, entre ellos The Beatles y The Rolling Stones, encabezarían una revolución, dentro de esa revolución cuyo primer comandante se había aturulado. Sería esa oleada la que haría del rock un movimiento cultural de dimensiones insospechadas, que invadiría, de a poco, los sitios de por siempre negados a los productos de moda, hasta entonces reciclables.

> **Idea:** ***Lo que la cintura de Elvis estaba anunciando por TV era el advenimiento de una nueva generación, que emergía de las ruinas del sueño del triunfo de la razón.***

En Estados Unidos, Elvis no desapareció cuando el 16 de agosto de 1977 dejó de respirar, gordo, solo, intoxicado de comida basura, alcohol y pastillas. "Su desaparición priva a nuestro país de una parte de sí mismo", dijo ese día el presidente James Carter. Elvis volvió en miles y miles de clones espontáneos, individuos que eligen vestirse como él se vestía de grande, se dejan sus mismas patillas, trabajan sus jopos, imitan su andar de camionero agrandado. Eso, en caso de que realmente esté muerto: otros miles creen que sigue vivo y que está escondido en algún sitio del país, retirado, riéndose de todo, drogándose sin que nadie tenga nada que decirle, acaso mirando videos para recordar cómo era todo cuando las chicas buenas se juraban llegar vírgenes al matrimonio. "Bob Dylan también lo sabe, pero Bob es muy discreto, y no dice nada, será mejor así", afirma un tema de "Alta suciedad", de Andrés Calamaro.

La iniciativa de RCA de declararlo "El artista de siglo" es encontrar una buena manera de vender otra vez sus discos, que siempre son atractivos. En este caso, se trata de una caja con 75 temas, seleccionados como los mejores de la trayectoria de Elvis por músicos, celebridades, periodistas y fans, luego de una compulsa mundial. La edición es primorosa, llena de información y de definiciones de la estrella que ayudarían a convencer a los que no estuviesen convencidos de su grandeza. No sería extraño que EMI haga lo mismo con Los Beatles o los Stones. Está claro que éstos no hubiesen existido sin aquél. Y que artísticamente lo superaron. Escuchar a Elvis desde la distancia que va desde la edad de la inocencia, en que todo estaba por hacer, y el fin del milenio, acaso ayude a valorarlo como el eslabón correcto, el artista justo en el momento exacto. No es poca cosa en un género en el que tanta y tanta gente, de ahí en más, descubriría cada cinco años, aproximadamente, lo que la generación anterior ya había descubierto.



La edición consta de tres cajas, con tres primorosos libritos.
Los temas incluidos fueron elegidos por un concurso mundial.

"Antes de él, no había nada"

◆ "Mi mayor ambición en la vida era ser tan grande como Elvis Presley. Antes de él, no había nada" (**John Lennon**)
◆ "Elvis es mi hombre" (**Janis Joplin**)
◆ "Cambió completamente mi manera de sentir la música. Combinó todo lo que necesita una estrella: imagen, carisma, talento y originalidad" (**Elton John**)
◆ "Era el mejor, el único. El hizo rodar la bola por primera vez, y se merece el reconocimiento" (**Jim Morrison**)
◆ "Espero que nadie olvide cómo nos influyó a todos. No es sólo un fenómeno histórico, sino algo realmente duradero" (**Roy Orbison**)
◆ "Amaba las películas de Elvis, solía verlas. En cada uno de sus films, no actuaba como un vendedor de autos: actuaba como un vendedor de autos que amaba tocar la guitarra" (**Larry Mullen, U2**)
◆ "Era blanco, pero cantaba en negro" (**Chet Atkins**)
◆ "Cuando empezó, ni podía deletrear 'Tennessee'. Ahora es el dueño" (**Bob Hope**)
◆ "Absolutamente todos en el rock and roll, incluyéndome, fueron tocados por su espíritu. Fui, soy y seré por siempre un fan" (**Bryan Ferry**)
◆ "En el escenario integraba todo. Se reía del mundo y se reía de sí mismo, pero al mismo tiempo lo que hacía era mortalmente serio" (**Bruce Springsteen**)
◆ "Elvis tiene el suficiente poder sobre la imaginación de la gente como para aspirar a una carrera electoral" (**Richard Nixon**)
◆ "La gente como yo, Mick Jagger y todos los otros sólo seguimos sus pasos" (**Rod Stewart**)
◆ "El rock and roll es la más brutal, asquerosa, degenerada, viciosa, inapropiada y lasciva forma de expresión. Simplemente sucio, un afrodisíaco con olor a podrido" (**Frank Sinatra**)

Murió Sansón

El actor estadounidense Víctor Mature murió el miércoles pasado, aunque, por su expreso deseo, la noticia se dio a conocer recién ayer. El actor, de 86 años, falleció a causa de un cáncer en su rancho de Santa Fe (California), donde se recluyó en la década del '60. Mature llegó a la cúspide de su carrera con *Sansón y Dalila*, aunque su cuerpo fornido y trabajado logró imponerse en las 55 películas que filmó en su fugaz carrera. Nacido el 29 de enero de 1913 en Louisville (Kentucky), Mature fue expulsado de cuatro escuelas durante su infancia, hasta que a los 15 abandonó los estudios y a los 19 decidió mudarse a Hollywood. Tras varias obras de teatro, el director Hal Roach lo hizo desembarcar en cine con *The housekeeper's daughter* en 1939: pese a que aparecería menos de cinco minutos, al estudio llegaron más de 20 mil cartas de fans. Así se ganó el protagónico en *Hace un millón de años* (1940), donde encarnó a Tumak, un cazador prehistórico. Su aspecto moreno y musculoso le hizo lograr un contrato de la empresa Fox, como protagonista de filmes de aventuras, pero sobre todo de películas "históricas". Entre esos trabajos se destacaron *Pasión de los fuertes* (1946), *El beso de la muerte* (1947), *El manto sagrado* (1953), *Demetrio, el gladiador* y *Sinuhé, el egipcio* (1954). Su siguiente rol fue el poderoso esclavo judío Sansón, en la película que le dio fama en 1949, y donde sucumbía ante los encantos de la Dalila encarnada por Hedy Lamarr, bajo las órdenes del director Cecil B. De Mille. Sus músculos le abrieron puertas también en la vida real, donde conquistó a actrices como Rita Hayworth o Lana Turner, pero también fueron su peores enemigos ante la crítica, que no lo tomaba en serio. Después del pico de fama de *Sansón*, Mature se vio relegado, hasta que se retiró del cine, a los 46 años. Su último trabajo fue una caricatura de sí mismo en *Tras la pista del zorro* (1965), de Vittorio de Sica.

La teoría del esperpento, el aporte al siglo cambalache de Valle Inclán

LUCES DE BOHEMIA — **7** PUNTOS

De Ramón del Valle Inclán
Elenco: Patricio Contreras, Antonio Ugo, Verónica Cosse, Francisco Nápoli, Héctor Malamud, Cutuli, Jorge Suárez, Emilio Bardi y Osvaldo Bonet, entre otros.
Música: Luis María Serra.
Escenografía: Tito Egurza.
Vestuario: Daniela Taiana.
Iluminación: Egurza-Morales.
Dirección: Villanueva Cosse.
Lugar: Teatro San Martín, de jueves a domingos, en horarios diversos.

La complejidad de la puesta es la principal razón por la cual la obra "Luces de bohemia" tardó casi cincuenta años en llegar al teatro. La puesta argentina de Villanueva Cosse recoge el guante con dignidad.

Por Cecilia Hopkins

Ramón del Valle Inclán escribió en 1924, ya casi sesentón, una de sus obras más complejas, que deja al descubierto segmentos de su propia biografía. *Luces de bohemia* retrata con humor irónico y amargo la apatía y la estupidez de la sociedad española de su época. Natural de Galicia, el autor engrosó desde joven las filas de la bohemia madrileña que defendió a capa y espada las estéticas literarias de moda en fondines y cafés. Su inclaudicable rebeldía lo llevó a plantear una obra que rompió con las estructuras usuales en el teatro: *Luces...* desarrolla quince escenas que transcurren en diferentes rincones de Madrid sin divisiones en actos ni cuadros, como estaba establecido. Quince momentos en la vida de un hombre que aparecen entenebrecidos, además, por obra de la enmarañada red de referencias a personajes reales (históricos y contemporáneos), sucesos y textos literarios de todos los tiempos.

La obra tuvo que esperar poco menos de medio siglo para ser representada en su país de origen, porque su complejidad parecía insalvable desde un punto de vista escénico. Que el director argentino Villanueva Cosse, junto a una treintena de actores, haya afrontado el desafío de llevar a escena obra tan singular y críptica merece un reconocimiento aun independientemente de los resultados obtenidos. Muchos de los actores deben cubrir varios personajes, algunos de ellos de valor coral. El dispositivo escénico ideado por Tito Egurza (dos plataformas móviles que van presentando unas escenas y ocultando, otras apelando siempre a los contrastes de la iluminación) busca reforzar el carácter itinerante de la pieza. No es tan evidente, en cambio, la función de la pantalla cinematográfica instalada en lo alto del imponente escenario, que no realiza, en verdad, ningún aporte significativo a la narración. Sobre ambos platos giratorios se despliega la historia de Max Estrella (interpretado por Patricio Contreras), un poeta ciego que acaba de ser despedido de su empleo como periodista.

El viaje que inicia por la ciudad comienza en su miserable bohardilla, de donde sale acompañado por su lazarillo, el cínico Don Latino de Hispalis (Antonio Ugo). Max será víctima de los guardias civiles, será testigo de una violenta represión a un mitin obrero y morirá abandonado en la vía pública. Aparte de la enorme carga crítica de este texto escrito durante la dictadura de Primo de Rivera –que fustiga a la policía y a los funcionarios públicos tanto como a los intelectuales y comerciantes–, el viaje de Max representa una toma de conciencia del rol social del escritor. Y expone, además, una teoría que hizo famoso a su autor, la teoría del esperpento, una suerte de expresionismo a la española que Valle Inclán elaboró inspirándose en la estética deformante de Goya.



El protagonista es Max Estrella, un poeta ciego y perseguido
El vanguardista gallego Ramón del Valle Inclán escribió una obra compleja.

Dato: *La obra fue escrita durante la dictadura del protofascista Primo de Rivera: fustiga a la policía, los funcionarios, los intelectuales y los comerciantes.*

Esta búsqueda de la expresión del sentido trágico de la vida a partir de imágenes distorsionadas reclama un discurso definido de actuación. La puesta de Villanueva presenta una amplia galería de interpretaciones que cubren desde el registro realista (él mismo tomó ese camino cuando debió reemplazar por unas funciones a Osvaldo Bonet) hasta el melodramático, ubicado en ciertas secuencias que expresan el pensamiento del protagonista. En cambio, los escorzos gestuales que parecen acompañar el discurso estético de la esperpéntica se ven aquí reducidos a exageraciones desmedidas, acompañadas en muchos momentos de voces altisonantes que desvían la potencia expresiva del texto.

"ALMUERZO EN CASA DE LUDWIG W.", EN EL SAN MARTIN

Nada más lindo que la familia

Tina Serrano, Rita Cortese y Alejandro Urdapilleta se destacan en una adaptación al teatro de un texto del escritor holandés Thomas Bernhard, que parte de la tormentosa relación entre tres hermanos.

ALMUERZO EN CASA DE LUDWIG W.

PUNTOS

De Thomas Bernhard
Traducción: Ruth Fehling y Nicolás Costa.
Intérpretes: Tina Serrano, Rita Cortese y Alejandro Urdapilleta.
Escenografía y vestuario: Julio Suárez.
Iluminación: Jorge Pastorino.
Adaptación, musicalización y dirección: Roberto Villanueva.
Lugar: Sala Cunill Cabanellas del TGSM, Corrientes 1530, de miércoles a sábado a las 21, y domingo a las 20.30. (Entrada: 8 pesos, miércoles: 4.)

Por Hilda Cabrera

Esta obra expone a través de un almuerzo la conflictiva relación de Ludwig W. con sus dos hermanas. Tres personajes desesperados que reconstruyen, cada uno a su manera, instantes de una vida familiar que aborrecen. "Intentamos mostrar, no explicar", apunta el director Roberto Villanueva en el programa de mano, sintetizando en esa frase uno de los propósitos que guiaron este montaje. Ese no querer explicar enlaza con las primeras tesis del filósofo vienés Ludwig Wittgenstein (1889-1951), en cuya figura se inspiró muy libremente Thomas Bernhard al concebir esta pieza. Para el filósofo (que murió de cáncer en Cambridge) las palabras no explican, pero constituyen "un mapa de la realidad". En la obra de Bernhard, poeta, novelista y dramaturgo nacido en Heerlen (Holanda), pero de ascendencia y cultura austríacas, muestran un estado de cosas que el gesto o la mímica subrayan o contradicen. Sucede en *Almuerzo...* (cuyo título original es *Ritter, Dene, Voss*), donde algunas secuencias parecen estar interpretadas por actores-marionetas. Esta es la impresión que produce el personaje de la hermana mayor, a cargo de la excelente Tina Serrano.

La adaptación estrenada en la pequeña sala Cunill Cabanellas rescata aquello que escribió Wittgenstein: "Lo que se expresa *por sí mismo* en el lenguaje no podemos expresarlo mediante el lenguaje", o sea, "lo que se puede mostrar no se puede decir". Figura en su *Tractatus...*, tratado de lógica y filosofía que publicó en 1921, donde el pensador expuso tesis que después abandonó. En su última etapa, la filosofía aparece ante todo como actividad que no apunta a "explicar", sino a luchar contra la seducción del lenguaje y pasar revista a las "perplejidades".

El Ludwig ideado por Bernhard piensa desde su condición de filósofo "desequilibrado". No abruma: desconcierta. Compuesto aquí por un espléndido Alejandro Urdapilleta, tiene la rara cualidad de detectar lo peor del otro, de traer a un primer plano taras y horrores. Tanto él como sus hermanas están enfermos de perplejidad, al borde de la locura. Son capaces de provocar risa sin proponérselo, y de transparentar a través de un humor corrosivo el mundo familiar en el que son alternativamente sometidos y dominadores.

Sentados a una mesa, geométricamente ubicados en el vértice de una habitación, parecen haberlo perdido todo, salvo ese estar allí, rodeados de retratos de familiares muertos. Ludwig acaba de salir de un psiquiátrico, y sus hermanas artistas prometen cuidarlo. En realidad, quien lo toma a su cargo es la mayor, ocupada desde hace 20 años en tipear los manuscritos de su hermano, como recuerda burlonamente la menor, que en este montaje interpreta con brillo propio Rita Cortese. Son hijos de un rico industrial y de una madre que les "ahogó" los pensamientos con sopa.

Bernhard instala a estos personajes en ese segmento conservador de la sociedad austríaca, incluidos su arte y cultura, que fustigó con fiereza. Testigo de una época tumultuosa, mostró en sus novelas y en su teatro "la vida herida e hiriente". No fue militante ni moralista. Murió en Alemania en 1989, a los 58 años, cuando ya había creado un universo literario propio. Publicó autobiografías para desorientar a quienes –según dijo– escribían tonterías sobre sus obras, pero también como ajuste de cuentas. Sus libros estaban destinados a quienes conocían el sufrimiento: "Todo es ridículo si se piensa en la muerte", afirmó.

Llevar al escenario la compleja, corrosiva y cómica visión de este autor es una tarea que Villanueva realiza con excepcional claridad expositiva. El afinado humor de Bernhard (de quien se estrenaron en Buenos Aires una versión teatral de su novela *Trastorno*, *La fuerza de la costumbre*, *Antes del retiro* y *Minetti*, dirigida también por Villanueva) se hunde como un estilete en esta catártica reunión de hermanos, a quienes –como dice Ludwig– lo único que los une es la incomprensión.



Ludwig (Urdapilleta), recién salido de un psiquiátrico, queda al cuidado de sus hermanas.
Los tres provienen de una familia adinerada, con una madre castradora que "ahogó" sus ideas.



Dietrich, animada

La actriz Marlene Dietrich, que murió en 1992, está a punto de retornar a las pantallas de un modo singular: será revivida como clon digital, reconstruida por computadoras, según reveló su nieto Peter Riva al diario inglés *The Daily Telegraph*. Riva cedió los derechos a los estudios de animación cinematográfica Virtual Celebrity Productions. "A partir de la próxima década continuará su carrera por otros 300 años", dijo el descendiente de la protagonista de *El ángel azul*. Las películas planeadas por Virtual Celebrity incluirán a una actriz que ocupe el rol de Marlene durante la filmación, para después reemplazarla por la animación computarizada. La productora planea revivir cinematográficamente a John Wayne y Fred Astaire. "Es un desarrollo increíble", señaló un portavoz de la empresa, "nadie sabe cómo terminará esto. ¿No se utilizarán más actores en el futuro? De ser así, significará un gran alivio para algunos productores que están cansados de las quejas y demandas de las estrellas".

Ryan II, la venganza

Steven Spielberg proyecta filmar en la República Checa una continuación de su película *Rescatando al soldado Ryan*, según informó el diario *Pravo*. Spielberg tiene el plan de comenzar el rodaje antes de finalizar el año, dijo el presidente de la sociedad MoraviaSteel, Tomas Chrenek. Moravia Steel posee los estudios cinematográficos Barrandov en Praga, que durante los últimos años sirvieron a varias producciones internacionales. *Misión Imposible*, protagonizada por Tom Cruise, fue filmada parcialmente en la capital checa, en 1995. "El film de Spielberg sería un encargo interesante", comentó Chrenek, quien calcula que el rodaje de la película tendrá un costo de al menos 45 millones de dólares.

OPINION

Por Washington Uranga

Internet y la publicidad

Internet, la mayor red de computadoras de todo el mundo, creció sobre la base del interés de las organizaciones no gubernamentales e instituciones dedicadas a la investigación, al mundo científico y a las universidades. Sin embargo, el fabuloso desarrollo alcanzado en particular por la World Wide Web, despertó el interés de las entidades comerciales que, de inmediato, se lanzaron al asalto de espacios en la red y, por cierto, impulsaron un progreso en los últimos años.

Este hecho ha convertido a la red de Internet en un espacio privilegiado para la publicidad, porque abre a una serie de ventajas por encima de los medios tradicionales. La primera de ellas es que permite, a muy bajo costo, dirigir los mensajes tomando en cuenta regiones geográficas, naciones o consumidores de una determinada empresa. Si bien no es posible todavía establecer segmentos específicos de consumidores, sí es factible tomar como referencia las preferencias demostradas por los usuarios en sus propias consultas. A lo anterior debería agregarse como otra de las ventajas adicionales la capacidad de acceso que tiene el público (24 horas sobre 24) y las facilidades de los propios usuarios para hacerlo en las mejores condiciones personales (desde su casa, en las circunstancias y momentos elegidos por el usuario, etc.).

Pero quizá lo más importante, desde el punto de vista publicitario reside en la interactividad, la flexibilidad y la posibilidad de seguimiento de los usuarios que ofrece la red mundial. Interactividad porque cada uno de los potenciales clientes puede relacionarse de manera personal, formular preguntas, hacer sus propias elecciones y establecer sus demandas. Se configura así una virtualidad de "servicio personalizado" muy funcional a la oferta. Flexibilidad porque la oferta comercial se puede actualizar de manera permanente, adecuarse a las demandas con sólo mantener el seguimiento de las consultas y las demandas: cada consulta, cada pedido, quedará registrado como un recorrido sobre las preferencias y las necesidades de los usuarios y potenciales clientes.

Internet, de la que se ha dicho es una red que contribuye a la democratización de la comunicación, se muestra al mismo tiempo como un nuevo paraíso para las actividades publicitarias y comerciales. Estados Unidos, el principal beneficiado, no quiere controles. ¿Cuándo podremos debatir y acordar reglas de juego para que todo no quede sometido sólo a los mismos grupos de poder de siempre que actúan únicamente según sus intereses comerciales?

EL POLEMICO "POKEMON" DEBUTA EN EL

El imperio oriental

La serie, que empezará a verse en setiembre, fue denunciada en Japón porque ocasionaba una serie de problemas visuales a los chicos.

Por Patricia Chaina

La llegada del controvertido dibujo animado japonés "Pokémon" y la celebración del fin del milenio bajo el slogan "Un siglo de sonrisas" son las novedades que Cartoon Network planificó para su pantalla para afrontar los últimos meses del año. Pero el estreno del producto japonés en CN es la gran noticia del canal, sobre todo teniendo en cuenta la polémica que lo precede. "Lo lanzamos en setiembre, de lunes a viernes a las 17 y a las 22", dice a **Página/12** Barry Koch, el vicepresidente de la señal para América latina. "'Pokémon' es un dibujo muy apreciado por los niños en muchos países del mundo. Hoy está disponible en la Argentina por el canal Magic, pero en el futuro se irá de allí y se podrá ver sólo en Cartoon. Por ahora tenemos 26 de los 52 capítulos originales, pero en el futuro habrá episodios nuevos." A más largo plazo, mientras tanto, se plantea la realización de promociones y programas con productoras locales. "La promoción consiste en difundir las mejores series de dibujos animados del siglo, por el fin del milenio –cuenta Koch–, con los mejores títulos de nuestra colección, desde 'Bugs Bunny' a 'Silvestre y Piolín'. Comenzarán a emitirse uno por día, desde el 23 de setiembre y –en una progresión que combinará popularidad y calidad– hasta el 31 de diciembre se verá el mejor de todos los tiempos."

–En uno de sus episodios, "Pokémon" causó problemas en algunos televidentes por una intermitencia de colores que, según los diagnósticos médicos, podía dañar el sistema nervioso. ¿Va a haber modificaciones respecto a la versión original?

–Así fue el problema, pero eso ya se modificó. En esta época, esa secuencia ya no existe. Ese episodio fue un problema y los productores lo eliminaron del show. Fue extraño lo que sucedió. Pero decidimos incluirlo por su alto nivel de aceptación en los chicos, aunque los programas más importante de Cartoon son sus series originales: "El laboratorio de Dexter", "Las chicas superpoderosas", "Ed, Edd y Eddy". Hace dos o tres años comenzamos a importar programas de alta calidad, muy chistosos. Y estamos orgullosos de este proyecto.

–¿Qué requisito necesita una serie para ser incluida en Cartoon?

–Lo más importante es que sea divertida, y que cuente con dibujos de alta calidad. Los chicos que gustan de Cartoon son abiertos y extrovertidos. A eso apuntamos. Ade-

Los colores de Marcia Schvartz



"En esta nueva serie trabajo sobre una vertiente romántica, con paisajes y hombres tirados sobre la tierra. No son tan trágicos como las series anteriores. En el fondo esconden una visión esperanzada sobre el futuro." Así define Marcia Schvartz a la muestra que se inaugurará hoy a las 19, en el Museo Nacional de Bellas Artes (Av. del Libertador 1473). Schvartz nació en Buenos Aires en 1955, pasó por la Escuela Nacional de Bellas Artes Manuel Belgrano y estudió en los talleres de Aída Carballo y Luis Felipe Noé. La formación que recibió de ellos y la frecuentación de la obra de Antonio Berni le señalaron su propio camino. Sus trabajos, caracterizados por la intensidad de los colores, están orientados a la liberación de las formas y rastrean los padecimientos y los excesos de la realidad latinoamericana. "Creo que toda pintura es una cuestión social", dijo la artista. "A mí me conmueve mucho cuando la gente descubre lo que ya había pasado por mí. Como cuando me dicen que un río que vieron se parece a alguno de los que pinto en mis cuadros."

CARTOON NETWORK

contraataca

más de promover fantasías que no generen violencia, como el caso de "Tintín". A los chicos les gusta la combinación de magia y fantasía, la imaginación. El recurso de la violencia no es condición para entrar en sus gustos.

–¿"Pokémon" es el único dibujo japonés en Cartoon?

–En este momento es sólo ese programa. Tenemos programas de Estados Unidos, Francia, Canadá, Inglaterra, España, y también del Mercosur: Argentina y Brasil. En este caso es un programa japonés, y pueden sumarse otros, pero no por el momento.

–¿Considera que la animación japonesa desequilibró el mercado de dibujos a nivel mundial, cuyo liderazgo pretendían monopolizar los grandes estudios de los EE.UU.?

–No lo veo así. Hay muchos productores de animación en todo el mundo: España, Estados Unidos, México. En Japón hay un estilo que perdura desde hace años y se identifica fácilmente. Eso lo distingue.

–¿Cómo evalúan el desarrollo de Cartoon Network en América latina, sobre todo en Argentina?

–Estamos muy conformes con Cartoon. En el futuro queremos incluir más programación de países, como México, Argentina y Brasil. Y crear nuevos programas con productores locales. Y también hacer más promociones regionales. Es importante hablar con la lengua de la Argentina. Hoy en el canal se ven y se escuchan bromas típicamente porteñas. Promociones como si fuesen un anuncio de Crónica TV, como cuando cambiamos el nombre de "Chicas coquetas" a "Chicas superpoderosas". Eso tuvo un feedback positivo con la gente, que lo aceptó. En eventos especiales uno puede jugar más conlo local. Especialmente en Argentina, donde tenemos nuestra mayor audiencia formada por el grupo familiar: niños y adultos. Los padres ven dibujos clásicos y los chicos nuevas propuestas.

–¿No tienen miedo a que esos mismos padres no dejen ver "Pokémon" a sus chicos?

–No, porque es un dibujo muy lindo y el problema que tuvo ya está solucionado. Nosotros no pondríamos en pantalla algo que puede dañar ni a los chicos ni a los grandes. Pasamos mucho tiempo pensando qué dibujos ponemos, y qué tipo de promoción es apropiada o no.



Un episodio de "Pokémon" provocó problemas visuales y nerviosos.
"Nosotros no pondríamos en pantalla algo dañino", dice Barry Koch.

UN UNIVERSO PARALELO, UN NEGOCIO MONUMENTAL

Con los monstruos en el bolsillo

Por Cecilia Bembibre

"Pokémon" propone un universo paralelo en el que hay monstruos de bolsillo domesticables. El programa es una de las patas más obvias de un fenómeno que incluye un "pokejet" que vuela de Japón a Estados Unidos, muñecos de peluche, juegos de mesa y cartas y, para los cibérniños, un variado merchandising virtual que abarca videojuegos cada vez más sofisticados, y que invadieron las jugueterías argentinas. La inclusión del dibujo en Cartoon Network no es noticia por su novedad: actualmente se ve en Magic Kids, y en septiembre, junto con su estreno en la señal de Turner, lo pondrá en pantalla Azul Televisión.

Es, en cambio, la primera vez que el canal de cable más visto por los chicos argentinos incluye en su propuesta un dibujo japonés. Y no cualquiera: además de su popularidad por continuar (después del Tamagotchi) la tendencia de mascotas virtuales, "Pokémon" se hizo famoso en todo el mundo porque un capítulo de la serie desencadenó a fines de 1997 episodios de epilepsia en más de 700 chicos japoneses, a causa de una secuencia de luces demasiado larga y violenta.

"Pokémon" está inspirado en el videojuego Pocket Monsters, que fabrica Nintendo. Como en el juego original, la idea es encontrar, apresar y entrenar a los Pokémon, una forma de vida paralela a la animal y vegetal dividida en 150 especies. Pueden ser domesticados por los humanos, e incluso entrenados en la caza de ejemplares salvajes, o de Pokémon rebeldes. Ash, el niño protagonista de la serie, ambiciona convertirse en el maestro Pokémon más hábil del mundo; para conseguirlo debe dominar todas las especies existentes. Una tarea similar corresponde a los chicos que utilizan el videojuego: van conquistando Pokémon hasta que sólo quedan cuatro, y para encarar la batalla final deben conectarse en red con otro chico que haya comprado otra versión: hay dos en el mercado. En colores pastel, el programa cruza moralejas simples con las referencias a la tecnología que caracterizan gran parte de la animación japonesa. En Internet hay páginas que invitan a diseñar un Pokemon personalizado, que debe ser alimentado y entrenado para seguir con vida.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



OLIVIER, OLIVIER
De Agnieska Holland.
A las 23 por I-SAT.

La familia Duval vive tranquilamente en la campiña francesa. Serge (Francois Cluzet) es un veterinario respetado y su esposa, Elizabeth (Brigitte Roüan) sufre la monotonía del lugar. Tienen dos hijos, Nadine (Faye Gatteau), la mayor y Olivier (Emmanuel Morozof), el menor y más consentido por la madre, que un día desaparece, sin dejar rastro. Seis años después, un detective de la policía descubre en París a un taxi boy adolescente que resulta ser Olivier. Regresa a su casa y los Duval reverdecen. Menos Nadine, que se resiste a la vuelta del hijo pródigo.



BLUE SKY
De Tony Richardson.
A las 20.00 por Gems.

Corren los primeros años 60, Kennedy enfrenta la Guerra Fría y los ensayos nucleares están a la orden del día. En una base militar de Alabama transcurren los días de Hank (Tommy Lee Jones), un oficial del ejército norteamericano experto en radiaciones atómicas y su esposa Carly (Jessica Lange), quien parece haber nacido para estrella de cine y no para vivir dentro del pacato ámbito militar. *Blue Sky* consagró a Jessica Lange, ganadora del Oscar a mejor actriz y del Globo de Oro por su actuación, y es considerada la obra póstuma del gran director inglés.



MALENA ES UN NOMBRE DE TANGO
De Gerardo Herrero.
A las 22 por Space.

Malena, esa mujer que pertenece a Homero Manzi, inspiró a Almudena Grandes, una de las escritoras españolas más respetadas, para escribir *Malena es un nombre de tango*, una novela que relata cuatro momentos en la vida de una mujer. El director Gerardo Herrero se enamoró de aquel libro y lo llevó al cine. Malena es interpretada por Ariadna Gil (foto) y, por supuesto, hay tres personajes masculinos que la traicionan y que la hacen feliz. La película está ambientada en los fines de los 70 y no falta el sexo, ni el machismo, ni la pintura de una sociedad hipócrita.



DULCE LIBERTAD
De Alan Alda.
A la 0.30 por I-SAT.

Michael (Michael Caine) es un profesor de historia algo entrado en canas mayormente preocupado por su novia, una chica formal, por las clases y por la investigación sobre el pasado del pequeño pueblo donde vive. Los derechos de su novela acerca de la revolución norteamericana, un bestseller premiado con el Pulitzer, está ahora en manos de productores hollywoodenses a los que poco importa (¿cuándo no?) el rigor con que la obra será adaptada. Para colmo de complicaciones se enamora de la actriz que interpretará la versión, siempre dispuesto al flirteo y aún más.

TV

10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
2-MOVETE.
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-PIZZA PARA TRES.
12.00
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
9-FOX KIDS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-TIEMPOS INOLVIDABLES.
14.30
2-RUMORES.
15.00
7-MAURO VIALE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-HURACAN.
13-COMO VOS Y YO.
16.00
2-COSAS DE LA VIDA.
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-QUE SE YO.
7-FUNNY TV.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-AMIGOVIOS.
17.30
7-AMAR PARECE TAN FACIL...
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-BAYWATCH.11-CHIQUITITAS.
13-TELEPASILLO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS 19 HS.
7-REINA 2001.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.



"Telenoche". A las 20 por Canal 13.

21.00
2-DIA D.
7-LOS ESPECTACULARES DE LA BBC.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-VIVA LA DIFERENCIA.
7-LA NOCHE DE LOS JOVENES.
9-TODO POR DOS PESOS.
11-COPA MERCOSUR: Gremio - Independiente.
13-CAMPEONES.
23.00
9-PETARDOS.
13-TELESHOW.
23.30
2-LA HOGUERA.
24.00
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS.
0.10
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
7-MADE IN ARGENTINA.
13-CINE DE TRASNOCHE: "PELIGROSA INTIMIDAD".
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-FORMAR.

cine

AFTER LIFE
(La vida después de la muerte). Dir.: Kore-Eda Hirokazu. (Japón). P/13.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

ANALIZAME
Dir.: Harol Ramis, con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 17.30, 19.50 y 22.10 hs.
Monumental
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 18.30, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

AMOR PROHIBIDO
P/16.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20.40 y 22.40 hs.

CONOZCO LA CANCION
(Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.20, 18.20 y 20.20 hs.

CORRE LOLA CORRE
Dir.: Tom Tykwer, con Franka Potente. P/13.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 21.05 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

CUATRO DIAS EN SEPTIEMBRE
(Brasil). Dir.: Bruno Barreto, con Alan Arkin y Fernanda Torres. P/13.
Atlas Santa Fe 1
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs.
Monumental
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

DETRAS DE LOS OLIVOS
(Irán). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.10, 18 y 23 hs.

EL ABUELO
(España). Dir.: José Luis Garci, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15 y 20 hs.

EL REY Y YO
(Dibujos animados). Dir.: Richard Rich. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

FLORES DE FUEGO
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 22.50 hs.

LA CELEBRACION
(Dogma 1). Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 18.25, 20.35 y 22.45 hs.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.

LA EDAD DEL SOL
Dir.: Ariel Piluso, con Soledad Pastorutti. S/R.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20 y 18.40 hs.

LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
Dir.: James Ivory, con Kris Kristofferson y Barbara Hershey. P/13.
Grand Splendid
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Monumental
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA MANZANA
(Irán). Dir.: Samira Makhmalbaf. S/R.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13 y 22.20 hs.

LA MOMIA
Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
Monumental
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 20.35 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

LA VIDA SOÑADA
(Francia). Dir.: Erick Zonca, con Natacha Régnier. P/16.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 hs. (viernes y sábado también: 23.50 hs.).

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO
Dir.: Victor Fleming, con Clark Gable y Vivien Leigh. S/R.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.05, 17.05 y 21.05 hs.

LOS IMPOSTORES
Dir.: Stanley Tucci, con Oliver Platt y Stanley Tucci. S/R.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

MADRE E HIJO
(Rusia). Dir.: Alexander Sukurov. P/13.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 15.50, 17.30, 19.10, 20.50 y 22.30 hs.

MANUELITA
Dir.: García Ferré. S/R.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.45 y 16.30 hs.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13 y 14.30 hs.
Monumental
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50 y 18.50 hs.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.45, 18.35, 20.25 y 22.15 hs.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.10 y 17.10 hs.

MATRIX
Dir.: Joel Silver, con Keanu Reeves y Laurence Fishburne. P/13.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30 hs.

NADJA
Dir.: Michael Almereyda. P/18.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.20, 17.15, 19.20, 21.30 y 23.15 hs. Sáb. trasn.

STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.20 y 14.45 hs. (En castellano), 17.35, 20.05 y 22.35 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). Sáb. trasn.
Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 17.20, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

TARZAN
de Walt Disney.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40 y 15.35 hs.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.
Monumental
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.50 y 15.50 hs. (En castellano).
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 15.05, 17.05 y 19.05 hs. Sáb. trasn.

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
Dir.: Richard Curtis, con Julia Roberts y Hugh Grant. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.30, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 16, 19 y 22 hs.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

VIRUS
Dir.: J. Bruno, con Jamie Lee Curtis, William Baldwin, Donald Sutherland. P/13.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.40, 20.30 y 22.40 hs.

en cartel



CONOZCO LA CANCION
De Alain Resnais
(Francia)

A los 77 años, el más importante director surgido de la nouvelle vague francesa convocó a un grupo de notables actores para concretar, estrictamente, una comedia dramática con canciones. Los clásicos populares del repertorio francés de todas las épocas son puestos en boca de los personajes, que cuentan sus múltiples historias a través de los párrafos o estrofas más recordados. Con un toque de humor, e influido por el dramaturgo inglés Dennis Potter, Resnais utiliza el cancionero como memoria afectiva. ***(Cine Cosmos exclusivamente.)***



UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
De Roger Michell (Gran Bretaña)

Una historia de amor con vueltas e imprevistos protagonizada por Hugh Grant y Julia Roberts. Un elenco sólido y pintorescos rincones de Londres muy bien fotografiados dan apoyo a esta película. Grant es el dueño de una librería turística ubicada en la colorida zona de Portobelo road, y Roberts... una superestrella de Hollywood. La fábula del común mortal a quien la diosa se designa a elegir como objeto de deseo. El film incluye diálogos brillantes y dos o tres memorables escenas cómicas. ***(Atlas Lavalle, América, Metro, Paseo Alcorta, Alto Palermo y otros.)***

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
10.50, 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.
AMOR A COLORES
(Pleasantville): 11.15, 14.05, 16.55, 19.45 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
MADRE E HIJO
17.25, 19.15, 21.05 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
11.10, 17 y 22.50 hs. P/13.
CORRE LOLA CORRE
19.10, 21.15 y 23.20 hs. P/13.
VIRUS
20.10 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.
MANUELITA
10.50, 12.45, 14.40, 16.35 y 18.30 hs. S/R.
TARZAN
11.10, 13.15, 15.20 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 10.50, 12.45, 14.40 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
LA CELEBRACION
19.45 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
LA EDAD DEL SOL
10.55, 13.10, 15.25 y 17.40 hs. S/R.
LA MOMIA
19.40 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 13, 14.50, 16.40 y 18.30 hs. S/R.
ANALIZAME
20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12, 14.40, 17.20, 19.55 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
AMOR A COLORES
(Pleasantville): 11.55, 14.35, 17.10, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.30, 16.10, 18.50 y 21.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.10 hs.
CORRE LOLA CORRE
17.55, 19.50, 21.45 y 23.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
VIRUS
12.10, 14.25, 16.40, 18.55, 21.10 y 23.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
TARZAN
23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 11.50, 13.50 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.
MANUELITA
11.45, 13.55 y 15.55 hs. S/R.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13 y 15.50 hs. (En castellano). S/R.
TARZAN
12.50, 14.50, 16.55, 19 y 21 hs. (En castellano). S/R.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 20 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
ANALIZAME
18.20, 20.40 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
MATRIX
14, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
MUNDO GRUA
13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
LA MOMIA
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
TARZAN
12.45, 14.45 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
ANALIZAME
18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13.45, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
MANUELITA
13.20, 15 y 16.50 hs. S/R.
CORRE LOLA CORRE
19, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
Sala I
LA CELEBRACION
13.30, 15.40, 17.50, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
MADRE E HIJO
13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala III
LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
13.20, 16.20, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala IV
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.40, 15.10, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala V
TARZAN
12.50, 14.50 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.
CORRE LOLA CORRE
18.50, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala VI
MANUELITA
13.50 y 16.05 hs. S/R.
MI NOMBRE ES TODO LO QUE TENGO
18.05, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220.
AMOR A COLORES
(Pleasantville): 11.30, 16.10, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
11.30, 15.20, 19.45 y 22.30 hs. P/13.
CORRE LOLA CORRE
13.30, 18.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.
LA CELEBRACION
16.20, 20.40 y 23 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.
VIRUS
20.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
STAR WARS
(Episodio 1: La amenaza fantasma): 14.15, 17 y 22.15 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
ANALIZAME
11.30, 13.50, 18.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.10 hs.
LA MOMIA
17.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
CUATRO DIAS EN SEPTIEMBRE
13.10, 15.10, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
UN LUGGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
ANALIZAME
13.20, 16, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
TARZAN
12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala IV
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13.50, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala V
MANUELITA
12.40, 14.30, 16.10 y 17.50 hs. S/R.
CORRE LOLA CORRE
19.30, 21.20 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala VI
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 12.40, 14.30, 16.10 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
MATRIX
20.05 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
MANUELITA
13.50, 15.45 y 17.40 hs. S/R.
MATRIX
19.35 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
TARZAN
12.30, 14.30, 16.35 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
VIRUS
20.45 y 23 hs. P/13.
AMOR EN COLORES
(Pleatsantville): 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
ANALIZAME
13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. S/R.
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 13.45 y 15.40 hs. (En castellano). S/R.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 17.25, 20.05 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.20, 16.30, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
MANUELITA
13.10, 15.10 y 17.10 hs. S/R.
ANALIZAME
20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
11.40, 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
VIRUS
12.35, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
MANUELITA
11.30, 13.35, 15.35 y 17.35 hs. S/R.
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 14.50, 16.50 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 16.35 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
TARZAN
12.05, 14.05, 16.05 y 18.05 hs. (En castellano). S/R.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13.45 y 19.25 hs. (En castellano). S/R.
ANALIZAME
13.20, 15.40, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

FLORES

FLORES
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
Sala I
TARZAN
14.20, 16.25 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
ANALIZAME
20.35 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
14.35, 17.10, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
MANUELITA
13.05, 15.15 y 17.30 hs. S/R.
ANALIZAME
20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.25, 16.20, 19.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales): 13.35, 15.45 y 17.55 hs. (En castellano). S/R.
LA MOMIA
19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
TARZAN
12.45, 14.45 y 16.55 hs. (En castellano). S/R.
VIRUS
19.25 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13.15, 16, 19 y 22 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
MANUELITA
14, 15.40, 17.20 y 19 hs. S/R.
LA MOMIA
20.40 y 22.45 hs. P/13.
LA EDAD DEL SOL
14.10, 15.50, 17.30 y 19.10 hs. S/R.
JUEGOS SEXUALES
20.50 y 22.30 hs. P/16.

ciclos

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.; $ 3,50).
Sala "Mirtha Legrand"
MANUELITA
13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. S/R.
Sala "Amelia Bence"
LA EDAD DEL SOL
Dir.: Alejandro Azzano: 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. S/R. (Pl.: $ 3,50).
Sala "Delia Garcés"
MUNDO GRUA
Dir.: Pablo Trapero, con Luis Margani: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. S/R.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
CHAPAIEV
(URSS-1934). Dir.: Serguei Vasiliev-Gueorgui Vasiliev. Ciclo "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4).
EL HOMBRE DE LA ESQUINA ROSADA
(Argentina-1961). Dir.: René Mugica, con Francisco Petrone y Susana Campos. Sobre el cuento de Jorge Luis Borges. Hoy: 16.10 hs.
EL CRIMEN DE ORIBE
(Argentina-1950). Dir.: Leopoldo Torres Ríos-Leopoldo Torre Nilson, con Roberto Escalada y María Concepción César. Sobre de la novela de Adolfo Bioy Casares. Hoy: 17.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-4655/9930.
PECADORA EQUIVOCADA
(1940). Dir.: George Cukor. Ciclo películas ganadoras de premios "Oscar". S/R. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). "Shohei Imamura: La ley del deseo"
ELIJANAIKA
Dir.: Shohei Imamura. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
ORQUESTA FILARMONICA DE COLONIA
Función de Abono Verde. Org. "Harmonía". Dir.: James Conlon. Solista: Elena Baschkirowa (piano). Prog.: Mozart, Beethoven. **Hoy: 20.30 hs.** Pl.: $ 100.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
LUCES DE BOHEMIA
de Ramón del Valle Inclán. Con Patricio Contreras, Antonio Ugo, Osvaldo Bonet, Alfonso de Grazia y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).
BALLET CONTEMPORANEO
del T.M.G.S.M. Dir.: Mauricio Wainrrot. Segundo prog.: "Catálogo"; "In and around kozla street"; "Purcell pieces". Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 4. (Sala "Martín Coronado").
EL SALUDADOR
de Roberto Cossa. Con Hugo Arana, María Cristina Laurenz y Gerardo Serre. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a domingo: 21 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
ALMUERZO EN CASA DE LUDWIG W.
de Thomas Bernhard. Con Rita Cortese, Tina Serrano y Alejandro Urdapilleta. Dir.: Roberto Villanueva. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
MARCELO SAN JUAN
Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
EL COLON EN EL ALVEAR
3ra. Temporada del Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Ricardo Bustamante. Prog.: "Paquita", de Minkus/Petipa; "Apolo (Apollon Musagete), de Stravinski/Balanchine; "Haendel, una celebración", de Haendel/Tomasson. Miércoles a sábado: 20.30 hs. Pl.: $10.

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
TANGO POR PABLO
de Raúl Peñarol Méndez. Con Roberto Carnaghi, Roxana Fontán, Juan Carlos Ricci y elenco. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. PL.: $ 10.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LOS INDIOS ESTABAN CABREROS
de Agustín Cuzzani. La murga de artistas "Todos ponen". Con Rolly Serrano, Carlos Bermejo y elenco. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8

(jueves y domingo: $ 5).
HE VISTO A DIOS
de Francisco Defilippis Novoa. Con Salo Pasik y elenco. Dir.: Eduardo Gondell. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL AMANTE
de Harold Pinter. Con "Lorenzo Quinteros" y "Alejandra Rubio". Dir.: Raúl Serrano. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22.15 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
JUANCITO DE LA RIBERA
de Alberto Vaccarezza. Versión y dir.: Carlos Alvarenga. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala 1).
HAY QUE SEGUIR
de Alicia Muñoz. Con Angélica Torres y Miguel Angel Villar. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 18 hs. Pl.: $ 10. (Sala 1).
LA BODA
de Bertolt Brecht. Grupo "Icono Corpus". Dir.: Guillermo Parodi. Domingo: 18.30 hs. (Sala 1).
TERROR Y MISERIAS DEL TERCER REICH
de Bertolt Brecht. Dir.: Teresa Sarrail. Viernes: 21 hs. (Sala 2).
EL SUEÑO
de August Strindberg. Dir.: Luciano Suardi. Sábado: 19 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).
CHAU, MISTERIX
de Mauricio Kartun. Grupo "Cosa seria". Dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).
IDIOTA PROCESION DEL TIEMPO
Versión libre de "Saverio el cruel", de Roberto Arlt. Dir.: Julio Cardoso. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 10 (Sala 2).

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.:
TETANIC
Con Isabel Sarli, Moria Casán, Nito Artáza, Miguel Angel Cherutti. Coreog.: Daniel Fernández. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 19 y 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
BOEING BOEING
Con Rodolfo Ranni, Ana Acosta, Judith Gabbani, Fabián Gianola, Cecilia Milone, María Roji. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30hs., sábado: 21 y 23hs., domingo: 20 y 22 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
RIGOLETO
Opera de Verdi. Con Claudio Malgesini, María Daneri, Enrique Folger y elenco. Régioe y escenog.: Florencia Sanguinetto. Dir. musical: Emiliano Greizenstein. Miércoles: 20.30 hs., domingo: 17 hs.
CORTEZIAS Y CABRALIDADES
Alberto Cortéz-Facundo Cabral. Al piano: Ricardo Miralles. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
GEOMETRIA
de Javier Daulte. Con Patricio Contreras, Andrea Bonelli, Carlos Santamaría, Vanesa Cardella. Dir.: Mónica Viñao. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 15.
ZOOEDIPOUS
Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Veronese, García Wehbi y Alvarado. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 12.
EL CUARTO DEL RECUERDO
de Mario Cura. Con Daniel Freire y Stella Matute. Dir.: Rubens W. Correa. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
CARMEN BALIERO
Viernes: 0 h. Ent. libre.
LA MODESTIA
Con Mirta Busnelli, Héctor Díaz, Andrea Garrote, Alberto Suárez. Autor y dir.: Rafael Spregelburd. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
EDGARDO CARDOZO
Tangos y boleros. Sábado: 0 h. Ent. libre.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
ISABEL SIN CORONA
(God save The Queen). Con Elena Tasisto. Autor y dir.: Kado Kostzer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
LA ISLA DESIERTA
de Roberto Arlt. Dir.: Norma Montenegro. Jueves: 20.30 hs. Pl.: $ 5.
LO QUE NOS DEJO EL RIO
de Carmen Arrieta. Con María Elina Rúas, Malena Figó y elenco. Dir.: Martín Rosales. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 10.
ESPAÑA DE MIS MUJERES
de Federico García Lorca. Dir.: Alberto Rubinstein. Domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 10.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652.
ART
de Yasmina Reza. Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo.: 20.30 hs.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CLOSER
de Patrick Marber. Con Susú Pecoraro, Leonardo Sbaraglia, Jorge Marrale, Leticia Bredice. Dir.:Mick Gordon. Miérc. a viernes:21 hs.,sáb.:20.30 y 23.15hs.,dgo.:20.30 y 23.15hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
EL HOMBRE DE ARENA
Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese, Emilio García Wehbi. Jueves: 21 hs.
A ESCASOS KM. DEL EPICENTRO
Con Hilda Suárez, Ana María Castel, Martha Rodríguez. Libro y dir.: Ita Scaramuzza. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs.
CUENTO DE INVIERNO
de William Shakespeare (Estreno en Argentina). Con Charly Lipsic, Facundo Ramírez, Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberoff. Viernes: 23 hs.
MAQUINA HAMLET
de Heiner Muller. Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese, Ana Alvarado y Emilio García Wehbi. Sábado: 23 hs.
VARIACIONES... SOBRE B
Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese. Domingo: 20 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097. El genial humor de "Pablo Misacantano" en:
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Humor político, sexual y de actualidad. Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado y domingo: 21, 23 y trasn. 1 h., lunes: 21 hs. Ent. numeradas: $ 5 (Miércoles y jueves: $3,50, sábado: $7 y $5).

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
PETER HAMMILL
Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 5).
A PUERTA CERRADA
de Jean Paul Sartre. Dir.: David Ponce. Viernes: 21 hs., domingo: 20 hs.
CIUDAD CANALLA
(El "Rojas" fuera del Rojas). Creación colectiva por el grupo "Quién es quién". Dir.: Susana Rivero. Viernes: 23 hs.
EPITAFIO...
de un final para otro final. Dir.: Blanca Speroni-Santiago Klappenbach. Sábado: 20.30 hs.
MARATHON
de Ricardo Monti. Dir.: Julia Calvo-Claudio Martínez Bel. Sábado: 23 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
POR OBRA Y GRACIA...DEL TANGO
Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. (Ent.: $ 2).
FAST FOOD
Pta.: Estudio Fernández de Rosa. Dir.: M. López Pardo. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
SOLO PARA MUJERES
de Gregorio Martínez Sierra. Con Mariángeles Di Lucrezia. Dir.: Beatríz Dos Santos. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5.
POCHOCLO
Varieté porteño. Humor, tango, blues. Pta.: "Dalila" y "Los cometa Brass". Dir.: Leandro Rosati. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
GOTITAS DE AMOR
Con D. Angelucci y elenco. Dir.: R. Arauz. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (menores: $ 3).
ARRIBA HERMANO
de Omar Aita. Dir.: A. Russo. Domingo: 20.30 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque Saenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.
DE PROFESION MATERNAL
de Griselda Gámbaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes: 20 hs., sábado: 18 y 20 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: $ 12 (Est. y jub.: $ 8).
C.A. MADERAS DE ORIENTE
de Carlos Pais. Con Gonzalo Urtizberea, Marta Degracia, Pepe Ovalle y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana").
LA LENGUA MATERNA
Autor y dir.: Ignacio Apolo. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: $ 8.

DE LA COMEDIA
(Sala 1). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
SUCESOS ARGENTINOS
Pta.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 5.

EL DOBLE
Araóz 727. Tel.: 4855-2656.
LA EXTRAÑA TARDE DEL DR. BURKE
de Ladislav Smocek. Con Gabriel Fernández, Soledad Alloni y elenco. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
LOS ESCRUSHANTES
de Alberto Vaccarezza. Con Lisette García Grau, Soledad Allomi y elenco. Adapt. y dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EL ULTIMO PORTEÑO
de Bernardo Cappa. Grupo "La Paternal". Dir.: Luis Roffman. Sábado: 23 hs.
SE VAMO A MONTMARTRE
de Alberto Novión. Ciclo "Tardecitas de Villa Crespo". Dir.: Jorge Uequín. Domingo: 18 hs.

en cartel



SOCAVON
Libro y dirección
de Luis Cano

El caso de un asesino que cree amar a su víctima es el tema de esta nueva obra de Cano, ganadora del Concurso Subsidios Antorchas '99 y el premio Germán Rozenmacher de este año. Se trata del monólogo de un hombre que sufre un proceso de amnesia y cree ser otro. Interpreta Osmar Núñez. La iluminación pertenece a Alejandro Le Roux. Colabora: Luciana Giacobbe. Auspicia el C.C. Adán Buenosayres. ***En el C.C. Ricardo Rojas, Corrientes 2036, sábados 14 y 21 de agosto, y 4 y 11 de setiembre, a las 23.***



ANTIGONA
De Sófocles
Dir.: Mario Petrosini

Espectáculo experimental surgido de un taller de montaje conducido por Juan Carlos Gené y Verónica Oddó, creado a partir de la incidencia de la figura de Antígona (tal como la concibió el griego Sófocles en su drama de 442 a. de C.). Se trata de una recreación que privilegia la labor actoral. Interpretan Marcela Palazzo, Virginia Ruiz, Pablo Núgoli, Mario Petrosini, Pablo Alvarenga, Mariano Castro y Susana Varela. ***En el Celcit, Bolívar 825, los viernes a las 21. Entrada general: 5 pesos. Reservas: 4361-8358.***

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
LA PECADORA
(Habanera para piano), de Adriana Genta, con Laura Pons Vidal, Mónica Santibáñez, Gabriel Correa y Fabián Stratas. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL GALPON DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.
LIVING, ULTIMO PAISAJE
Pta.: "The Sudamerican Way". Dir.: Ciro Zorzoli. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
HERMANOS ONAS
Autor y dir.: Diego Ferrando. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
BREVE TEOLOGIA PARA LOCOS
Autor y dir.: Luis González Bruno. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
UN GUION PARA BOB
de David Mamet. Dir.: Daniel Genoud. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
CRIMEN Y CASTIGO
de F. Dostoyevski. Con Alex Benn, Alejandra Darín y elenco. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA CANTANTE CALVA
de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavelilc. Viernes: 22.30 hs. (Sala 2).
MATCH POINT
de Aaron Korz. Dir.: Juan Freund. Viernes a domingo: 21 hs. Loc.: $ 10. (Sala 2).
SCHOLEM ALEIJEM-ALEIJEM SCHOLEM
de Alejandro Oster. Dir.: Miriam Lebenas. Sábado: 22.30 hs., domingo: 19 hs. Loc.: $ 12.
TRAGEDIA AIDEGART
Adap. y dir.: Silvia Rielo. Domingo: 19 hs. Loc.: $ 8. (Sala 3).
ACERCA DE LA VIDA COTIDIANA DE NOSOTRAS Y LAS OTRAS
Autor y dir.: Elba Degrossi. Sábado: 20 hs. Loc.: $ 9. (Sala 4).

LA BARRACA
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL
Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21 y 22.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.
EL ACOMPAÑAMIENTO
de Carlos Gorostiza. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Sábado: 22.15 hs.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS
Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. "La Banda de la Risa" pta.:
PUCK
Sueño de verano
Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarri. Dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 15.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
PORTEÑOS
Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pauls, Gabriel Goity, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 19.30 y 22 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: $ 28 (domingo: $ 22).
HUGO VARELA
"En desconcierto". Con Claudio Armesto, Rossana Bonetto, Gustavo Calabrese y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Hugo Varela. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Pl.: $ 25 (jueves: 15).
FAVIO POSCA
en: "El perro que los parió". Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: $ 20. (Sala "Pablo Picasso").

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4383-7887.
TRES PIEZAS CON PROSTITUTAS
de Jorge Palant. Con Patricia Moreno, Alejandra Abreu y Roberto Baldi. Dir.: Antonio Ugo. Viernes y sábado: 21.30 hs.

LICEO
Paraguay y Paraná. Tel.: 4381-4291.
LAS HIJAS DE CARUSO
Con Valeria Lynch, Patricia Sosa, Osvaldo Tesser, Aldo Barbero y elenco. Dir.: Oscar Aráiz-Betty Gambartes. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av.Corrientes 1280.Tel.:4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA
de Neil Simon. Con Claudio García Satur, Arnaldo André, Cristina Alberó, Patricia Echegoyen. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 20.30hs., viernes: 21hs., sábado: 20.30 y 22.30hs., domingo: 20.30hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
LARGO VIAJE DE UN DIA HACIA LA NOCHE
de Eugene O'Neil. Con Norma Aleandro, Alfredo Alcón, Fernán Mirás, Oscar Ferrigno, Mirta Wons. Dir.: Miguel Cavia. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 19 y 22.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 30.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.
PAPEL PICADO
de Liliana Cappagli. Con Marta Bianchi, Silvina Sabater y elenco. Dir.: Horacio Medrano. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. (Ultimas funciones).
LORCA
Poema coreográfico. Con Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro (bailarines), Fernando Pérez (piano). Sábado: 19 hs.
CARMINA BURANA
de Carl Orff. Con el "Modern Jazz Ballet". Dir.: Rodolfo Olguin. Domingo: 18 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-1064.
MISERY
de Simon Moore. Con Alicia Bruzzo y Rodolfo Bebán. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.:
LA BELLA Y LA BESTIA
"El musical de Broadway". Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 15 y 19 hs. (Domingo despedida). Entradas desde: $ 9 en el 4321-9700.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Ricardo Barrionuevo y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs.
VELADA VIAN
Grupo "La Cave". Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
VIVA CAVIAR
Con Jean Francois Casanovas y su "Cambalache, fin de siglo". Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs.
TANGO: UNA CELEBRACION
Con Giuliana Rossetti y Leonardo Cuello. Viernes y sábado: 23.30 hs.
TANGO REVIU
Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Lunes: 21 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
RITA TERRANOVA
en: "Diario de una camarera". Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.
UNO NUNCA SABE
de Roberto Fontanarrosa;
ENAHUMORADOS
Grupo Circo Chico. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR
de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo abrtis. Viernes y sábado: 22 hs.

TABARIS
Av. Corrientes 831. Tel.: 4322-8509.
DANGER FOUR
Tributo a "The Beatles". Invitados: Gabriela Iriarte (cantante) y Cuarteto Divertimento (grupo barroco). Viernes y sábado: 22 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
ALFREDO CASERO
"Solo para entendidos '99". Viernes: 23 hs., sábado: 20.30 y 23 hs.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
EL MARTIN FIERRO
Por "La Banda de la Risa". Dir.: Claudio Gallardou. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Casacuberta")
PASO A PASO
Por el "Grupo de Titiriteros del Teatro Gral San Martín. Adap. y dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
EL FANTASMA DE CANTERVILLE
de Oscar Wilde. Por la compañía "Juglares". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 4 (domingo: ent. libre).

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS MIL Y UNA NOCHES
Basada en los cuentos: "Aladino", "Sherezade" y "Simbad el marino". Por el grupo "Libertablas". Adap.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964/5707.
CECILIA CARRIZO
en: "Caramelito y vos". Dir.: Reina Reech. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Pl.: $ 20.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
CHUMBAN LOS PARCHES
Por el grupo "Caracachumba". Dir.: Florencia Steinhardt. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 4.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
LA FAMILIA FERNANDES
Con Hugo Midón. Música: Carlos Gianni. Vest.: Renata Schusshein. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Pablo Neruda").

LE CIRQUE
Gral. Paz (frente al Parque Sarmiento). Show de motos, El Péndulo, El globo de la muerte. Atracciones internacionales. Sábado: 15, 17.30 y 20.30 hs., domingo y lunes: 15 y 18 hs. Ent.: $ 10 (niños y jub.: $ 5).

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. El éxito de la T.V. ahora en el teatro...
BANANAS EN PIJAMAS
Jugando con "Don Rata"
Sábado y domingo: 16 hs. Plateas desde: $ 10.

concert

BLUES SPECIAL CLUB
Alte. Brown 102. Tel.: 4854-2338.
JAMES WHEELER
Viernes y sábado: 22 hs.

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
SILVIA GAUDIN
"Che tango, che". Miércoles: 22.30 hs. (Sala "Alfonsina Storni").

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
LUIS SALINAS
Miércoles: 22 hs.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3852. Tel.: 4862-5215.
ZITARROSA
"Canto de nadie". Viernes: 22 hs.
JOSE ANGEL TRELLES
Sábado: 22 hs.
LITTO NEBBIA
Sábado: 0.30 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Pasaje Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
LENGUAS VIVAS
Con "Mónica Lleo". Strip tease. Poemas...y algo más. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 20 (incluye comida afrodisíaca).

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
TAMARA CASTRO
pta. su CD: "Revelaciones". Viernes: 23 hs.
FALTA Y RESTO
pta.: "Carnaval en el infierno". Sábado y domingo: 23 hs.

LOS TRONCOS
Suipacha 732. Tel.: 4322-1295.
ARGENTINO LUNA
Los del Monte, María del Carmen, Grupo Ancae
"Cena-Show". Fogón criollo. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
PETECO CARABAJAL
CHANGO FARIAS GOMEZ
"Encuentro de brujos". Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 15.
EULOGIA PEÑA
Allaquí, María de los Angeles Ledesma y "Cosecha de Agosto". Viernes: 22 hs.
WILLY CROOK
& F.T. Sábado: 22 hs.
LA FAVORITA
Rock. Sábado: 1.30 hs.

NOTORIUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
LA JUSTEZA DE LOS VALORES
ERNESTO JODOS QUINTETO
Cool jazz. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.
SILVIA IRIONDO
pta. su CD: "Coplas de la luna". Folclore-fusión. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
AMORES DE TANGO
Cantan y bailan: Matías Hacker y Mariana Martínez Vieyra. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
LUIS CARDEI
Con Antonio Pissano (bandoneón). Viernes: 22 hs. Ent.: $16.

PORTO DO ABASTO
Lavalle 3083. Tel.: 4961-3823.
YABOR
pta.: "Lo mejor de mí". Canciones, acnédotas y otras yerbas. Historia de la murga y el candombe. Viernes: 21 hs. Ent. libre.
BERNARDO BARAJ QUINTETO
pta. su CD: "Milonga Borgeana". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
AFROCANDOMBE
Fiesta del candombe. Invitados: tambores de "La Chilinga" y "Lonjas de San Telmo". Domingo: 0 h.

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/4264. "Noches de shows y milonga"...
LOS COMPADRITOS
Con "Patricia Rivera, Alfredo Piro" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
VAT-MACRI
Julián Vat (saxo, flauta y piano), Marcelo Macri (piano y cello). Miércoles: 21 hs. Entrada libre.

etc

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
GALA
Un espectáculo de circo. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. (Patio del Tanque). Ent.: $ 10. No se suspende por lluvia.
LAS LORQUIANAS
Danza flamenca. Dir.: Adelle Taormina. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorio "El Aleph").
ES USTED MI PAÑO DE LAGRIMAS
Dir.: Nelson Valente. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 3. (Auditorio "El Aleph").
TERESA R.
Adaptación de la novela "Teresa Raquín", de Emile Zolá. Dir.: Luciano Suardi. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 5. (Sala Contemporánea).
ENSAMBLE PORA
Jazz urbano. Domingo: 17.30 hs. Ent. libre. (Hall Central).
LOS HERMANOS PERHAM
Adaptación de "Edipo Rey de Hungría". Con Marcelo Subiotto y Juan Minujín. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio "El Aleph").
CACHETAZO DE CAMPO
Dir.: Federico León. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala Contemporánea).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
FOLCLORE
Con Eduardo Semerario, "Palito" Acuña. Invitado: "Argentino Luna". Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 4. (Sala "A-B").

Página/12

Lukas



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Templado. Mínima: 12°. Máxima: 22°.

10.00

◆ El Instituto Nacional del Teatro convoca a autores para su *Segundo Concurso Nacional de Obras de Teatro*, con un primer premio de $ 5000. Informes y bases en Santa Fe 1243, 7º piso.

12.00

◆ Presentación del *Catálogo Electrónico de la Colección Foulché-Debosc* en las *Jornadas Internacionales de Literatura Medieval*. Auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.

12.30

◆ *Chapaiev* (1934), de Serguei Vasiliev y Gueorgui Vasiliev. Cine Cosmos, Corrientes 2046.

◆ Buenos Aires Comunicación inscribe para sus cursos de *Animación, de las técnicas tradicionales a la animación computada* y de *Realización en Video*. Informes en Bulnes 1350, o al 4863-9172.

14.30

◆ *Eijanaika* (1981), de Shohei Imamura. En la Sala Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

17.00

◆ *Dos cámaras - Una mirada*, exposición fotográfica de María del Carmen Vennera y Alberto Natan. En la Casa Balear de Bs. As., Colombres 841.

18.00

◆ *Prisioneros de la tierra* (1939), de Mario Sóffici, en el ciclo *Jorge Luis Borges como crítico en el Museo del Cine*. En Defensa 1220.

18.30

◆ *Las nuevas respuestas sindicales frente a la ofensiva internacional del capital*, conferencia-debate en el Auditorio Foetra, Perón 1435. Gratis.

19.00

◆ Inauguración de la muestra de Marcia Schvartz, en el Museo Nacional de Bellas Artes, Libertador 1473. Entrada libre.

20.00

◆ *Música Coral a capella de Johannes Brahms* a cargo del *Grupo de Canto Coral* dirigido por Néstor Andrenacci. En la Parroquia del Patrocinio de San José, Ayacucho 1072. Entrada libre y gratuita.

CONTRATAPA

Eclipses

Por Rodrigo Fresán
Desde Barcelona

UNO El tipo se hace llamar el Chico Martini y está en Mallorca, en las discos y en las fiestas de Mallorca. El chiste de este verano: el Chico Martini es un modelo "misterioso" (nadie sabe su nombre o su signo del zodíaco), con eterna sonrisita cínica estilo Nico Repetto, quien por contrato –a la hora de promocionar tan popular bebida– no puede hablar, tiene que pasarse constantemente su pulgar por los labios con gesto supuestamente seductor/gangsteril y no puede quitarse los anteojos oscuros por más que camine por una de esas oscuras discotecas. Una vida sufrida y, sí, el eclipse de la civilización occidental tal como la conocemos.

DOS La palabra más de moda por aquí –en Europa– es eclipse seguida por la palabra total. Se agotan los anteojos de sol y aquí, en Barcelona (72 por ciento de oscuridad, 65 en Mallorca) se agotan los anteojos oscuros para mirar el eclipse y todos son Chicos Martini. Así es: hoy tendrá lugar el último gran eclipse del milenio. Una puñalada de oscuridad total que dejará un tajo negro de 112 kilómetros de ancho a lo largo del centro europeo y buena parte del asiático. Una superproducción natural de casi tres minutos de oscuridad, el efecto especial más impactante de la Naturaleza.

TRES La información está eclipsada por el eclipse: ofertas de viajes en el Concorde para "perseguir" el fenómeno, proliferación de sites en Internet para verlo en directo; alquileres a precios demenciales de casas estratégicamente ubicadas; comunicados de tribus de fanáticos seguidores de eclipses a lo largo del mundo (han elegido Turquía como punto de reunión por ser el país que ofrece mejores pronósticos climáticos), fiestas que van de lo dark a lo rave a lo comic (una representación con actores en Thionville de aquel célebre "¡Por Pachacamac! ¡El Sol le obedece!" en *Tintín y el Templo del Sol*) y múltiples advertencias de lo que puede pasarles a los ojos si uno mira fijo y sin tomar precauciones. Así, todo queda de lado: los brotes racistas en España; los pequeños muertos en el tren de aterrizaje de un avión rumbo al primer mundo; el culebrón lejano de Chávez en Venezuela y el culebrón cercano de Pinochet en Londres; la sangrienta "paz" en Kosovo; la nueva guérrita doméstica con Moscú bombardeando Daguestán; Saddam amenazando con tomar las armas y el norteamericano anónimo de la semana vaciando sus revólveres sobre otros norteamericanos anónimos. Nada de eso parece importante comparado al sentimiento primitivo de mirar al cielo. Esperar una señal. Mientras tanto, la revista española *Más Allá* ha publicado un aviso –pequeño– advirtiendo y "rogando" a sus lectores que no usen las gafas protectoras que venían de regalo con la edición especial "El eclipse de fin de milenio", ya que "podrían ocasionar serios perjuicios al usuario".

CUATRO El primer eclipse solar documentado por el hombre aparece en unas tabletas grabadas en Ur dos mil años antes de Cristo. Desde entonces y hasta ahora el temor de que *algo ocurra*. Y va a ocurrir: formidables problemas de tránsito; gigantesca ingestión de ácido lisérgico (el escritor contracultural Ken Kesey oficiará un ceremonia para la resurrección del mago Merlín mientras que Jozsef Sexar Meszaros –presidente del sindicato de brujos húngaros– ha convocado a trescientos de sus seguidores para "hacer alguna cosita en las orillas del Danubio"); saturación de música de Pink Floyd en la radio; desperfectos eléctricos y sobrecargas varias debido a la puesta en marcha de modernos sistemas automáticos de iluminación a la hora en que, en teoría, no deberían estar funcionando; desilusión masiva, ya que los pronósticos meteorológicos anuncian nublado en casi todo el continente... Y siempre está la posibilidad de que aquello de Nostradamus sea cierto: "en el séptimo mes de 1999, vendrá del cielo un gran Rey del Terror". El modisto Paco Rabanne ha interpretado en esto la caída de la estación espacial MIR sobre París y cerrará todas sus tiendas. Una cosa es segura: se trata del eclipse más esperado de la Historia (la escritora Virginia Woolf ya se refería a él en una entrada de 1927 de su diario) y, también, el de mayor riesgo: los psicólogos hablan del "efecto brutal" de la oscuridad total: ese momento terriblemente perfecto donde todos volveremos a ser monos de *2001: Odisea del Espacio* en 1999 saltando alrededor de nuestros monolitos públicos y privados esperando el principio del fin del mundo. A ver –o no ver– qué pasa en esos minutos donde el Chico Martini lucirá un poco menos idiota, bastante menos famoso, igual que cualquier otro.

CARTAS

Colectivos

Todos los porteños tenemos algo de gallego, o tano, turco, ruso, judío, o de la infinidad de posibilidades que son producto del mestizaje pero también teníamos algo muy distinto a todos ellos, los colectivos. Porque el transporte público es muy distinto aquí que en Italia, España, Francia, o sea Europa, pero también distinto a los chilenos, brasileños, etc. Los bondis porteños son especiales y tenían algo... pero con la tan mentada globalización, hasta los colectivos se universalizaron y empezaron a ser simplemente eso, "transporte público". He vivido en España entre 1976 y 1996 y por eso veo con agrado el cambio de la flota de colectivos que está habiendo ahora en Buenos Aires. No sé si los Mercedes Benz que están poniendo aquí son españoles o las carrocerías El Detalle tienen algo que ver con los "gallegos", pero lo que sí sé es que son casi el mismo modelo de autobús que se usó en la renovación de la flota de colectivos en Madrid, cuando allí empezó a haber democracia. Espero que ese signo sea solamente un indicio de que los porteños también estamos empezando a vivir como los españoles, a finales de los años 70, en libertad.

Claudio Sánchez-Albornoz
DNI 12.945.149

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.